

دراسات فى تاريخ العصور الوسطى

الأستاذة الدكتورة

إسمت غنيم

أستاذة تاريخ العصور الوسطى

ورئيس قسم العلوم الاجتماعية

جامعة الاسكندرية

١٩٩٤

جامعة الإسكندرية

كلية التربية

الأنار

دكتورة

إسماعيل غنيم

جامعة الاسكندرية

١٩٩١م

بسم الله الرحمن الرحيم

تعرضت الإمبراطورية الرومانية بشقيها الشرقي والغربي لهجمات عناصر مختلفة ، سواء كانت هذه العناصر من البرابرة الجرمان ، أو من القبائل الآسيوية الرعوية ، وإذا كانت شبه جزيرة سكيثيا أو مال أوروبا ، تبدو قريبة من حدود الإمبراطورية الرومانية في الغرب الأوروبي ، كانت المناطق التي عاشت فيها الشعوب الآسيوية بعيدة إلى حد ما عن أوروبا ، حيث عاشت هذه الشعوب في سهول آسيا في ظروف معيشية صعبة وتحت رحمة الطبيعة وتقلباتها ، لذلك أخذوا في التنقل والترحال من مكان إلى آخر ، بحثا عن الغذاء لهم ولما معهم من خيل وماشية ، واضطروا أحيانا للقيام بغارات مدمرة هدفها السلب والنهب ، وتعرضت أوروبا لهذه الغارات بين الحين والحين ، وغدت السهول الواقعة شمالي بحر قزوين منفذا أمام هذه القبائل نفذت منه إلى أوروبا ، فاثارت جوا من الرعب والفزع بين الشعوب الموجودة على حدود الإمبراطورية الرومانية ثم داخل هذه الإمبراطورية ذاتها فيما بعد .

وكان من بين هذه الشعوب الآسيوية ، السكيثيين Scythians ، والسارماشيين Sarmatians ، والهون Huns ، والآفار Avars ، والبلغار Bulgars ، والمجريين Magyars ، والمغول Mongols ، وغيرهم كثيرين .

ولا يخفي علي أحد من الباحثين في تاريخ أوروبا في العصور الوسطى ، الدور الذي قام به الهون منذ ظهورهم في حوض نهر الدانوب الأدنى في عام ٣٧٥م ، وحتى وفاة زعيمهم آتिला في ٤٥٣م . ، وانتهاء إمبراطورية الهون بعد

مزيمتهم في معركة نيدو Nedeo في عام ٤٥٤ م. (١) .

وقد لعب الآفار نورا قريب الشبه بالنور الذي لعبه الهون في أوروبا ، فاستولوا مثلهم علي موقع ممتاز في وسط أوروبا علي الحافة الغربية لنطاق السهل الآسيوي العظيم ، وظلوا أكثر من قرنين من الزمان يشيرون الرعب في قلوب شعوب المنطقة الممتدة بين بحر البلطيق وشبه جزيرة المورة (البلويونيز) وأخضعوا شعوبا كثيرة لسيطرتهم ، وكان حكمهم يتناسب مع أسلوب حياتهم ، وأصولهم في بلاد السهوب ، إذ ينطوي علي الاستبداد ، ويعتمد علي القوة ، ويقوم علي غارات السلب والنهب ويث الرعب والإرهاب ثم يتعرض للإنتيهار الفجائي .

وكان تأثير الآفار في أوروبا العصور الوسطي تأثيرا كبيرا ، وكانت لهم علاقات مع الإمبراطورية الرومانية الشرقية ، هددوا القسطنطينية أكثر من مرة ، كما هددوا غرب أوروبا ، وهاجموا إيطاليا ، وسببوا متاعب لمملكة الفرنجة ، حتي تم لشارلمان (٧٦٨ - ٨١٤ م) القضاء عليهم ، وبذلك زالت عقبة أمام امتداد النفوذ الفرنجي شرقا ، كما مكن الفيكنج من الوصول إلي نهر الدنيير وسواحل البحر الأسود ، وتأسيس مدينة كييف ، التي كانت اللبنة الأولى في صرح الإمبراطورية الروسية .

وقد إعتمدنا في هذا البحث علي العديد من المصادر المعاصرة ، وهي مصادر أصلية قيمة ، أمدتنا بالمعلومات التاريخية الهامة عن غزوات الآفار وأتباعهم من

(١) سعيد عاشور : أوروبا في العصور الوسطي ، الجزء الأول التاريخ السياسي ، الطبعة الخامسة ، القاهرة ، ١٩٧٢ ، ص ٧٢ ، ٩١ .

جوزيف نسييم يوسف : تاريخ العصور الوسطي الأوروبية ، الاسكندرية ، ١٩٨٤ ، ص ٨٠ - ٨٢ .

السلاف وغيرهم من العناصر الأخرى ، خلال النصف الثاني من القرن السادس الميلادي . كما أن هناك مصادر أخرى عرضت للحادث الخطير الخاص بحصار الأناضول وأتباعهم لمدينة القسطنطينية في عام ٦٢٦م. أثناء عهد الإمبراطور هرقل (٦١٠ - ٦٤١م) وتقاصيل هذا الصراع والنتائج التي ترتبت علي فشله . وأمدتنا مصادر ثالثة بتفاصيل الصراع بين شارلمان والأناضول ، وهو الصراع الذي إنتهى بقضاء شارلمان عليهم في ٩٠٨م.

ومن أهم المصادر التي عرضت للأفكار وبداية ظهورهم علي مسرح الحوادث التاريخية وغاراتهم علي أوروبا خلال النصف الثاني من القرن السادس الميلادي ، المصادر التالية حسب ترتيبها الزمني :

يوحنا الأنسوسي Jhon of Ephesus (١) :

هو كاتب سوري الأصل ، عاش في أواسط القرن السادس الميلادي وقضى سنوات حياته في آسيا الصغرى والقسطنطينية وتوفي في عام ٥٨٦م . وأثناء حياته شغل منصب بطريرك كنيسة إفسوس وكان معروفا بصفة شخصية للإمبراطور جستنيان (٥٢٧ - ٥٦٥م) وزوجته الإمبراطورة ثيودورا .

وكان يوحنا يؤمن بمذهب الطبيعة الواحدة للسيد المسيح Monophysite ، وكتب عن التاريخ الديني Ecclesiastical History كتابا بدأه بعصر يوليوس

(١) المزيد عن يوحنا الأنسوسي راجع :

C. Med. H. , ed. Hussey , Vol IV , Part I , Cambridge , 1975 , P. 480 , 603 , N. I.

Vasiliev : History of the Byzantine Empire , vol I , PP. 150 - 151 , 184 - 185 .

قيصر (٤٩ ق.م - ٤٤ ق.م) كما عرض لوجهة نظر أصحاب الطبيعة الواحدة .

وما يهمنا في هذا المصدر ، هو الحوادث التاريخية التي عرض لها منذ عام ٥٢١ وحتى عام ٥٨٥ م. والتي اشتملت علي معلومات قيمة في التاريخ السياسي والثقافي للإمبراطورية البيزنطية في القرن السادس الميلادي .

وقد كتب يوحنا مؤلفه هذا باللغة السريانية ، وترجمة إلي اللغة الانجليزية باين- سميث Payne - Smith ونشره في أكسفورد في عام ١٨٦٠م ، وهي الترجمة التي رجعنا إليها في هذا البحث . وهناك ترجمة لاتينية لهذا المؤلف قام بها بروكس Brooks ، ولوفين Louvain ، وظهرت عام ١٩٣٦ .

أفاجوريوس : Evagrius

يعرف باسم أفاجوريوس السوري Evagrius of Syria ، ولد في عام ٥٣٦ ، وتوفي في عام ٦٠٠ م. ، كتب في التاريخ الكنسي Historia Ecclesiastica مؤلفا اشتمل علي ستة فصول ، يبدأ بمجمع إفسوس الديني في ٤٣١ م. وانتهي به عام ٥٩٣م. وإلي جانب الحوادث الدينية التي تضمنها ، اشتمل كتابه أيضا علي حوادث تاريخية هامة للفترة الزمنية المشار إليها ، وقد نشره باللاتينية بيدز Bidez وبارمنتير Parmentier في لندن عام ١٨٩٨م. وهي الطبعة التي رجعنا إليها في هذا البحث .

ميناندر : Menander

هو مؤرخ ، عاش في القرن السادس الميلادي وكان موثقًا في القصر

الإمبراطوري ، كلفه الامبراطور موريس (٥٨٢ - ٦٠٢ م.) بكتابة تاريخ الإمبراطورية البيزنطية ، فكتب تاريخاً غطي فيه معظم القرن السادس الميلادي ، ويتناول فيه بصورة أكثر تركيزاً الفترة الزمنية الممتدة من سنة ٥٥٨ إلى سنة ٥٨٢ م. ، وهي فترة هامة بالنسبة لهذا البحث ، شهدت بداية اتصال الآثار بالإمبراطورية البيزنطية في ٥٥٨ م. في عصر الإمبراطور جستنيان ، ثم عرض لغارات الآثار واتباعهم من السلاف والعناصر الأخرى علي ممتلكات الإمبراطورية في اقليم البلقان وبلاد اليونان حتي عام ٥٨٢ م ، ويعتبر تاريخ ميناندر . تكملة لتاريخ أجاثياس مؤرخ عصر جستنيان ، كما قام ثيوفيلاكطوس سيموكاتا بتكملة تاريخ ميناندر .

ولم يبق ممن تاريخ ميناندر . سوى بعض أجزاء Fragments نشرت في عام ١٨٢٩ م. في مجموعة بون البيزنطية C. S. H. B. باسم (مقتطفات من التاريخ) Excerpta ex Historia ، كما قام ديندورف Dindorf بنشر هذه الأجزاء تحت إسم (تكملة تاريخ أجاثياس) Agathias Continuatus في مدينة ليبزج في عام ١٨٧١ في مجموعة : Historici Graeci Minores وهذه الطبعة هي التي رجعنا إليها في هذا البحث .

ثيوفيلاكطوس سيموكاتا heophylactus Simocatta :

ولد بمصر ، وعاش بالقسطنطينية خلال عصر الامبراطور هرقل (٦١٠ - ٦٤١ م) ، وشغل منصب السكرتير الإمبراطوري ، وإلى جانب ما كتب عن العلوم الطبيعية وبعض الرسائل ^(١) ، فإنه كتب أيضا تاريخ عصر الإمبراطور موريس

(1) Ostrogorsky : History of the Byzantine State , trasl. by Hussey , Oxford , 1968 , P. 25 .

Vasiliev : Op. cit , P. 181 - 182 .

(٥٨٢ - ٦٠٢ م) ، الذي يعتبر مصدرا هاما عن عصر هذا الامبراطور ، وقد أمدنا بمعلومات ذات قيمة تاريخية كبيرة عن الأقاليم والسلاف في منطقة البلقان عند نهاية القرن السادس الميلادي ، ونشره العالم دي بور De Boor باللغة اللاتينية تحت اسم التاريخ Historiae في ليبزج Leipzig في عام ١٨٨٧م.

يوحنا بيكلارنسييس Johannis Biclarensis :

عاش في النصف الثاني من القرن السادس الميلادي ، وهو ينتمي إلى القوط الغربيين Visigothes ، ولد بإسبانيا ثم انتقل للإقامة بالقسطنطينية وعاش بها لمدة سبعة عشر عاما ثم عاد لإسبانيا مرة أخرى ، وأثناء وجوده بالقسطنطينية درس اللغتين اليونانية واللاتينية ^(١) . وقد أعطي وصفا للحوادث التاريخية منذ عصر جستين الثاني (٥٦٥ - ٥٧٨ م) وحتى عصر طيبيريوس الثاني (٥٧٨ - ٥٨٢ م) فيما أسماه (تاريخا أو عرضا للحوادث) Chronica ، ونشره باللاتينية بموسم Mommsen في برلين ، في عام ١٨٩٤م .

كانت هذه هي أهم المصادر التي رجعنا إليها عند معالجة تاريخ الأقاليم خلال النصف الثاني من القرن السادس الميلادي ، أما الحادث الهام ، الخاص بحصارهم البري والبحري للعاصمة البيزنطية القسطنطينية في عام ٦٢٦م ، فقد سجلته مجموعة من المصادر المعاصرة ، منها ما دونه رجل الدين المعاصر جورج بيسيديا Pisidia ، الذي كان يعمل شماسا في كنيسة أيا صوفيا ، وقد دون كل ما يتعلق بهذا الحصار في قصيدة شعرية تاريخية تضم أكثر من خمسمائة بيت من الشعر . وقد قسمت هذه القصيدة إلى ثلاثة أقسام :

(1) Toynbee A. : Constantine porphyrogenetus and his world , London , 1973 , P. 633 , N. I .

القسم الأول :

عن الحملة التي قام بها هرقل ضد الفرس في عام ٦٢٢ م ، وأطلق علي هذا القسم اسم (عن الحملة الفارسية) De expeditione persica .

والقسم الثاني :

عن (حرب الآفار) Bellum Avaricum وقد نوّن في هذا القسم من أشعاره ، كل ما يتعلق بالحصار البري والبحري الذي فرضه الآفار وأتباعهم من القبائل الأخرى علي القسطنطينية في عام ٦٢٦ م .

أما القسم الثالث :

فكان عن المرحلة الأخيرة من حرب هرقل ضد الفرس ، وأطلق عليه اسم Heraclias .

وقد نشر بيكر Bekker اشعار بيسيديا في مجموعة يون البيزنطية C.S. H. B. خلال عامي ١٨٢٨ ، ١٨٣٩ ، وهذه هي الطبعة التي رجعنا إليها .

وهناك طبعة جديدة مع ترجمة وشرح للأشعار باللغة الإيطالية نشرها العالم الإيطالي برتوسي Pertusi وظهرت في عام ١٩٦٠ تحت عنوان (شعر جورج بيسيديا) ، Giorgio di pisidia poemi , panegirici epici , Ettal 1960 .

وقد نوّن أيضا هذه الحوادث الخاصة بحصار الآفار للقسطنطينية في عام ٦٢٦م، رجل الدين المعاصر ثيودور سنكيلوس Theodore Syncellus الذي كان زميلا لجورج بيسيديا في كنيسة آيا صوفيا ونوّن هذه الحوادث في خطبة ألقاها

أمام البطريرك سير جيوس في ذكرى الإحتفال بانتصار البيزنطيين علي الأتار وحلفائهم وتم هذا الإحتفال بانتصار البيزنطيين علي الأتار وحلفائهم ، وتم هذا الإحتفال في يوم ٧ أغسطس ٦٢٧ م ، وكان عنوان خطبته هو " الهجوم الأحمق للكتار ، وإلقرس الزناقة ، ضد المدينة التي يحميها الرب ، وتقهروهم المخزي بفضل الحب الإلهي للشعب ، وبفضل شفاعة العذراء المباركة " . وقد نشرها العالم سترنباخ في عام ١٩٠٠ م .

ومن المصادر الهامة التي عرضت لهذا الحادث التاريخي ما كتبه البطريرك نقفور Nicephori patriarchae الذي ولد في عام ٧٥٨ م . وتوفي في عام ٨٢٩ م . وهو ينحدر من عائلة نبيلة من عائلات القسطنطينية ، وشغل منصبا هاما في القصر الإمبراطوري وفي عام ٧٨٧ م حضر مجمع نيقية الديني ثانيا عن الإمبراطور قسطنطين السادس (٧٨٠ - ٧٩٧ م) وبعد انتهاء المجمع اعتزل نقفور الحياة العامة ، ولجا إلي دير أسسه بنفسه ، وفي ٨٠٦ م تم تعيينه بطريرك لكنيسة القسطنطينية (أيا صوفيا) ، وظل بهذا المنصب حتي عام ٨١٥ م . حين عزله الامبراطور ليو الخامس (٨١٢ - ٨٢٠ م) بعد أن رفض نقفور تأييد سياسة الامبراطور الخاصة بمناهضة عبادة الصور المقدسة (١) .

وقد كتب عددا من الأعمال الدينية تتعلق بالجدل الذي أثير حول عبادة الصور المقدسة ، وكانت كتاباته هذه تتصف بالعنف ، وكتب أيضا عن تاريخ الإمبراطورية البيزنطية في الفترة من عام ٦٠٢ م . وحتى عام ٧٧٠ م .

(١) للمزيد عن البطريرك نقفور وأعماله . راجع :

Alexander P. : The patriarch Nccephorus of Constantinople 1958 .

ويعرف كتابه بإسم (المختصر) Breviarium ، وقد تُوحي فيه الدقة
والموضوعية ، ونشره العالم دي بور De Boor في لبيزج عام ١٨٨٠ م.

الراهب ثيوفانيس^(١) : Theophanes

هو مؤرخ وعالم لاهوت متعق ، ولد في عام ٨١٨ م. وكتب حوايات
Chronographia عرض فيها للفترة الممتدة من عام ٢٨٤ إلى عام ٨١٢ م. ،
واعتمد فيها على المصادر القديمة السابقة لعصره ، وخاصة ما كتب منها
في القرنين السابع والثامن الميلاديين ، فقدت حواياته ذات قيمة كبيرة ،
وتمتعت بمكانة سامية في بيزنطة ، وأصبحت بمثابة المصدر الأصلي لكل الحوايات
البيزنطية المتأخرة زمنيا وقال أنستاسيوس Anastasius ، أمين المكتبة البابوية
خلال السبعينات من القرن التاسع الميلادي بترجمتها من الأصل اليوناني إلى
اللغة اللاتينية ، وعن هذا الطريق أصبحت حواياته معروفة في الغرب الأوروبي ،
وتمتعت بشهرة واسعة هناك ، ثم قام العالم دي بور De Boor بنشرها في
جزئين فيما بين سنتي ١٨٨٢ - ١٨٨٥ م. ، في مدينة لبيزج ، وهي الطبعة التي
رجعنا إليها في هذا البحث . علي أنه هناك طبعة باللغة الألمانية قام بها ريدر
Reyer ، وهي قاصرة علي الحوايات الواقعة بين سنوات ٧١٧ - ٨١٢ م. ،
ووضع لها مقدمة ونشرها في عام ١٩٥٧ م.

أما عن علاقات الآثار باللومباردين ، فقد تناولها المؤرخ المعاصر بولس

(1) C. Med. H. , ed. Hussey , Vol IV , Part I , PP.75 , 80 , 90 , 447 , 592 ,
603 , N. I.

Ostrogorsky : Op. cit , PP. 25 , 87 , ff. , 125 , 131 , 147 , ff.

Vasiliev : Op. cit , P. 365 .

الشماس^(١) Paul the Deacon الذي ينتمي إلى اللومبارديين ، وعاش في الفترة من ٧٢٠ - ٨٠٠ م. وقد تلقى تعليمه في البلاط الملكي في بافايا Pavia ، ثم أصبح راهبا ببنسكتيا في حوالي ٧٧٥ م. وعاش في دير مونت كاسينو Monte Cassin - إلى الجنوب الشرقي من روما - وفي عام ٧٨٢ ، قام بزيارة لملك الفرنجة شارلمان ، الذي أحسن إستقباله وظل مقيما ببلاطه حتي عام ٧٨٦ م. وأثناء وجوده هناك قام بكتابة تاريخ أساقفة متز Metz ، وبعد عودته إلى دير مونت كاسينو في إيطاليا ، شرع في كتابة أكثر أعماله أهمية وهو تاريخ اللومبارديين ، Historia Lomgobardorum الذي كتبه باللاتينية وهرس فيه الفترة الزمنية الممتدة من ٦٦٨ - ٧٧٤ م.

وقد رجعنا إلى الترجمة الانجليزية التي قام بها وايم دادلي فوك William Dudley Foulke ونشرها مع مقدمة لها ، إدوارد پترز Edward Peters ، وظهرت ضمن منشورات جامعة بنسلفانيا في عام ١٩٧٤ تحت عنوان :
History of the Lombards .

ومن المصادر المعاصرة الهامة التي رجعنا إليها أيضا لاستقاء المادة التاريخية عن الفترة الأخيرة من تاريخ الآفار وكيفية قضاء شارلمان عليهم كتاب

(1) Paul The Deacon : History of the Lombards , travse . by Foulke , ed. Peters , PP. VII - VIII .

The illustrated Encyclopedia of Mediaevae Civilization , ed. , Grabois , 1930, P. 576 .

جوزيف نسييم يوسف ، تاريخ المصور الوسطي الأوروبية وحضارتها ، الاسكتريه ١٩٨٤ ، ص ٣٠٤ ، ٣١٠ ، ٣١٩ .

أسامة زيد : اللومبارديون وعلاقتهم بالقوي السياسية المجاورة في ضوء كتابات المؤرخ بولس الشماس ، الاسكتريه ١٩٨٧ ، ص ٣ - ٥ .

إينهارد Einhard مؤرخ عصر شارلمان .

ولد إينهارد في عام ٧٧٠ م. في مدينة فرانكونيا Franconia ، في وسط ألمانيا ، وتلقى تعليمه في المدرسة الملحقة بدير فوذا Fulda ، وهو دبير بندكتي يقع في شمال فرانكونيا ، وأسسهُ القديس بونيفس Boniface في عام ٧٤٤ م. ثم التحق إينهارد بمدرسة القصر ، التي أسسها شارلمان في مدينة آخن Aachen ، وأصبح صديقاً ومستشاراً لشارلمان وبقي كذلك حتي وفاة شارلمان في ٨١٤ م. فتمتع إينهارد بمكانة كبيرة لدى ابن شارلمان وخليفته في الحكم لويس الثاني (٧٧٨ - ٨٤٠ م) الذي أنعم عليه بضياع واسعة في ألمانيا .

وقد كتب إينهارد سيرة ذاتية لشارلمان تناول فيها أعماله ومآثره ، كما ضمنها كثيراً من التفاصيل التي انفرد بها ، وذلك نظراً لقرينه من شارلمان ، وأطلق علي هذه السيرة اسم (حياة شارل) Vita Caroli والغالب أنه كتبها في الفترة ما بين سنوات ٨٢٩ ، ٨٣٦ م. وتعتبر هذه السيرة الذاتية لشارلمان علامة بارزة في هذا النوع من الكتابات في العصور الوسطى .

إلي جانب ذلك ، هناك ثلاثة أعمال أخرى لإينهارد :

العمل الأول هو : (رسائل إينهارد) Einhard Epistolae وهي عبارة عن أبحاث في إدارة أعماله في ألمانيا ، وتعتبر شاهداً هاماً علي النظام الإقطاعي في المجتمع الألماني في القرن التاسع الميلادي .

والعمل الثاني هو : (ترجمة حياة ومعجزات القديسين مارسيلينوس وبطرس) Detranslatione et miraculis Sanctorum Suorum Marcellini et Petri .

أما العمل الثالث فهو : (مذكرات في تمجيد الصليب) Libellus de adoranda Cruce . وقد كتب إينهارد أعماله كلها باللغة اللاتينية . وفي عام ٨٢٠م. غادر إينهارد البلاط الملكي ورحل إلى ضياعه في ألمانيا واستقر بها حتي وفاته في عام ٨٤٠م. (١) .

كانت هذه نبذة سريعة عن أهم المصادر التي رجعنا إليها في هذا البحث . إلى جانب عدد كبير من المراجع جرت الإشارة إليها على امتداد البحث . ونستعرض في الصفحات التالية الدور الذي لعبه الآثار في تاريخ أوروبا ، منذ بداية ظهورهم على مسرح الحوادث التاريخية ، وحتى القضاء عليهم على يد شارلمان .

(١) عن إينهارد وأعماله راجع :

- Einhard and Notker the Stammerer , Two Lives of Charlemagne , Trans , by Thorpe , Great Britain , 1969 , PP. 12 - 15 .
- Halphen L. ed. , Einhard , La Vie de Charlemagne , Paris .
- The Illus. Encycl. of Medieval civilization , P. 289 .

فيما يتعلق بأصل الأفار ، فإنه ليس هناك اختلاف كبير بين المؤرخين حول هذا الموضوع ، حيث أرجعهم الغالبية من المصادر والمراجع إلى عنصر الترك .

فقد ذكر كل من المؤرخين المعاصرين ميناندر ، وثيوفيلاكطوس سيموكتا ، أن الترك الذين كانوا يعيشون علي ضفاف نهر تيل^(١) أو تولا Til or Tula والذي كان الترك يطلقون عليه اسم (النهر الأسود) نظرا للون مياهه الداكن ، قد هاجموا الهون البيض المعروفين باسم هفتاليتس Hephthalites ، والأويغور Ugurs ، الذين يتحدرون من سلالتين هما الفار والهون Var et Hunni ، ويطلق عليهم اسم فاركونيتس Varchonites ، وقد ذبح خان الأويغور هو وثلاثمائة ألف من أتباعه ، وتناثرت جثثهم لمسافة امتدت سقر أربعة أيام ، وقد فضل عدد ممن نجوا من هذه المنجحة ويقدر عددهم بمائتي ألف محارب النفي علي العبودية ، ففروا وأتبعوا طريق نهر فولجا ، وظهروا في الغرب ، في شمال بلاد القوقاز ، وأطلقوا علي أنفسهم إسم الأفار Avars ، وهو إسم شعب قديم أفضل منهم^(٢) .

ومعني ذلك أن الأفار يرجع أصلهم إلي الترك الأويغور الذين يتحدرون من سلالة الهون .

ويؤكد كل من المؤرخين الغربيين المعاصرين يولس الشماس ، وإينهارد ، أن

(١) نهر تيل نهر صغير يصب في نهر سلنجا Selinga في شمال منغوليا راجع :

Gibbon : The Decline and fall of the Roman Empire , London , 1976 , vol 4 , P. 291 , N. 2 .

(2) Menander : Agathias Continuatus , fragments , in Historici Graeci Minores , ed. by L. Dindorf , Vol II . Leipzig , 1871 , frag 4 .

- Theophylactus Simocatta : Historiae , ed . , by C. De Boor , Leipzig , 1887 , VII , P. 8 .

الآثار من عنصر الهون (١) .

وقد أخذ عدد كبير من المؤرخين المحدثين بهذا الرأي منهم علي سبيل المثال ، جيون ، نثلوب ، بيوري ، باركر ، بيسكر ، برييه ، وموصي (٢) .

وإذا رجعنا إلي كتاب (الإدارة الامبراطورية) De Administrando Imperio للإمبراطور قسطنطين السابع (٩٤٤ - ٩٥٩ م) الذي عرض فيه لمختلف الشعوب والقبائل التي عرفت في عصره والعصور السابقة له ، نجد أنه لا يبالي برأي قاطع عن أصل الآفار ولا عن وطنهم الأصلي ، فهو يقول : " والجبيدي اي الذين انقسموا فيما بعد إلي اللومبارديين والآفار (٣) " . ثم يقول : " وعندما جاء أتيللا ملك الآفار (٤) " . والمعروف أن أتيللا هو ملك الهون ، فهل في ذلك إشارة من قسطنطين السابع إلي أن الآفار من عنصر الهون ؟

(1) Paul the Deacon : History of the Lombards , PP. 50 , 67 .

Einhard and Notker the Stammerer , Two lives of Charlemagne , P. 67 .

(2) Gibbon E. : The Decline and fall of the Roman Empire , London , 1976 , vol 4 , P. 291 .

- Dunlop : The History of the Jewish Khazars , U. S. A. , 1967 , PP. 5 - 6 .

- Bury : History of the Later Roman Empire , U. S. A. , 1985 , Vol II , P. 314 .

- Barker : Justinian and the later Roman Empire , P. 197 .

- Beisker : The Expansion of the Slavs , C. Med. H. Vol II , ed. Bury , Cambridge , 1976 , P. 438 .

- Brehier L. : Vie et mort de Byzance Paris , 1969 , P. 40 .

(3) Constantine Porphyrogenetus : De Administrando Imperio , ed - Bonn , C. S. H. B. , Chapter 25 .

(4) Ibid : Chapter 28 .

لا نستطيع ان نجزم بذلك ، خاصة وأنه عاد يقول : " ووجدوا أمة سلافية
غير مسلحة كانت تسمى الآفار " وفي موضع آخر يقول : " واعتقد سكان الجانب
الأخر من النهر وهم السلاف أو الآفار " (١) .

وهكذا لم يدلي الإمبراطور قسطنطين السابع برأي قاطع في أصل الآفار .

وللمؤرخ أرنولد توينبي رأي في أصل الآفار عرضه في كتابه " قسطنطين
السابع وعالمه " ذكر انهم شعب بدوي أوراسي (أوردي - أسبوي) .
Eurasian nomad People . (2)

ولم نعثر في المصادر أو المراجع التي رجعنا إليها علي ما يؤيد هذا الرأي .
وفي الوقت نفسه أرجع بعض المؤرخين ، الآفار إلي العنصر التركي المغولي ، منهم
أوبولنسكي Obolensky ، هويتمان Hauptmann ، والعريضي (٣) .

أما المؤرخان فازيليف Vasiliev ، وبنتر Painter ، فقد أرجعا الآفار
إلي الأصل التركي (٤) دون تحديد . People of Turkish Origin

(1) Ibid : Chapter 29 .

(2) Toynbee A. : Constatine Porphyrogenitus and his World , London , 1973 ,
P. 621 .

(3) Obolensky : The Empire an dits Northern Neighbours 565 - 1018 , in C.
Med . H. Vol IV , part I , ed. Hussey P. 476 .

Hauptmann : Les Rapports des Byzantins avec les Slaves et les Avars Pev-
dant la Second moitié du VI Siècle , dans (Byzantion) tome IV , 1927 -
1928 , P. 148 .

العريضي : المقول ، ص ١٧٠ .
(4) Vasiliev : Op. cit . , P. 171 .

Painter : A History of the Middle Ages 284 - 1500 , London , 1979 , PP.
35, 78 .

وينسبهم المؤرخون هوسيج Haussig ، هويت Hoyt ، شودوروف Shodorow ، وسيليجر Seeliger ، إلى جبال ألتاي ^(١) في منغوليا ويقولون أنهم شعب بدوي ألتائي ^(٢) nomadic Altaic People .

وهكذا نجد أن الغالبية من المؤرخين يكانوا يجمعون على أن الأفار من عنصر الترك . والأرجح أنهم ينتمون إلى العنصر التركي الهوني ، وذلك استنادا إلى ما ذكره المؤرخون المعاصرون ، ميناندر ، ثيوفيلكتوس ، بولس الشماس ، وإينهارد . خاصة وأن عددا من كبار المؤرخين المحدثين قد أخذوا بهذا الرأي ، كما سبقت الإشارة . ويجمع المؤرخون الذين سبق ذكرهم على أن الموطن الأصلي للأفار هو وسط آسيا ، وأنهم قروا منها تحت ضغط الترك .

وقد استقروا منذ أواسط القرن السادس الميلادي عند سفوح جبال القوقاز ، حيث وجد أيضا عنصر اللان Alani ، وهناك سمعوا للمرة الأولى عن عظمة وثرء

(١) جبال ألتاي أو جبال الذهب ، هي مجموعة من السلاسل الجبلية المرتفعة التي تمتد من الشمال الغربي إلى الجنوب الشرقي على امتداد الحافة الغربية للهضبة المرتفعة الواقعة إلى الشمال الغربي من منغوليا ، ويبلغ طولها حوالي السبعمئة ميل ، ويصل ارتفاعها إلى اثني عشر ألف قدم ، ويقع بين هذه الجبال سهول شاسعة يتراوح ارتفاعها بين خمسة آلاف إلى ستة آلاف قدم . راجع :

العريضي : القول ، ص ٥ - ٦ .

(2) Haussing : A History of Byzantine Civilization , trans . from the German by Hussey , London , 1971 , P. 93 .

Hoyt & Shodorow : Europe in the Middle Ages Third Edition , U. S. A. , 1976 , PP. 4 , 120 .

Seeliger G. : Conquests and Imperial Coronation of Charles The Great , in C. Med . H. Vol II , ed. Bury , P. 608 .

الإمبراطورية الرومانية الشرقية ، التي كان يحكمها في ذلك الوقت الإمبراطور جستنيان (٥٢٧ - ٥٦٥ م) ، وعن طريق وساطة أمير اللان ، ويدعي ساروسوس Sarosius سعى إلى بيزنطة فجري أول إتصال بين الآفار وبين الإمبراطورية في عام ٥٥٨ م ، حيث أرسلوا إليها سفارة علي رأسها أحدهم ويدعي كانديش Candish ، وفي طريقهم إلى القسطنطينية مروا بإقليم لازيقا Lazica علي ساحل البحر الأسود ، حيث سمح حاكمها البيزنطي بمواصلة طريقهم إلى العاصمة البيزنطية ، وهناك تجمع أهالي القسطنطينية يحفزهم الفضول وتلأم الرغبة لمشاهدة هؤلاء الرسل نورا الملامح الهونية .

ولما سُمح لهم بلقاء الامبراطور جستنيان ، أخذوا يقصون عليه أنباء انتصاراتهم ، وجيوشهم التي لا تقهر ، وطلبوا مطالب كثيرة ، منها أراضي ، وهبات ، وهدايا ، وجزية سنوية ، وأورد المؤرخ ميناندر نص حديثهم للإمبراطور ، قالوا : "أيها الملك العظيم ، أنت ترى أمامك ، ممثلين لأقوي وأكبر الأمم ، التي لا تقهر ، جئنا لنعرض عليك أن نكرس جهودنا لخدمتك ، فيوسعنا القضاء علي جميع الأعداء الذين يثقلون راحتك . ولكننا نتوقع أن يكون ثمن تحالفنا ، وجزاء شجاعتنا ، هدايا ثمينة ، وإعانة مالية سنوية ، وأراضي خصبة " (١) .

وتمشيا مع السياسة السلمية التي سار عليها جستنيان في السنوات الأخيرة من حكمه ، بعد أن خوت خزان الإمبراطورية من الأموال نتيجة استنزافها في حروبه من أجل إستعادة ولايات الامبراطورية الرومانية المفقودة في الغرب الاوربي ،

(1) Menander : Fragment 4 .

Gibbon : The Decline and Fall , Vol 4 , P. 222 .

Bury : History of the later Roman Empire , Vol 2 , P. 315 .

Hauptmann : Les Rapports , P. 148 .

وفيما كان يدفعه من أموال للقرس لشراء السلام علي الجبهة الشرقية ، إلي جانب الإنشاءات العديدة والعنائر العسكرية التي أقامها علي الجبهة الشمالية في محاولة لصد غارات العناصر المتبريرة علي حدود الإمبراطورية (١) . لذلك قرر الإمبراطور جستنيان شراء صداقة الآفار ، وأبلغ مجلس الشيوخ Senato بذلك ، موضحا أن هدفه هو حماية الجبهة الشمالية من غارات العناصر المتبريرة عليها . وكان من رأيه أنه سواء إنتصر الآفار علي هذه العناصر أو هزموا منها ، فإن الإمبراطورية سوف تستفيد (٢) .

ولم توضح المصادر ماهية هذه الاستفادة التي سرف تجنيها الإمبراطورية من إنتصار الآفار أو هزيمتهم ، والغالب أن استفادة الإمبراطورية من إنتصار الآفار علي العناصر المتبريرة علي الجبهة الشمالية للإمبراطورية هو وقف تدفق سيل هذه العناصر علي جبهة الدانوب ، وقيامهم بدور حماة هذه الجبهة كحالفين للإمبراطورية . أما في حال هزيمة الآفار ، فسوف تتخلص الإمبراطورية من عنو جنيد طامع فيها . وعلي أية حال فقد تم عقد تحالف Foedus بين الإمبراطورية والآفار في نفس العام ٥٥٨ م . وتعهد فيه الآفار بالخصوع للإمبراطور وقتال أعدائه ، مقابل الجزية السنوية . وقد غمر الإمبراطور جستنيان رسل الآفار بعطفه وكرمه ، وقدم لهم الكثير من الهدايا ، تمثلت في الثياب الحريرية ، والحلي الذهبية ، والفرش الوثير ورحل الرسل عائدتين إلي بلادهم وهم يشعرون بالرضا والسعادة (٣) .

(١) عن كل ما ينطق بالإمبراطور جستنيان وعصره راجع :

إسحق غنيم : إمبراطورية جستنيان ، الإسكندرية ، ١٩٨٢ .

(2) Obolensky : Op. cit , PP. 476 - 477 .

(3) Obolensky : Op. cit , P. 477 .

وقد لعب الآفار دورهم كحلفاء إمبراطورين Imperial Foederati بهمة واقتدار ، وأخذوا في غزو أعداء الإمبراطورية في المنطقة الواقعة بين جبال القوقاز وجبال الكربات ، قدمروا إمبراطورية الانتاي Antae - بين جبال الكريات ونهر الدونets - وأستعبدهم ، وشنوا الحرب علي العناصر ذات الأصل الهوني مثل السابيري Sabiri - علي الشاطئ الغربي للكاسبيان - وهزمهم ، هاربوا بنجاح ضد عناصر البلغار - بين جبال القوقاز ونهر الدون - والأتيجور Utigur ، والكوتريجور Kotrigurs ، وهما من عنصر الهون وكانا يعيشان علي هاتين نهر زوف - وفي عام ٥٦٢ م. قاموا بغزوة كبيرة في وسط أوروبا وظهروا لد جبال الألب Elbe ، وهددوا ماركيات مملكة الفرنجة في أوستراسيا Austrasia .

وهكذا وفي أقل من عشر سنوات كانت معسكرات الآفار تستقر علي ضفاف نهر الدانوب وجبال الألب وقد زالت ومحيت من علي وجه الأرض العديد من القبائل الصقلبية والبلغارية أما من بقي من هذه القبائل فقد خضعوا لسيطرة وحكم الآفار ، وتمهدوا بدفع الجزية السنوية لهم رمزا للخضوع والتبعية ^(١) .

علي أن علاقات الآفار بالإمبراطورية البيزنطية أخذت تتدخل في طور أكثر خطورة ، ذلك أنه في نفس العام ٥٥٨ م. أرسل خاقان الآفار (يسمى الخاقان أو

(1) Menander : Fragment 5 .

Theophylactus Simocatta , VII , P. 8 .

Gibbon : Op . cit , Vol 4 , P. 292 .

Bury : Op. cit , Vol II , P. 315 .

Obolensky : Op. cit , P. 477 .

Hauptmann : Les Rapports , P. 148 .

الخان (ويدعي بجان Bajan ، سفارة الي القسطنطينية يطلب من الامبراطور جستنيان السماح لهم بعبور الدانوب والاستقرار في إقليم بانونيا Pannonia ، وقد علم الإمبراطور سرا ، عن طريق أحد رسل الآفار ، أنهم يضمرون الشر والخيانة ، وأنهم سيعبرون الدانوب ، سواء قبل الإمبراطور أوفرض ، لذلك عمل علي عرقلة رسلهم ، وأعطى تعليماته إلي حاكم مؤيزيا Moesia ، وسكثيا Scuthia ، بالعمل علي تقوية الدفاع علي نهر الدانوب ^(١) ، ثم سمح للرسل بالتصرف ومنحهم الهدايا المعتادة ، والأموال التي استخدموها في شراء الملابس والأسلحة من القسطنطينية . وقد رأي الإمبراطور أنه ليس من السياسة في شيء رفض بيعها لهم ، لكنه أرسل تعليماته سرا إلي جستين ، الوالي البيزنطي لمدينة قواخيس Colchis ، علي ساحل البحر الأسود إلي الشمال الشرقي من طرابيزون ، أن يستولي علي أسلحة الآفار حينما يمررن عبر إقليمه في طريقهم إلي بلادهم ، وقد نفذ جستين أوامر الإمبراطور ^(٢) . وكانت هذه الحادثة بداية العداء بين الآفار والإمبراطورية البيزنطية ، ولم يمتد العمر بالإمبراطور جستنيان لكي يري النتائج التي ترتبت علي هذه الحادثة ، لكن لم يمضي الكثير من الوقت علي وفاته في عام ٥٦٥ م . حتي قاد يچان خاقان الآفار ، قومه وعبروا الدانوب ، حيث أمنوا لأنفسهم البقاء في ولايات البلقان ، التي منيت علي أيديهم بالكوارث في الأعوام الستين التالية ، كما يتضح ذلك من عرضنا علي الصفحات التالية .

خلف جستنيان علي العرش ، الإمبراطور جستين الثاني (٥٦٥ - ٥٧٨ م) الذي ورث ضمن ما ورثه عن جستنيان ، عداء الآفار المتزايد ، فبعد أيام قليلة من اعتلائه العرش ، إستقبل جستين الثاني سفارة من الآفار ، وتمشيا مع سياسته تجاه أعداء الإمبراطورية المختلفين ، التي تتسم بالكبرياء والأنفة ،

(1) Menander : Fragment 5 .

(2) Bury : Later Roman Empire , Vol II , PP . 315 - 316 .

رفض دفع الجزية السنوية للآفار^(١) . وهكذا منحهم الفرصة لكي يظهروا
عداوتهم واضحا للإمبراطورية ، خاصة بعد أن أصبحوا قوة يحسب حسابها في ذلك
الوقت .

ذلك أن الآفار أخذوا في القيام بنور نشط في منطقة وسط أوروبا ، وكان
اللويمبارديون والجيبيدي Gepidae ، حتى ذلك الحين ، هما القوتان الأساسيتان
علي حدود الدانوب وفي منطقة بانونيا ، لكن دخول الآفار الحومة غير الموقف من
أساسه ، فقد ازدادت العلاقات سوءا بين اللومبارديين والجيبيدي ، واشتعلت الحرب
بينهما ، واضطر ملك اللومبارديين ألبوين Alboin أن يطلب المساعدة من الآفار ،
وعقد مع الخاقان بچان معاهدة تحالف ، تمهد فيها ألبوين بدفع عشر ما يملكه
اللويمبارديون من الماشية للآفار ، مقابل مساعدتهم له في الحرب ضد الجيبيدي ،
وأن يستولي الآفار ، علي أراضي الجيبيدي في حال الانتصار عليهم^(٢) .

وقد قام الآفار من جانبيهم بمهاجمة الجيبيدي من ناحية الشمال الشرقي .

(1) Menander : Fragment 14 .

John of Ephesus : Ecclesiastical History translated from syriac by Payne -
Smith, Oxford , 1860 , Part VI , P. 24 .

(2) Paul The Deacon : History of the Lombards PP. 50 - 52 .

Hartmann : Italy under the Lombards , in C. Med. H. ed. Bury , vol I , 1976,
P. 195 .

Hauptmann : Les Rapports , PP. 138 , 150 .

Brehier : Vie et mort de Byzance , P. 47 .

راجع أيضا :

محمد الشيخ : أوروبا العصور الوسطى ، الاسكندرية ، ١٩٩١ ، ص ٢٠٨ .

أسامة زيد : اللومبارديون وعلاقاتهم بالقوي المجاورة ، ص ١٢ .

علي حين هاجمهم اللومبارديون من ناحية الشمال الغربي ، وفي المعركة التي دارت علي ضفاف نهر الدانوب ، نجح قونيموند Kunimund ملك الجيبدي علي يد البوين ملك اللومبارديين وهرب عدد من الجيبدي ووقع الباقون منهم تحت سيطرة الأثار ، خاصة أولئك الذين تمسكوا بالبقاء في أراضيهم واستولي الأثار علي أراضي الجيبدي تحقيقا لاتفاقهم السابق مع اللومبارديين (١) .

وهكذا أصبح اللومبارديون في محنة قاسية ، إذ تعرض استقلالهم لتهديد الأثار ، بعد أن أصبح هؤلاء مجاورين لهم من الناحية الشمالية الشرقية ، بعد أن استولي الأثار علي أراضي الجيبدي ، وبدا وكأن اللومبارديين لم يفعلوا شيئا أكثر من أنهم استبدلوا عدوا بعدو آخر ولهذا فقد أقنعوا علي الهجرة أو ما يعتبر المرحلة الأخيرة في هجرتهم ، فانطلقت جموعهم في عام ٥٦٨ م. بقيادة زعيمهم البوين إلي الأراضي الإيطالية ، فاجتازوا جبال الألب واخترقوا إيطاليا ، ونجحوا في الاستقرار في السهول الشمالية الفسيحة ، دون مقاومة تذكر وأقاموا دولتهم في تلك البلاد (٢) . وهكذا كان للأثار دور هام في هجرة اللومبارديين وفتحهم لشمال إيطاليا واستقرارهم هناك .

بعد رحيل اللومبارديين إلي إيطاليا ، احتل الأثار أراضيهم ، وبذلك بسطوا سيطرتهم علي كل السهل الهنغاري وأصبحوا قوة مهيمنة في وسط

(1) Hartmann : Italy under the Lombards , P. 195 .

Baynes : The Successors of Justinian C. Med. H. vol II , ed . Bury , P. 268 .

(2) Hartmann : Op. cit , P. 196 .

Breheir : Op. cit , P. 47 .

محمد الشيخ : أوروبا المصور الوسطي ، ص ٢٠٨ .

أسامة زيد : اللومبارديين ، ص ١٢ - ١٣ .

أوروبا ، وسادة إمبراطورية امتدت من بوهيميا إلى الدانوب الأدنى ، ومن جبال
الآلب إلى السهول الجنوبية لروسيا ، وتمركزوا في وادي نهر تيس (Tisza)
Theiss - في وسط أوروبا - وادي ذلك بطبيعة الحال إلى تغيير ميزان القوى في
هذه المنطقة (١) .

لم يكن منتظرا بعد كل ما بلغه الآفار من قوة ، أن يقبلوا رفض
الإمبراطور جستين الثاني دفع الجزية السنوية لهم ، ومن ثمة بدأ الآفار في
تهديد ممتلكات الإمبراطورية في إقليم تراقيا ، فأرسل اليهم جستين الثاني
الجيش في عام ٥٦٩ م. بقيادة طيبيريوس - الذي صار إمبراطورا فيما بعد -
والتي بهم في إقليم تراقيا وأحرز الانتصار عليهم (٢) . ولم يلبث الآفار أن
ركزوا اهتمامهم على مدينة سيرميا Sirmium التي تقع في شمال إقليم
الثيريا ، والتي تمتعت بمركز إستراتيجي ممتاز والتي تعتبر مفتاح
التحصينات البيزنطية في هذه المنطقة ، وهذا ما دفع خاقان الآفار بجان إلى
فرض الحصار بهدف الاستيلاء عليها حتي يفتح الطريق أمامه للوصول إلى
باقي التحصينات البيزنطية وقد صمدت المدينة في وجه الآفار ، وأرسل
الإمبراطور جستين الثاني قائده طيبيريوس في عام ٥٧٤ م. مرة ثانية لحرب
الآفار ، ولكنه هزم أمامهم هذه المرة ، وأخطر الإمبراطور جستين الثاني إلى
أن يعقد معهم تحالفا مقابل تعهده بدفع جزية سنوية تقدر بثمانين ألف

(1) Obolensky : The Empire and its Northern Neighbours , PP. 477 - 478 .

Brehier : Vie et mort de Byzance , P. 47 .

(2) Johannis Biclarensis : Chronica Minora , ed . by Th. Mommsen

Berlin , 1894 , Vol II , P. 212 .

نوميسماتا (١) .

وقد حاول الامبراطور طييريوس الأول (٥٧٨ - ٥٨٢ م) استغلال هذا التحالف مع الآفار ، واستخدمهم في كبح جماح السلاف ، الذين كانوا قد عبروا الدانوب في فترة مبكرة من القرن السادس الميلادي ، وانتشرت غاراتهم في بلاد البلقان ، مسببة فزعا هائلا لاهالي القسطنطينية ذاتها .

وحسب رواية المؤرخ ميتاندر ، فإن إمبراطور طييريوس أرسل مندوباً عنه ، قاد ستين ألفاً من الفرسان الآفار إلى والاشيا ، حيث هاجموا السلاف ، ونهبوا أراضيهم ، وأخضعوهم لسيادتهم (٢) ، والجدير بالذكر أنه منذ ذلك الحين ، أصبح السلاف من رعايا الآفار ، وأصبحت غارات هذين الشعبين غارات مشتركة (٣) .

علي أن الآفار ما لبثوا أن نقضوا هذا التحالف مع طييريوس ، وعادوا لحاصرة مدينة سيرميا ، وقد اقترح الامبراطور طييريوس أن يزوج ابنته من خاقان

(1) Menander : Fragment 34 .

Obolensky : Op. cit , 478 .

Breheir : Op. cit , PP. 47 - 48 .

Hauptmann : Les Rapports , P. 160 .

والجدير بالذكر أن النوميسماتا هي عملة ذهبية بيزنطية ، كانت تساوي واحداً على اثنين وسبعين من الرطل من الذهب ، وكانت النوميسماتا تنقسم إلى ١٢ ميلياريسيا ، التي تنقسم بدورها إلى اثني عشر قلسا ، انظر :

Runciman : Byzantine Civilisation , Seventh impression , 1975 , P. 174 .

(2) Menander : Fragment 64 .

Isidore of Ephesus , VI , P. 24 .

(3) Васильев : Op. cit , Vol I , PP. 178 , 196 .

Топыбеѣ : Op. cit , P. 633 N 6 .

الآفار بجان ، مقابل تخليه عن أطماعه في سيرميا . لكن بجان الذي كان يدرك تماما انشغال الامبراطور طيبيريوس في الحرب ضد الفرس ، رفض عرض الامبراطور ، واستمر محاصرا للمدينة ثلاث سنوات (٥٧٩ - ٥٨٢ م) واستولي علي المناطق المحيطة بها ، ثم استسلمت المدينة ذاتها في النهاية للآفار في ٥٨٢ م. قبل موت طيبيريوس بزمن وجيز^(١) .

وهكذا سقط هذا الحصن الهام في يد الآفار ، وأصبحت أنهار السافا ، الدرافا ، والدانوب تحت سيطرة الآفار كما أصبح خاقان الآفارهو السيد الجديد لمنطقة البلقان ، أما أهالي هذه المنطقة فقد كانوا تحت رحمة تماما ، ونقتبس فقرة مما ذكره المؤرخ ميخائيل السرياني^(٢) Michel le Syrien لتدرك مدى معاناة الأهالي في هذه المنطقة اذ قال^(٣) :

” هوجم الرومان من جديد ، بواسطة شعب متبرير لعين ، ورجال ذوي شعور مشعة ، قدموا من الشرق الأقصى ، يسمون بالآفار ، وكذلك هوجم الرومان علي يد شعب آخر جاء من الغرب هم السلاف ، وأيضا من أولئك المعروفين باسم

(1) Menander : Fragment 65 .

- Theophylactus Simocatta : I , ch. 3 , PP. 44 - 45 .

- Theophanes : I , P. 278 .

- Lemerle : Invasions et migration des les Balkans , depuis l'époque Romaine Jusqu'à VIII^e Siècle , Revue Historique , vol CCXI , 1954 , P. 289 .

- Obolensky : Op. cit P. 480 .

- Hauptmann : Lea Rapportes , P. 160 .

- C. Med. H. vol II , Part I* , ed . Hussey , P. 68 .

(2) Chabot , la chronique de Michel le Syrien , Paris , 1899 - 1904 , X , P. 12 .

الرومانيين، كل هؤلاء كانوا تحت سيادة الخاقان أو ملك الآفار ، اذ حاصروا مدن الرومان وغيرها من الحصون ، وقالوا للألماني " إرحلوا عن بلادكم ، إزعموا واحصدوا ونحن فقط الذين نأخذ محصولكم " .

من هذا يتضح مدى معاناة الألمان في منطقة البلقان من جراء هذه الغارات المدمرة ، والتي إستمرت بنفس العنف حتي توفي الإمبراطور طييريوس في ٥٨٢ م . وخلفه الإمبراطور موريس (٥٨٢ - ٦٠٢ م) ، وفي السنة الأولى من حكم هذا الأخير (٥٨٢ - ٥٨٣ م) قام الآفار والسلاف بغارة كبير ، وصلوا فيها إلي القسطنطينية ذاتها ، وحاصروا سور انتستاسيوس خارج العاصمة ، كما أغاروا علي الممتلكات البيزنطية في البلقان ، واستولوا علي مدينة سينجيد نوم Singidunum (بلغراد الحالية) ، علي نهر الدانوب ثم ساروا شرقا ، واستولوا علي مدينة انخيالوس Anchialus المطلة علي البحر الأسود إلي المغرب من مدينة القسطنطينية ، ونزلوا جنوبا وهاجموا بلاد اليونان .

وقد عرض لهذه الغارة الكبيرة عدد من المؤرخين المعاصرين وتناولها بعضهم بصفة عامة ، مثل يوحنا بيكلارنسيوس الذي قال ^(١) : " إن السلاف انتشروا في مدن كثيرة في تراقيا ، ونهبوها ثم تركوها وهي خاوية ... ونهب الآفار تراقيا ، وحاصروا سور القسطنطينية العظيم " .

ونكر ميناندر هذا المعنى نفسه ، وقال إن عدد الغزاة من الآفار

(١) النص اللاتيني هو :

" Sclavini in Thracia multas urbes Romanorum Pervadunt Avars Thracias Vastant et regiam urbem a muro longo obsident " .

Johannis Biclaensis , chronica , vol II , P. 215 .

والسلاف وصل إلي المائة ألف رجل ، حين هاجموا تراقيا وبلاد أخرى كثيرة^(١) .

أما يوحنا الأفسوسي فقال عن هذه الغارة (٥٨٢ - ٥٨٣ م) ما يلي^(٢) :

" تغلب شعب لعين يسمى بالسلاف ، علي كل بلاد اليونان ، وإقليم تساليا وتراقيا ، واستولوا علي المدن وعلي العديد من الحصون ، ونهبوها وأحرقوها ، واستعبدوا أهاليها ، ونصبوا أنفسهم سادة علي كل الإقليم ، واستقروا فيه بالقوة ، وتصرفوا فيه كما لو كان ملك خاص بهم ، دون خشية الله ، لأن الملك (الإمبراطور البيزنطي) كان مشتبكا في الحرب مع الفرس ، وأرسل كل جيشه إلي الشرق ، وقد عاشوا في الإقليم في أمان تام ، واستقروا فيه ، وانتشروا قريبا وبعيدا كما لو أن الله قد أباحه لهم ، ونهبوا وأحرقوا وأخذوا الأسري ، وامتدت غاراتهم حتي وصلت إلي السور الخارجي للمدينة (القسطنطينية) وشتتوا قطعان خيل الإمبراطور . وكان عندهما يقدر بالآلاف ، كما فعلوا نفس الشيء نفسه مع كل ما وجدوه في طريقهم " .

وإن كان يوحنا الأفسوسي قد ذكر أن السلاف هم الذين قاموا بهذه الغارة ولم يذكر شيئا عن الآثار ، إلا أن الثابت أن السلاف في هذه الفترة الزمنية (٥٨٢ - ٥٨٣ م .) كانوا من رعايا الآثار ، وتحت سيادتهم ، وكانت غاراتهم مشتركة ، كما سبق أن أوضحنا .

(1) Menander : Fragments 47, 48 .

(2) John of Ephesus : Ecclesiastical History Part III , translated from syriac by Payne - Smith, Oxford , 1860 , PP.432 - 33 .

وقد عرض المؤرخ المعاصر أفاجريوس لهذه الغارة أيضا فقال عنها ^(١) " قام الأتار بهجومين علي سور انستاسيوس ، واستولوا علي سينجيد ونوم ، إنخيالوس وكل الهيلاس ، والمدن والحصون الأخرى ، واستعبدوا السكان ، وخرّبوا وأحرقوا كل شيء صادفوه في طريقهم " .

وهناك دليل أثري يؤكد غزو الأتار والسلاف في هذه السنة ٥٨٢ - ٥٨٣ م. لبلاد اليونان ، وهذا الأثر يتمثل في وجود تخريب في سوق أثينا Circa يرجع تاريخه إلي العام ٥٨٢ - ٥٨٣ م. ما زال باقيا حتي اليوم ^(٢) .

والجدير بالذكر أن أفاجريوس استعمل كلمة الهيلاس Hellada في نصه ولا ندري ماذا يقصد بالهيلاس علي وجه التحديد ، هل يقصد بلاد اليونان ؟ وإذا كان يقصد بلاد اليونان فهل يقصد بها شبه جزيرة تساليا فقط ، أم تمتد لتشمل أيضا شبه جزيرة البلوپونيز ؟

لقد قام المؤرخ كارانيس Charanis بعمل دراسة وأقية شيقة ، أوضح فيها استخدام كلمة الهيلاس Hellada في أعمال المؤرخين البيزنطيين خلال القرون الميلادية السادس والسابع والثامن ، أمثال بروكوبيوس Procopius أجاثياس Agathias ، ميناندر Menander ، أفاجريوس Avagrius ، مالالاس Mallalas ، الامبراطور جستنيان في قوانينه الجديدة Novellae ، يوحنا الانطاكي John of Antioch البطريرك نقفور Nicephorus Patriarchae ، ثيوفانس Theophanes وغيرهم .

(1) Evagrius : Historia Ecclesiastica , VI , Ch. 10 .

(2) Toynbee : Op. cit , P. 634 .

وقد أثبت كارانيس من خلال دراسته هذه ، أن بروكوبيوس حين ذكر كلمة الهيلاس Hellada ، فإنه كان يعني أقاليم بلاد اليونان القديمة ، وعلي وجه التحديد الاقليم الذي يقع جنوب ثرموبيلاي Thermopylae (Boudonitza) في اقليم تساليا ، ويشمل أيضا شبه جزيرة البلوبونيز Ploponnesus ، وأن المؤرخين الذين جاؤا بعد بروكوبيوس قد أخذوا عنه هذا التعريف لكلمة الهيلاس (١) .

لذلك فما عناه المؤرخون - خاصة ميناندر ، افاجوريوس ، وثيوفانيس ، ببلاد اليونان التي خربها الآفار والسلاف انما هي بلاد اليونان بما فيها البلوبونيز أيضا .

وعلي أثر هذه الفارة المدمرة التي قام بها الآفار ضد ممتلكات الامبراطورية في عام ٥٨٢ - ٥٨٣ ، إضطرت الامبراطور موريس لشراء السلام منهم ، بدفع مبلغ كبير من المال علاوة علي الجزية السنوية المعهودة (٢) . لكن الآفار لم يخلووا للسكينة في الفترة التالية بل مدبوا السلام في عام ٥٨٦ - ٥٨٧ م . حين قاموا ووعاهاهم السلاف بفارة أخرى كبيرة ، شملت الأقاليم التي تقع جنوب مؤيزيا Moesia وسكثيا Scythia ، ثم حاصروا المدينة الهامة سالونيك (٣) في ٢٢ سبتمبر ٥٨٦ ،

(1) Charanis P. : Hellas in the Greeke Sources of Six th , Seventh , and Eighte Centuries , in late Classical and Medieval Studies in Honor of Albert Mathias Friend , princeton university press university press , 1953 , PP. 161 - 173 .

(2) Hauptmann : Les Rapportes , P. 157 .

(٣) تعتبر مدينة سالونيك ، المدينة الثانية في الإمبراطورية البيزنطية بعد القسطنطينية ، وأهم قاعدة للأسطول البيزنطي في البحر الايجي ، ومرقا لإصلاح السفن التي يصيها التلف ، وهي عاصمة إقليم مقدونيا .

عن كل ما يتعلق بسالونيك ومميزاتها ونشاطها التجاري راجع :

اسمت غنيم : الامبراطورية البيزنطية وكريت الاسلامية ، دار المعارف ، الاسكندرية =

ولدة سبعة أيام ثم رفعوا الحصار عنها وهاجموا بلاد اليونان (الهيلاس) (١) .

وقد أقدم خان الآفار علي تصرف خطير ، كانت له نتائج بعيدة المدى ، بالنسبة لتوزيع الخريطة السكانية في منطقة البلقان وبلاد اليونان قاطبة . فقد أخذ خلال غزواته في أعوام ٥٨٢ - ٥٨٣ - ٥٨٦ - ٥٨٧ م. في إجبار السكان الأصليين من اليونان والرومان علي الرحيل ، وأحل محلهم عناصر أخرى من رعاياه السلاف ، وسجل ذلك كل من المؤرخين أفاناجوريوس ، يوحنا الإفسوسي ، ويوحنا بيكلارنسيس (٢) .

وقد تابع خاقان الآفار هذا الأسلوب فيما قام به بعد ذلك من غزوات ، وكان السكان الأصليون من اليونان والرومان يفرون أمام غزوات الآفار لمنطقة البلقان وبلاد اليونان ، بينما تكفل الخاقان بنقل الباقين منهم وإبمادهم عن أوطانهم ، وإعادة توطين سكان جدد من رعاياه في هذه الأماكن .

والأرجح أن الدافع لهذا التصرف الخطير ، هو رغبة الخاقان في إحتلال هذه المناطق إحتلالا دائما ، فضلا عن تأمين حدود امبراطوريته الشاسعة لا سيما وأن المنطقة الواقعة شمالي البلقان وحتى سيرميا كانت منطقة حيوية بالنسبة له ، حيث أنها تعتبر رأس الجسر لعبور الدانوب والوصول إلي امبراطوريته .

=١٩٨٣، من ص ١٩٣ - ١٩٥ .

(1) Evagrius : VI , Ch. 10 .

Theophylactus Simocatta : I , P. 52 .

Theophanes : P. 253 .

(2) Evagrius : VI , Ch. 10 .

John of Ephesus : Ecclesiastical History , PP. 432 - 433 .

Johannes Biclarensis : Chronioca , 215 .

ولم يتخل الخاقان عن سياسته هذه ، بل تابعها في السنوات التالية ، ويتضح هذه السياسة بصورة أوضح من خلال عرضنا التالي للحوادث .

فقد استغل الآفار انتشغال الامبراطور موريس في الحرب ضد الفرس ، وأخذوا يعميئون فساداً هم ورعاياهم من السلاف وباقي العناصر الأخرى الخاضعة لهم ، في إقليم تراقيا ومقدونيا ، وفي عام ٥٩٢ م. تمكن الامبراطور موريس من عقد الصلح مع الفرس وهياً له ذلك الالتفات إلى جبهة الدانوب ، فنقل قواته إلى هناك ، وعهد إلى قائده بريسقوس Priscus بالعمل على إيقاف غارات الآفار والسلاف هناك . ورغم جهود بريسقوس لتحقيق هذا الهدف ، إلا أن الآفار والسلاف تمكنوا من الاغارة على المدينة الهامة سالونيك في ٥٩٧ م. ولم يتقدما منهم هذه المرة إلا تفشي مرض الطاعون بينهم (١) .

على أية حال نجح بريسقوس في النهاية في إخضاع السلاف واستعاد مدينة سنجيد ونوم (بلغراد) من يد الآفار . وفي عام ٦٠٠ م. ، جرى عقد الهدنة مع الآفار وثبتت حدود الامبراطورية على نهر الدانوب ، وتمهد موريس بزيادة الجزية السنوية لهم غير أنه لم يكد يمضي سوى عدة شهور حتى عبر بريسقوس بقواته نهر الدانوب سنة ٦٠١ م. وأشعل الحرب ضد الآفار هناك ، وأنزل الهزيمة الساحقة بقوات الآفار على نهر تيس Theiss (٢) .

ولعل في ذلك ما يوضح سياسة بيزنطة التقليدية ، فإذا كانت بيزنطة غير

(1) Theophylactus Simocatta : VII , PP. 6 - 9 .

Baynes : The Successors of Justinian , in C. Med. H. Vol II , P. 296 .

Brehier : Vie et mort de Byzance , PP. 50 - 51 .

(2) Baynes : Op. cit. ٢81 .

قادرة علي خوض غمار الحرب لأي سبب من الأسباب ، كان الإمبراطور يتعهد بدفع مبلغ سنوي للعدو ، ويسميه العوجزية سنوية ان شاء ، أما الإمبراطور فلم يكن يرى ذلك المبلغ المدفوع إلا استثمارا حكيما حتي تتحسن الظروف ويصبح قادرا علي القتال ، وعندئذ يتوقف عن الدفع ويخوض الحرب ، فإذا انتصر امتنع نهائيا عن الدفع ، أما إذا هزم فإنه يعود ليدفع من جديد ، في انتظار جولة أخرى (١) .

علي أية حال فمن الواضح أن الانتصار الذي أحرزه بريسقوس علي الأفار في ٦٠١ م. عند نهر تيس ، لم تهرز الامبراطورية البيزنطية منه منذ زمن جستنيان ، إذ بدا وكأن الحظ أخذ يتحول إلي صف الإمبراطورية ، لولا أن الحوادث جاءت علي عكس ما يتوقع مورييس ، الذي إستبدت به الحماسة لمواصلة ظفرة علي الأفار ، فإني أن يسمح لجنده بالعودة إلي العاصمة لقضاء فصل الشتاء (٧٠٢ م.) فتدرد الجند عليه ، وتبادوا بأحد قادتهم ويدعي فوقاس إمبراطوراً ، وزحفوا علي العاصمة (القسطنطينية) وقتلوا الإمبراطور مورييس ، ورفعوا فوقاس إلي العرش (٦٠٢ - ٦١٠ م.) . وكان عهد فوقاس كارثة بالنسبة للحدود الشمالية للإمبراطورية بل إمتد الخطر خلال السنوات الأولى من حكم هرقل (٦١٠ - ٦٤١ م.) (٢) ، لأن حد التحصينات علي الحدود الشمالية ، الذي كان جستنيان قد بناه ، وأصل انهياره آنذاك ، ولم تعد هناك قوات بيزنطية في ولاية دالماشيا بعد عام ٦٠٤ م. (٣) فتدفق الأفار والسلاف بأعداد هائلة علي منطقة البلقان ، وأخذوا يعيشون فسادا في تلك

(١) لمزيد من نظام الدبلوماسية البيزنطية راجع :

Runciman : Byzantine Civilisation , Cambridge , 1975 , PP. 155 - 162 .

(2) Theophylactus Simocatta : VIII , PP. 5 - 6 .

Obolensky : Op. cit , P. 481 .

(٣) موسى : ميائد المصور الوسطي ، ص ٣٣١ .

البلاد من البحر الادرياتي حتي بحر ايجة ، وانتشروا في القديرا ، دالماشيا ،
مقدونيا ، تراقيا ، ابيروس ، آخايا ، السيكلاديز ، وقد هوجمت سالونيك أكثر من
مرة ، وسقطت سالونا Salona عاصمة اقليم دالماشيا في يد الأتار والسلاف في
عام ٦١٤ م . وهرع سكانها إلي أسفل التل يلتمسون الحماية داخل أسوار قصر
دقلديانوس الضخم ، وهكذا نشأت مدينة سبالاتوس Spalato . وحدث الشيء
نفسه مع سكان مدينة ابيدوروس Epidaurus ، الذين فروا من مدينتهم واستقروا
علي ساحل البحر الادرياتي في المكان الذي عرف فيما بعد باسم راجوزا
Ragusa ^(١) . وقد كتب ايزيدور ^(٢) أسقف أشبيلية I Sidore Bishop of

(1) Baynes : Op. cit , P. 296 .

(٢) يسمى بالقدیس ایزیدوروس St. I Sidorus ، وهو ينتمي إلي عائلة نبيلة ، فقد أبوه وهو في
سن صغيرة ، لتولي شقيقه الأكبر ويدي ليندر Leander تربيته وتعليمه ، وكان ليندر يشغل
أسقف أشبيلية فكان من الطبيعي أن يرجه ايزيدور إلي تعليم الاموت . وقد تأثر ايزيدور بأراء
القدیس أوجسطين (٣٥٤ - ٤٣٠ م) والابا جريجوري الاول (٥٤٠ - ٦٠٤ م) . وفي عام
٦٠٠ م . أصبح ايزيدور أسقفا لأشبيلية خلفا لشقيقه ، وأخذ علي عاتقه نشر المذهب
الكاثوليكي بين اللوط الغربيين ، واليهود الذين كانوا يمثلون جزءا كبيرا من سكان أسبانيا وقد
كان لعلومه الغزير وشخصيته القوية أكبر الأثر في أن يصبح زعيما هاما للكنيسة الأسبانية ،
ورأس عدة مجامع دينية في توليدو ، وأطلق عليه معاصروه لقب (آخر أباء الكنيسة الغربية
العظماء) .

ومن أهم أعمال القديس ايزيدور تلك الموسوعة الشاملة التي أطلق عليها اسم
Ethymologiae ، ولخص فيها آراء الكتاب المسيحيين الأول في العقيدة المسيحية ، وكذلك
كتابات العظماء القدماء في مختلف أنواع المعرفة الإنسانية ، وتكمن أهمية هذه الموسوعة ليس
فقط في محتواها ، ولكن في كيفية عرض ايزيدور لأفكاره ، وقد أصبحت هذه الموسوعة
مصدرا هاما للكتاب من أجيال متعاقبة ، وخاصة الذين لم يكن بمقدورهم التعرف علي المصادر
القديمة (الكلاسيكية) وخاصة المكتوبة باللغة اليونانية . وإلي جانب هذه الموسوعة الهامة
هناك كتابين تاريخيين لاييزيدور ، الأول هو (التاريخ الكبير أو الحوايات الكبيرة) =

Seville^(١) في بداية عهد الامبراطور هرقل يقول : " ان السلاف انتزعوا بلاد اليونان من الرومان^(٢) .

وان كانت هذه المقولة تنطبق علي المناطق الداخلية في شبه جزيرة البلقان ، الا انها لا تنطبق علي المناطق الساحلية المواجهة للبحر الادرياتي والبحر الايجي ، لان السكان الاصليين انسحبوا تحت ضغط السلاف والآفار نحو المناطق المتاخمة للبحر ، ولإلي الجزر المواجهة له ، وأدي ذلك فيما بعد إلي ازدياد العنصر اليوناني وتفوقه علي السواحل الجنوبية الشرقية ، علي حين عمد العنصر الروماني إلي الاستقرار في السواحل الغربية . أما الجانب الأكبر من شبه جزيرة البلقان وخاصة داخلها ، فقد أصبح اقليما صقلييا ، وصارت المصادر البيزنطية تشير اليه علي أنه Chronica Maiora = وهو عرض للحوادث التاريخية منذ بدء الخليفة بحتي عام ٦١٥ م . والكتاب الثاني هو ، (تاريخ ملوك القوط ، الواندال ، والسوفي) ويعتبر هذا الكتاب مصدرا هاما لتاريخ اسبانيا منذ سقوط الامبراطورية الرومانية القديمة في ٤٧٦ م . حتي عصر ايزيدور .

المزيد عن القديس ايزيدور وأعماله راجع :

Fortaine J. : I Sidore de Seville et la culture Classique dans l'espagne wisigothique , 2 vols , 1959 .

(١) سيفيل هي مدينة اشبيلية وهي ميناء بحري هام في جنوب اسبانيا ، وقد تعرضت لغزو الواندال في أواخر القرن الرابع الميلادي ، ثم استولي عليها القوط الغربيون وفتحها المسلمون في عام ٧١٢ م . وأصبحت جزءا من ممتلكات خليفة قرطبة ، وبلغت درجة كبيرة من الازدهار ، وأصبح مينائها من أكثر الموانئ الاسبانية نشاطا ، وفي عام ١٢٤٨ م . استولي عليها الملك فرديناند الثالث ملك قشتالة ، وواصلت المدينة ازدهارها ونشاطها التجاري الكبير تحت حكمه .

المزيد عن سيفيل راجع :

O'Callaghan J. F. : A History of Medieval Spain , 1975 .

(2) I Sidore of Seville : Chronica Maiora , in Patrologia Latina , LXXX III , col 1056 .

القليم الصقالية (١) Sclavinia .

وفي الوقت الذي كان الآفار يقومون بفاراتهم تلك علي شرق أوروبا ، لم يفلوا أمر إيطاليا وواصلوا تحالفهم مع اللومبارديين ، ففي عام ٥٩١ م. ساعدوا ملكهم اجيلولف Agilulf في الهجوم علي الحدود الشمالية الإيطالية ، وفي عام ٦٠٠ - ٦٠١ م. ساعده أيضا في الاستيلاء علي بادوا Padua ، وفي تخريب شبه جزيرة استريا Istria علي الساحل الشمالي للبحر الادرياتي ، كما ساعده في فتح مدينة مونسليس Monselice ، وفرضوا السلام علي دوق فريولي Friuli واحتلوا كريمونا Cremona ، ومانتوا Mantua في عام ٦٠٣ م. (٢) .

علي ان الآفار لم يقيموا بعد ذلك وزنا للمعاهدات المبرمة بينهم وبين اللومبارديين ولم يلبثوا أن أخذوا يشنون غاراتهم علي شمال إيطاليا ، فقد حشد خاقان الآفار جيشا كبيرا عام ٦١٠ م. وخرج علي رأسه قاصدا الأراضي اللومباردية ، وتوغل في شمال إيطاليا محدثا الخراب والدمار في كل مكان حل به ، ثم اتجه بجيشه إلي البندقية ، فتصدى لهم ، جيسولف Gisulf دوق فريولي ، ولكنه قتل علي أيديهم هو ومعظم جيشه ، وفرض الآفار الحصار علي دوقية فريولي ، فتولت روميلدا Romilda أرملة جيسولف الدفاع عن المدينة ، ويقال أنها رأت خاقان الآفار أثناء تقفده أسوار المدينة ، فاعجبت به وأرسلت اليه سرا تخبره انه اذا وعدا بالزواج فانها سوف تفتح له بوابات المدينة ، وبالفعل تم الاتفاق بينهما ،

(1) Lemerle : *Invasions et migrations dans les Balkans* , P. 303 ff.

Ostrogosky : *Op. cit* , PP. 93 - 94 .

Vasiliev : *Op. cit* , P. 196 .

(2) Hartmann : *Italy under the Lombards* , P. 268

وسلمت له المدينة ، وقد أجري الآثار عمليات نهب وسلب واسعة النطاق لكل بيت من بيوتها ، وحملوا الأماشي أسري ، وقد أوفى الخاقان بوعده بالزواج من روميلدا ، ولكن ليوم واحد فقط ، ثم دفع بها إلى أتباعه ، وانتهى بها الأمر إلى القتل علي أيديهم ، ولم عاد الآثار بفنائمهم إلى يانوتيا ^(١) .

ولم تستمر غارات الآثار علي إيطاليا طويلا ، وذلك بسبب انشغالهم بتحقيق أهدافهم في شبه جزيرة البلقان ، وفي العاصمة البيزنطية نفسها .

فقد شهد عصر الامبراطور هرقل (٦١٠ - ٦٤١ م .) صراعا عنيفا بين البيزنطيين من جهة ، والآفار من الجهة الأخرى ، ولا نكون مبالغين اذا قلنا أنه كان صراع حياة أو موت بالنسبة للامبراطورية البيزنطية ، بعد أن فرض الآثار ورعاياهم من السلاف والجيبيدي والبلغار والسيكثيين وغيرهم من القبائل ، الحصار البري والبحري علي العاصمة البيزنطية وذلك في عام ٦٢٦ م . عاكدين العزم علي الاستيلاء عليها ومستقلين لنشغال الامبراطور هرقل في حربه مع الفرس الذين شنوا هجوما عنيفا علي الملكات البيزنطية في أرمينية وآسيا الصغرى ومصر ، وبعد أن وصل الفرس إلي مدينة خلقيدونية Chalcedon علي الضفة الآسيوية لمضيق البسفور ، وأصبحوا في مواجهة العاصمة البيزنطية القسطنطينية .

ورغم صعوبة الموقف بكل أبعاده ، وتآزمه إلي درجة خطيرة ، بعد أن أصبحت

(1) Paul the Deacon : History of the Lombards , PP. 179 - 180 .

Hadckin : Italy and her invaders , PP. 52 - 53 , 600 , 744 ,

Hartmann : Italy under the Lombards , P. 203 .

محمد الشيوخ : أوروبا العصور الوسطى ، ص ٢١٦ .

أسامة زيد : اللومبارديون ، ص ص ٢٤ - ٢٥ .

بيزنطة وجها لوجه أمام العدوين اللذين طالما ارتفعت منهما ، ومما الفرس والآفار ،
الا أن التوفيق الذي حققته بيزنطة في مواجهة هذين العدوين والانتصار الذي احرزته
عليهما ، يرجع إلى عبقرية الامبراطور هرقل وخططه العسكرية الناجحة في مواجهة
الفرس والآفار من جهة ، ومن جهة أخرى يرجع إلى تلاحم القوي البيزنطية المختلفة
من شعب وجيش ونبلاء وكنيسة في مواجهة هذه الأخطار جميعا .

ويتميز الصراع بين الآفار والدولة البيزنطية في عهد هرقل بتشابك أحداثه مع
أحداث الحرب بين البيزنطيين والفرس ، حين وجد الآفار في هذه الحرب فرصتهم
الذهبية لتحقيق أطماعهم والاستيلاء على العاصمة البيزنطية ذاتها .

ونظرا لان الحرب البيزنطية الفارسية ^(١) قد اتسع نطاقها ، وكثرت أحداثها ،
واستغرقت فترة زمنية طويلة ، ونظرا لانها ليست الموضوع الرئيسي في هذا البحث ،
لذلك تتم الإشارة إليها سريعا دون الدخول في التفاصيل ، بما يخدم موضوعنا
الرئيسي ويلقي الضوء عليه لحسب .

فقد استأنف الفرس حربهم ضد بيزنطة وتابعوا تغلبهم في منطقة الشرق

(١) بخصيص الحرب البيزنطية الفارسية بكافة تفاصيلها راجع :

Pisidia : De expeditione persica . Heraclias , in C. S. H. B. ed. Bonnae , 1838 - 1839 .

Nicephori Patriarchae : Breviarium , ed . , De Boor , Leipzig , 1880 .

Ostrogorsky : Op. cit , PP. 92 - 109 .

Vasiliev : Op. cit , PP. 194 - 199 .

Brethier : Vie et mort de Byzance , PP 53 - 57 .

Baynes : The Successors of Justinian , C. Med. H. vol II , PP. 287 - 300 .

الأدني ، ورغم ما حققته بينظته من انتصار علي الفرس في عام ٦١١ م. بعد أن أجبرتهم علي الانسحاب من قيصرية ، إلا أن الهجمات البيزنطية المضادة في سورية وأرمينية انتهت بالفشل ولم تحقق ما هدفت اليه ، ومنيت الجيوش البيزنطية أمام الفرس بهزيمة كبيرة عام ٦١٣ م. بالقرب من انطاكية مما ساعد الفرس علي تقوية مراكزهم في معظم المناطق التي هاجموا بينظته فيها ، فتقدموا باتجاه الجنوب واحتلوا دمشق في عام ٦١٤ م. ، ثم ساروا شمالا إلي قيليقية واحتلوا قلعة طرسوس الحصينة ، كما تمكنوا من طرد البيزنطيين من أرمينية .

وإل أنقسي الضربات التي تلقتها بينظته في هذه الحرب في احتلال الفرس لمدينة بيت المقدس ، بعد ان حاصروها لمدة ثلاثة أسابيع ، وحين دخل الفرس المدينة اشعلوا فيها الحرائق وأعلوا القتل والنهب في سكانها لمدة أيام ، وخربت نتيجة هذه الحرائق ، كنيسة القبر المقدس ، ووقع في قبضة الفرس الصليب المقدس ، أو صليب الصليوب ، الذي يعتبرونه أقدس الآثار المسيحية ، والذي تألوا كثيرا لفقده اذ حمل الفرس هذا الصليب إلي عاصمتهم المدائن . وفي سنة ٦١٥ م. عاود الفرس هجماتهم علي آسيا الصغرى ، وتوغلت بعض فرقهم حتي كريسوبوليس علي البسفور .

ويبدو أن خاقان الآفار وجد في هذه الظروف التي كانت تمر بها الإمبراطورية البيزنطية الفرصة المناسبة لتحقيق أهدافه ، فتقدم في يونيو ٦١٧ م. يطلب مقابلة الإمبراطور هرقل ، فاستجاب الإمبراطور لطلبه ، ورتب أمرهذه المقابلة، البطريق أثاناسيوس ، ووزير الخزانة كوزماس ، وتمت المقابلة في مرقلية Heraclea وهي احدي ضواحي القسطنطينية ، وتقع إلي الشرق منها وتطل علي بحر مرمرة ، وتوقع هرقل أن يطلب الخاقان زيادة الجزية السنوية التي يدفعها للآفار ، لكن ما

لبث أن خاب ظن الامبراطور حينما لم يعرض الخاقان لهذا الموضوع ، وإنما طلب ما هو افضل وأضمن ألا وهو تسليم العاصمة البيزنطية نفسها (١) .

وكان من الطبيعي أن يرفض الامبراطور هذا الطلب ، ومن إشارة بسوط الخاقان ، اندفع الأفكار من مخابئهم نحو الامبراطور الذي أدرك مدى الخطر الذي يواجهه وتتعرض له العاصمة البيزنطية ، فخلع تاجه وعبأته الأوجوانية ، وأخافهما تحت ذراعه ، وانطلق هاربا ، فأخير الحامية والآهالي بالخطر الذي بات يهددهم ، وما لبثت حشود الأفكار أن أخذت تتدفق إلى سهل هيدومون Hebdomon علي الطرف الجنوبي الشرقي للقسطنطينية ، حيث نهبوا كنيسة القديس كوزماس والقديس داميان ، ثم عبروا إلى القرن الذهبي وهو إلى الغرب من العاصمة ، حيث هاجموا كنيسة كبير الملائكة Archangel ، وحملوا المائدة المقدسة بها ، ووقعت في أيديهم أعداد هائلة من الأسرى والسبايا ، جمعوهم من ضواحي القسطنطينية ، ويذكر المؤرخ نورمان بينز أن عددهم وصل إلى المائتين وسبعين ألف رجل وإمرأة . وإن كان هذا الرقم يبدو مبالغاً فيه ، وهاد الأفكار بالغنائم والأسرى إلى ما وراء الدانوب (٢) .

وفي ربيع عام ٦١٩ م. غزا الفرس مصر أغني أقاليم الامبراطورية البيزنطية. فآذي ذلك الغزو إلى نقص امدادات العاصمة القسطنطينية من المؤن ، لاسيما القمح الذي كان يصلها من مصر . وهكذا أصبحت معظم ولايات الشرق

(1) Baynes : Op. cit , P. 291 .

Brehier : Vie et mort de Byzance , P. 54 .

Ostrogorsky : Op. cit , P. 95 .

(2) Baynes : Op. cit , P. 291 .

الأنبي في قبضة الفرس ، وبدأ وكثتهم سيسترجعون أمجاد امبراطوريتهم القديمة .
ويلغ من سوء الأحوال في بيزنطة أن فكر الامبراطور هرقل ، في نقل عاصمته من
القسطنطينية إلى قرطاجة Carthage في شمال أفريقية ، ليقود من هناك حركة
المقاومة ضد أعدائه المتربصين به من كل ناحية . لكنه لقي معارضة شديدة من جانب
البطريك سيرجيوس Sergius ، الذي نجح في اقناع الامبراطور بالتخلي عن
هذه الفكرة ، ووضع تحت تصرفه ثروة الكنيسة من الذهب والفضة لتستخدم في
مواجهة هذه الأزمة ، كما أصلحت الكنيسة ذات البين بين حزبي الخضر والرزق ،
وتفهم الجميع حدود وأبعاد الخطر المحدق ببيزنطة حتى بلغ الأمر إلى حد أن توزع
الخبز مجاناً ، وهو حق لأهالي العاصمة وامتياناً لهم منذ افتتاح قسطنطين الأكبر
للعاصمة البيزنطية في مايو ٣٣٠ م. ، قد أمكن إيقافه بون حدوث اضطرابات خطيرة
بين الأهالي لقدمهم هذا الامتياز (١) .

ولما كان الامبراطور يريد أن يتفرغ لحروبه في آسيا ضد الفرس ، فقد وقع
معاهدة صلح مع خاقان الآفار في عام ٦١٩ م. ، وتعهد له بدفع مبلغ كبير من المال
كجزية سنوية ، ثم عين الامبراطور هرقل مجلس وصاية علي ابنه وولي عهده
قسطنطين الثالث ، ورأس هذا المجلس البطريك سيرجيوس والمجستر يونس ،
وفي يوم الاثنين ٥ أبريل ٦٢٢ م. أقيم احتفال ديني كبير للإمبراطور غادر علي أثره
العاصمة إلى آسيا الصغرى ، حيث قضى الصيف بكامله يدرّب جنوده ، ثم بدأ
القتال مع الفرس في الخريف من نفس العام ٦٢٢ م. وتمكن عن طريق مفاوضات
عسكرية بارعة ان يشق طريقه إلى أرمينيا وأجبر الفرس علي ترك مواقعهم في

(1) Nicephori Patriarchae : Breviarum , PP. 10 - 12 .

Ostrogorsky : Op. cit , PP. 92 - 93 .

موس : ميلاذ العصور الوسطى ، ص : ٢٢٢ .

المرات الجبلية في آسيا الصغرى ، فتقابل الجيشان البيزنطي والفارسي علي أرض أرمنية ، وجرت بينهما معركة كبيرة انتهت بانتصار البيزنطيين وبذلك حقق هرقل أول أهدافه ، وحرر آسيا الصغرى من الفرس الذين كانوا يحتلون بعض مقاطعاتها^(١) .

وأثناء غياب الامبراطور هرقل عن عاصمته القسطنطينية حاول خاقان الافار أن ينقض الصلح مع البيزنطيين ، لكن هرقل عاد سريعا إلي العاصمة ، وزاد في مقدار الجزية التي كان يدفعها للافار بناء علي الاتفاق السابق بينهما كما أرسل بعض أقربائه كرمائن لديهم^(٢) ، وذلك حتي لا تفتح أمامه جبهة قتال ثانية مع الافار ، يكون لها تأثير سيئ علي حربه مع الفرس .

وشهد عام ٦٢٦ م. أحداثا هامة وخطيرة في الصراع الدائر بين البيزنطيين والفرس من جهة ، وبين البيزنطيين والافار من جهة أخرى ، فقد صمم حاكم الفرس كسري الأول انوشروان (٥٢١ - ٥٧٩ م) علي حشد جيوشه لسحق البيزنطيين وقامت خطته علي أساس أن يستوقف أحد جيوشه هرقل بينما يزحف جيش آخر علي خلقيدونية Chalcedon ويهاجم العاصمة (القسطنطينية) ، ومن أجل ذلك اتصل الفرس بالافار أعداء بيزنطة ، وقام تحالف بين الفرس من جهة والافار ورمعايهم من الجهة الأخرى^(٣) وكان هذا التحالف هو ما يخشاه هرقل ، وربما من

(1) Baynes : Op. cit , PP. 292 - 293 .

Ostrogorsky : Op. cit , PP. 100 - 101 .

(2) Ostrogorsky : Op. cit , P. 101 .

Baynes : Op. cit , P. 292 N. 2.

(3) Baynes : Op. cit , P. 295 .

Vasiliev : Op. cit , P. 197 . =

أجل ذلك كان يحاول دائما أن يشتري ود الآفار ببيع الجزية لهم وزيادتها مرة ثلث
الأخرى ، حتي لا يضطر لخوض حرب ضد خصمين في وقت واحد . ولكن حدث في
ذلك العام (٦٢٦ م) ما كان يخشاه هرقل ويحاول تفاديه ، وهو تعرض العاصمة
البيزنطية للحصار برا وبحرا .

ففي الوقت الذي ظهر فيه القائد الفارسي شهر بران أمام مدينة
خلقيدونية في أول يونية ٦٢٦ م . حيث قام بإحراق ضواحي المدينة بكل ما
تحتويه من كنائس ودور السكن ، انتظر الفرس وصول الآفار ، الذين ظهرت
مقدمة جيشهم أمام مدينة أنرنة في يوم الأحد ٢٩ يونية وأصبح موقف
بيزنطة في غاية الخطورة ، لهذا حاول البيزنطيون تقويض هذا التحالف
الفارسي الآفاري ، وأرسلوا إلي الخاقان رسولا بيزنطيا هو البطريق
أثناسيوس Athanasios الذي عرض استعداد البيزنطيين قبول كل طلباته
وأجابة رغباته علي شرط واحد فقط هو أن يتخلي عن خطته في غزو
القسطنطينية ، لكنه رفض وأكمل الآفار سيرهم حتي وصلوا إلي
الضواحي الشرقية للعاصمة وذلك في يوم ٩ يولية ٦٢٦ م . ، وأرسلوا دوريات
استطلاعية تجاه القسطنطينية قامت بعمل إحصاءات بجيش الفرس المرابط
أمام خلقيدونية ، عن طريق أشعال النيران ، كما قاموا بتخريب القناة المائية
التي تمد العاصمة بالمياه ، وفي يوم الثلاثاء ٢٩ يولية ٦٢٦ م . وصل الآفار بجيشهم
كاملا إلي أسوار العاصمة البيزنطية وكان جيشهم يبلغ عدده نحو ثمانين ألف
رجل من الآفار والسلاف والجيبدياي والبغار والسيكثيين وغيرهم من القبائل
الأخرى الخاضعة للآفار ، وعسكروا أمام الأسوار الواقعة في الجهة الشرقية من

== Brehier : Op. cit , P. 56 .

وقد اتخذ الماجستر بونوس عدة اجراءات سريعة من أجل الدفاع عن القسطنطينية ، بينما أخذ البطريك سيرجيوس يشجع ويقوي من عزيمته الشعب ، الذي كان يعاني من شدة الخوف ، وقد أرسل الامبراطور هرقل الذي كان بعيدا عن عاصمته يقاتل الفرس فصيلة من جيشه لتقوية دفاعات العاصمة وكلفها بإبلاغ المسئولين في بيزنطة بأوامر الامبراطور الخاصة بخطط الدفاع ، وأخذ البطريق بونوس والبطريك سيرجيوس يتفقدان الأسوار ويلهبان حماسة المدافعين عنها (٢) .

وفي يوم الخميس ٢١ يولية أخذ الأفار يتفقدون الأسوار ، ووقع اختيارهم علي المكان المتوسط من الأسوار ، الواقع بين بابي بمبتون Pempton ، وپوليانديون Polyandriون في جنوب القسطنطينية ، وركزوا علي هذا الجزء من الأسوار ، وحشدوا أمامه الجانب الأعظم من قواتهم ، فكان السلاف علي خط المواجهة ، يليهم الأفار ، أما باقي الأسوار فقد حشدوا أمامها قوات من السلاف وباقي العناصر الأخرى المشتركة معهم والخاضعة للآثار .

(1) Pisidia : Bellum Avaricum , ed . Bekker , in C. S. H. B. , Bonnac , 1838 - 1839 , V , PP. 194 - 201 , 401 .

Theodore Syncellus , ed . Sternbach , Analecta Avarica , Seorsum . impressum ex tomo XXX , Dissertationum philologicarum Academiae , Litterarum Cracoviensis , 1900 , PP. 8 , 21 .

Nicephori Patriarchae : Breviarium ed. de Boor , Leipzig , 1880 , PP. 17 , 25 .

Theophanes : Chronographia , ed. de Boor , Leipzig , 1883 , P. 315 .

(2) Theodore Syncellus , PP. 9 , 12 .

Barisié F. : Le Siège de Constantinople , par les Avars et les Slaves en 626 , dans (Byzantion) revue international des Etudes Byzantines , tome XXIV , Bruxelles , 954 , P. 380 .

ويبدو أن الآفار قد أدركوا أنه ينبغي أن تحاصر القسطنطينية بحرا أيضا ، لأن العاصمة كانت تمثل رأس مثلث يطل ضلعان منه علي المياه بينما يطل الضلع الثالث علي البر وحصارها من البر فقط يتيح لها أن تحصل علي المؤن والأغذية والامدادات العسكرية عن طريق البحر فيطول الحصار ويفشل في النهاية ، وإذا حوصرت بحرا فقط ، فانها تستطيع أن تحصل علي ما يلزمها من مؤن عن طريق البر ، ويطول الحصار ويفشل أيضا ، لذلك استعان الآفار بأسطول السلاف وحاصروا القسطنطينية بحرا وكان تركيزهم أشد ما يكون علي مياه القرن الذهبي في الناحية الغربية من العاصمة.

وقد اقتضت الحرب بين الطرفين البيزنطي والآفاري حتي ذلك الوقت ، علي المناوشات المحدودة ، سواء في البر أو في البحر علي حد سواء ، وأرسل المايجستر بونوس إلي خاتان الآفار يعرض عليه أن يرفعوا الحصار عن القسطنطينية ويرحلوا ، مقابل أن يدفع لهم تعويضا ماليا كبيرا ، بالإضافة إلي الجزية السنوية ، لكن الخاتان رفض هذا العرض ، وأصر علي أن يتم تسليم العاصمة له ، بعد اخلائها من أهلها ، الذين عليهم أن يفايروها دون أن يحملوا معهم أية أمتعة أو ثروات^(١).

ويبدو أن خاتان الآفار رأي أنه تشدد في مطالبه ، وأراد أن يفتح باب المفاوضات مع البيزنطيين من جديد ، فأرسل إلي المسئولين في بيزنطة يوم الأحد ٢ أغسطس ٦٢٦ م. يطلب ارسال سفارة اليه من أجل التفاوض ، وبعد مشاورات في القصر الامبراطوري بين ولي العهد قسطنطين الثالث ، والبطريك سيرجيوس ، والمايجستر بونوس ، ورجال مجلس الشيوخ (السناتو) فتقرر ارسال وفد إلي

(1) Theodore Syncellus , PP. 15 - 20 .

Barisié : Le Siége de constantinople , P. 383 .

الخاقان علي رأسه رجل الدين ثيودور سنكيلوس ، حاملين معهم الهدايا الثمينة للخاقان ، وعروض بيزنطة للسلام ، ويبدو أن القائد الفارسي شهر براز الذي كان يعسكر أمام مدينة خلقيدونية ، قد علم بأمر هذه المفاوضات ، فسارع بالعمل علي تقويضها ، فأرسل ثلاثة رسل من طرفه إلي الخاقان وأقوه في معسكره ، واجتمعوا به ، ويبدو أنهم عرضوه ضد البيزنطيين اذ سرعان ما تغيرت سمعته ولهجته مع الرسل البيزنطيين " مثلما تتغير الحرباء " علي حد تعبير ثيودور سنكيلوس ، فعاد يصبر من جديد علي ضرورة اخلاء القسطنطينية من أهلها وتسليمها اليه . وعندئذ رفض الرسل البيزنطيين شروطه وغادروا معسكره عائدين إلي القسطنطينية (١) .

كان ذلك مبررا لاشتعال المعركة بين البيزنطيين وجيش الأفار برا وبحرا في يوم الأربعاء ٦ أغسطس ٦٢٦ م. واستمر القتال علي امتداد الاسوار طوال النهار وجزء من الليل ، أصيب خلاله الطرفان بأضرار بالغة ، وإن كانت خسارة الأفار أكبر من خسارة البيزنطيين ، واستوف القتال بيوم الخميس ٧ أغسطس ، واختلطت أصوات آلات القتال بصيحات الحرب المرعبة ، في نفس الوقت جرت معركة بحرية كبيرة بين الأسطول البيزنطي وأسطول المهاجمين كان مسرحها خليج كيراس Keras في القرن الذهبي ، وتمكن الأفار من الاستيلاء علي ملحقات قصر بلاكرناي ، الذي يقع في الزاوية الجنوبية الغربية من القسطنطينية ، وأخذوا في الاقتراب من القصر شيئا فشيئا ، لكن المايجستر بونوس أصدر أوامره للسفن الحربية بالانتفاف حول سفن المعتدين فأحاطوا به من كل جانب واشتعل القتال ، واندفع المقاتلون من الجانبين مهاجمين بالرماح والسيوف والحراب ، وثقب البيزنطيون سفن عديدة لأعدائهم ففرقت بمن فيها ، وكثر عدد القتلى الذين ذبحوا

(1) Theodore Syncellus : PP. 11 , 14 - 40 .

Pisidia : Bellum Avaricum , PP. 323 - 348 .

بسيوف البيزنطيين ، لدرجة أن امصبغت مياه البحر باللون الأحمر لكثرة ما سال فيها من دماء ، وأبلى المقاتلون الأرمن في الأسطول البيزنطي بلاء حسنا وقتلوا وأغرقوا عددا كبيرا من البحارة السلاف ، ونجحت اعداد أخرى منهم في السباحة والوصول إلى الشاطئ ، لكن خاقان الآفار الذي كان يراقب المعركة أمر بقتلهم حتي يجبر الباقيين منهم علي القتال وعدم الفرار ، الا أن اعدادا أخرى منهم أثرت الفرار واختباء في الجبال ، وانتهى أمر اسطول الآفار تماما في هذه المعركة ، وامتلات مياه القرن الذهبي القريبة من قصر بلاكزنائي بجثث القتلى وبالأوراق الخاوية التي تتقاذفها المياه هنا وهناك ، وحينما أدرك خاقان الآفار أنه خسر المعركة ، أسرع إلي خيمته وجثي علي ركبتيه وظل يلطم رأسه وصدره (١) .

وأعلن المدافعون عن القسطنطينية نبأ انتصارهم علي الملأ ، ورفعوا رؤوس القتلى من الاعداء فوق رماحهم ، مما أدي إلي انسحاب كتائب السلاف واحدة في أثر الأخرى ، وخوفا من الفرسان الآفار ، انطلق السلاف فارين ، وانتقلت عدوي الفرار إلي البحارة السلاف الذين كانوا مختبئين في الجبال ، فأخذ الفرسان الآفار في مطاردتهم ، علي حين أخذ المشاة في إخلاء أماكنهم تحت أسوار القسطنطينية . وأصدر الماجستر بونوس أوامره إلي كل الجنود البيزنطيين الذين كانوا خارج أسوار العاصمة أن يدخلوا إليها ، وأخذ الجميع يحتفلون بهذا النصر العظيم ، سواء في الكنائس أو المنازل أو الشوارع ، وخرج الماجستر بونوس والبطريرك سيرجيوس في يوم ٨ أغسطس إلي خارج أسوار العاصمة وأشرفا علي حرق جميع آلات الحرب التي تركها (١) يوجد وصف تفصيلي لهذه المعركة في المصدرين التاليين :

Theodore Syncellus , PP. 12 - 40 .

Nicephori Patriarchae : Breviarium , PP. 6 - 24 .

المعتون تحت الأسوار^(١) .

أما القائد الفارسي شهر براز وجيشه ، فقد استمروا مصكرين أمام خلقيدونية ، وقال ثيودور سنكيولس أنهم استمروا أمامها (أياماً عديدة)^(٢) بعد رفع الأتار الحصار عن القسطنطينية ، علي حين ذكر ثيوفانيس وسكليتريس أن شهر براز " قضى فصل الشتاء "^(٣) أمامها ، والغالب أن شهر براز انسحب من أمام خلقيدونية في فصل الربيع من عام ٦٢٧ م.^(٤) .

والملاحظ أن شهر براز لم يكن له دور كبير في حصار القسطنطينية في عام ٦٢٦ م. ، إذ لم يشترك في هذا الحصار لا بالرجال ولا بالآلات ولا بالأسطول ، والأرجح أنه أراد من وصوله أمام خلقيدونية أن يشعل حركة هجوم هرقل علي أرمينية ويظهر للبيزنطيين أن ما أحرزه هرقل من انتصارات علي الفرس لم يكن لها قيمة كبيرة ، بدليل وصول الفرس إلي خلقيدونية المواجهة للعاصمة البيزنطية وربما أراد أن يجبر هرقل علي العودة لانقاذ عاصمته ، والدفاع عنها ضد الأعداء ، وبذلك تتاح للفرس فرصة استعادة مراكزهم في الأقاليم التي انتزعها منهم . لكن هرقل كان بعيد النظر فصمد في ميدان المعركة في الشرق ، وأثر عدم العودة إلي العاصمة ، فانفسد علي الفرس خططهم ، وهكذا لم يحقق الفرس أية مكاسب من وراء هذا التحالف الفارسي الآفاري .

(1) Theodore Syncellus , PP. 7 - 37 .

(2) Theodore Syncellus , PP. 17 - 22 .

Manjilovic : Le peuple de constantinople , dans (Byzantion) tome II , 1936 , P. 632 .

(3) Theophanes : P. 316 .

Skylitzez : Excerpta Exbreviario Historiae , webri , Bonnae , 1840 , P. 729 .

(4) Barisié : Op. cit , P. 390 .

هذا عن الفرس ، أما الآفار ، فقد كانت خسارتهم فادحة ، ولا تكون مبالغين إذا قلنا أن فشل الآفار في حصار القسطنطينية في عام ٦٢٦ م. كان نقطة تحول خطيرة في وضعهم السياسي والحربي ، علي النحو الذي يتضح من خلال عرضنا التالي للحوادث .

ذلك أن العاصمة البيزنطية بما لها من موقع ممتاز علي مضيق البسفور ، وبما تملكه من ثراء ورخاء ، جذبت الآفار إليها وبهرت أنظارهم منذ أمد بعيد ، وبعد تجربة لهم فاشلة في عام ٦١٧ م. للاستيلاء علي المدينة عنوة ، لم يقتنعوا لا بالأموال ولا بالهدايا التي قدمت لهم مع هدنة عام ٦١٩ م. ، وأصرروا علي الاستيلاء علي العاصمة نفسها ، وقاموا بمحاولتهم هذه في عام ٦٢٦ م. وكانت الظروف مهيأة لهم تماما في ذلك الوقت ، فالتوقيت كان مناسباً نظراً لانشغال الإمبراطور هرقل بحربه ضد الفرس ، وكان بعيداً عن عاصمته هو ومعظم فرقته العسكرية ، كما أن الاستعدادات العسكرية كانت أيضاً في صالح الآفار ، إذ وصل جيشهم إلي نحو ثمانين ألف مقاتل ، وهو عدد يفوق ثلاث أو أربع مرات عدد المدافعين عن العاصمة البيزنطية ، كما أنهم أتوا بالآلات حصار كافية ، وتجهزوا إلي ضرورة حصار المدينة برا وبحرا ، حتي لا تستفيد من أية امدادات عسكرية أو تموينية يمكن أن تصل إليها ورغم ذلك كله فشل الحصار ، وليس هناك من تعليل لذلك سوى أن الآفار ورعاياهم من البلغار والجيبدياي والسلاف وغيرهم من القبائل كانوا يقترون إلي النظام ، كما أن بعض هذه العناصر أخذت تقاثل بعضها البعض أمام العاصمة البيزنطية مثل السيكتيين الذين أخذوا في قتل السلاف ، ثم تغلب عليهم السلاف بعد ذلك

(1) Pisidia : Belhum Avaricum , PP. 78 - 81 .

Barisié : Op. cit , P. 395 .

ويقتلهم (١). وقد حالت هذه المذابح المتبادلة بين هذه العناصر وبين تحقيق أهداف الحرب التي جازا من أجلها. وذلك علي عكس الحال بالنسبة للبيزنطيين ، الذين تكاثفت فئاتهم ، والتفوا حول قادتهم من أجل هدف معين ، وخاضوا معركة كانت بالنسبة لهم معركة حياة أو موت ، فلما الانتصار علي هذه القبائل، والإحتفاظ بعاصمتهم ، وأما يفقدون كل شيء ويصبحون عبيدا لهؤلاء البرابرة. أضف إلي ذلك أنهم كانوا يدافعون عن عاصمتهم وفقا لخطط وتدبير مدروسة ومنظمة ، اشترك في وضعها الامبراطور هرقل نفسه ، والمجسترونوس ، كما قام الاسطول البيزنطي بدور هام في الدفاع عن العاصمة وألحق الدمار باسطول السلاف في مياه القرن الذهبي. كما قامت الكنيسة أيضا ممثلة في البطريرك سيرجيوس ورجال الدين بدور رئيسي في تقوية عزائم الشعب وحث الحماس في النفوس للدفاع عن العاصمة. وهكذا قدر للحضارة أن تنقصر علي البريرية ، وقدر لبيزنطة أن تنجو من مصير مظلم.

وقد ترتب علي فشل الأفار أمام القسطنطينية في عام ٦٢٦ م. نتائج علي جانب كبير من الأهمية والخطورة. فقد أخذت قوتهم في التدهور وتخلوا ويصطف نهائيا عن حلمهم في فتح العاصمة البيزنطية ، فراجعوا إلي إقليم بانونيا مدحورين ، ولم يجروا بعد ذلك علي الاقتراب من القسطنطينية.

كذلك أنهار نفوذهم وفقدوا هيبتهم بين رعاياهم المغلوبين علي أمرهم ، وأخذت هذه الشعوب في التمرد وخلع طاعتهم ، ولا سيما سلاف مورافيا ، الذين ثاروا ضد الأفار وأسسوا لانفسهم مملكة تحت حكم سامو (١) Samo ، وهكذا ظهرت للوجود

(١) سامو هو أحد التجار الفرنجة تولي زعامة السلاف وحكمهم لمدة ٢٥ عاما ، راجع :

Gregoire : L'origine et le nom des croites et des Serbes , dans (Byzantion) tome , XVII , 1944 - 1945 , P. 112 .

أول دولة صقلية في مورافيا (١) .

كما ثارت عليهم أيضا القبائل البلغارية التي كانت تسكن شمالي البحر الأسود وبحر الخزر ، وسلموا قياداتهم إلي زعيم منهم يدعي كوفرات Kouvrat ، وساعد البيزنطيين كوفرات في نضاله ضد الآفار ، وعقد معه الامبراطور هرقل تحالفا ومنحه لقب قائد بيزنطي ، وعمده عضوا في الكنيسة النصرانية ، وظل البلغار في صراعهم مع الآفار حتي استقلوا عنهم في النهاية حوالي عام ٦٤٠ م. (٧) .

ومن الشعوب التي استقلت أيضا عن الآفار بعد هزيمتهم عام ٦٢٦ م. الكروآت (٨) و الصرب ، الذين كان موطنهم الاصلي وراء جبال الكريات ثم هاجروا

(1) Dvornik : The Slavs , Their early History and civilization , Boston , 1956 , American Academy of Arts and Sciences , PP. 60 - 61 .

(2) Nicephori Patriarchae : P. 24 .

Theophanes : P. 357 .

Gregoire : L'origin , PP. 112 - 118 .

Runciman : A History of the First Bulgarian Empire , PP. 13 - 16 .

موس : مياد المصور الوسطي ، ص ٢٩٧ .

(٧) يذكر الامبراطور قسطنطين السابع أن كلمة كروات Croats تعني في اللغة الصلافية (الذين يحظون الكثير من الاراضي) راجع :

Constantine Porphyrogenetus : De Administrando Imperio , Chapter 31 .

ويذكر المؤرخ الفرنسي هنري جريجوار أن الكروات والصرب اسمان لشعب واحد ، فقد اتخذ الكروات اسمهم من اسم قائدهم واسمه كروات Croate ، واتخذ الصرب اسمهم من اسم قائدهم ويدعي صرب Serbe ، راجع :

Gregoire : L'origine et le nom des croites et des Serbes , P. 100 .

إلى شبه جزيرة البلقان ، وأخضعهم الأتار لصيادتهم ، وبعد الامبراطور هرقل إلى أن يخسب بهم الأتار عقب مزيمتهم عام ٦٢٦ م . فحرضهم علي قتالهم ، وتقليوا عليهم ، فسمح لهم الامبراطور هرقل بالاستقرار في شبه جزيرة البلقان ، حيث سكن الكروات في المناطق الشمالية الغربية من البلقان ، وسكن الصرب في المناطق الجنوبية الشرقية ، واعترفوا جميعا بالسيادة البيزنطية (١) .

وتجدر الإشارة إلى أن الامبراطور هرقل لم يدعو الكروات والصرب لسكن البلقان ، لكنهم هم الذين كسبوا بالقوة أراضيهم داخل حدود الامبراطورية ، وكل ما فعله هرقل أنه اعترف بهم وأضفي الصفة الشرعية علي وضعهم كتابعين للامبراطورية ، وأخذ علي عاتقه تعليمهم استيعاب الحضارة البيزنطية واعتناق الديانة المسيحية . والواقع أن السيادة البيزنطية علي هؤلاء السلاف لم تكن الا سيادتاسمية ، وكل ما جنته بيزنطة من هذه التغيرات في البلقان ، هو الخلاص من غارات الأتار المتكررة علي أراضيها وطعمهم في امتلاك العاصمة البيزنطية ذاتها . وهو الأمر الذي سبب قلقا دائما لهرقل حتي تمكن في النهاية من القضاء عليه .

وإذا كان الامبراطور هرقل قد نجح في ابعاد خطر الأتار عن امبراطوريته وشجع رعاياهم علي خلع طاعتهم مما أدى إلي انكماش امبراطوريتهم اقتصارها علي اقليم بانونيا ، الا أن الفضل يرجع للامبراطور شارلمان (٧٦٨ - ٨١٤) في القضاء علي الأتار بصفة نهائية .

فقد اهتم شارلمان بعد نفوذه إلي بافاريا في الجنوب الشرقي من دولته ،

(١) بخصوص الكروات والصرب وعلاقتهم بالأتار وبيزنطة راجع :

Constantine Porphyrogenetus : Op. cit , Chaptes 29 - 36 .

Cregoire : L'origine , PP. 101 - 103 .

وأنعن له البافاريون في البداية علي أساس الاعتراف بسيادته عليهم ، وتحويل مملكتهم إلي دوقية تحظي بنوع من الاستقلال الذاتي سياسيا وكسبيا . علي أن خروج ملك البافاريين عن الطاعة وأعلانه العصيان في ٧٨٨ م. وطلبه المساعدة من جيرانه الأفار في بانونيا ، كل ذلك دفع شارلمان إلي المبادرة بخلعه ونقله إلي أحد الأديرة ، وإجباره علي التنازل عن كل حقوقه وحقوق أسرته في بافاريا وإسخالها في دائرة أملاك الفرنجة (١) .

وهكذا تم ضم بافاريا إلي أملاك شارلمان مما جعله في مواجهة مباشرة مع الأفار ، وقد بادرت جيوش شارلمان باتخاذ خطة الهجوم ، وتقدم أريك دوق فريولي Eric Duke of Friuli علي نهر الدانوب ، فالتصم الحلقة الكبيرة التي أقامها الأفار من متاريس ترابية مستديرة تؤلف المعقل الرئيسي لهم ، ثم توالى بعد ذلك الحملات علي الأفار حتي بلغ عددها ثماني حملات علي مدى خمسة عشر عاما من ٧٩١ - ٨٠٥ م. ، قاد منها شارلمان نفسه حملة واحدة فقط في عام ٧٩١ م. بينما قاد ابنه بين Pepin باقي الحملات ، وكان بين يحكم اللومبارديين في إيطاليا بعد انتصار شارلمان عليهم ، ويقول اينهارد Einhard مؤرخ عصر شارلمان ، انه خلال هذه المعارك سالت دماء الأفار كالنهر ، حتي أن جميع نبلاتهم قتلوا ، وخربت قصورهم وديارهم في بانونيا ولم يعد أحد من الأفار يعيش هناك (٢) .

(١) سعيد عاشور : أوروبا العصور الوسطي ، ج ١ ، ص ٢٠٢ .

محمد الشيخ : تاريخ أوروبا في العصور الوسطي ، ص ٢٥٧ .

(2) Einhard and Notk the Stammerer , Two lives of Charlemagne , P. 67 .

The Royal Annals , in " The Reign of Charlemagne " Documents on carolingian , Government and Administration , by H. R. Iohn and Percival , 1975 , PP. 38 - 39 .

كما استولي الفرنجة علي كنوز هائلة من الذهب والفضة والمنسوجات الغالية والأواني النفيسة ، وكلها من الغنائم التي غنمها الأفار علي مدي أجيال متعاقبة .
والمرجح أن معظمها كانوا قد نهبوه من مدن الامبراطورية البيزنطية وأديرتها وكنائسها التي طالما تعرضت للذهب من جانب الأفار . ويقول المؤرخ فيشر أن الأسلاب التي غنمها الفرنجة من الأفار ، قد اسهمت في رفع شارلمان من حالة الفني والثروة إلي حالة الثراء الفاحش والثروة الوفيرة (١) .

وهكذا تم لشارلمان القضاء علي الأفار ، فلم تبق لهم بعد ذلك قائمة ، واختفوا من مسرح الحوادث التاريخية ، وتحولوا إلي سطور في كتب التاريخ .

تلك كانت سيرة شعب من الشعوب الآسيوية والقبائل الهمجية التي غادرت موطنها جريا وراء الغنائم والأسلاب ، وطعما في الامبراطورية البيزنطية التي كانت تمثل قمة الثراء والحضارة في نظر هذه الشعوب ، وفي رحلتهم علي مدي ما يزيد علي القرنين من الزمان ، منذ اتصالهم بالامبراطورية البيزنطية في العقد السادس من القرن السادس الميلادي ، وحتى قضاء شارلمان عليهم في أوائل القرن التاسع الميلادي ، روع الأفار سكان المنطقة التي مروا بها أو تلك التي استقروا فيها ، وقاموا بدور يماثل الدور الذي قام به أسلافهم الهون . وظل الأفار حتي النهاية علي وثنيتهم ، ولم يكن اتصالهم بالامبراطورية البيزنطية من أجل الثقافة أو التهذيب ، أو تذوق الحضارة ، أو التأثر بالديانة المسيحية ، علي عكس الشعوب والعناصر الأخرى التي أغارت علي الامبراطورية ، ثم تأثرت بحضارتها واعتقت ديانتها المسيحية ومذهبها الارثوذكسي ، كالقوط الشرقيين ، والروس ، والبلغار ، والكروات والصرب

(١) فيشر : أوروبا المعصور الوسطي ، ج ١ ، الطبعة الخامسة ، دار المعارف ، ص ٩٤ .

وغيرهم ، في الوقت الذي ظل فيه الآثار وحتى النهاية ، عناصر همجية هدفها السلب والنهب واغتصاب الأرض واخضاع الشعوب التي ساقها حظها التمس للوقوع في طريقهم .

ورغم التخريب والنهب والسلب والتدمير الذي مارسوه في الأماكن التي حلوا بها ، من بحر البلطيق إلى شبه الجزيرة المورة ، إلا أنهم أثروا في مجريات الأمور في تلك المناطق بل وامتد أثر هذا التغيير إلى منطقة البلقان حتي العصور الحديثة .

فقد استبعد الآثار شعوباً كثيرة ، وضغطوا على شعوب أخرى ، مما دفعها إلى ترك أماكن استقرارها والهجرة إلى مناطق أخرى ، مثلما حدث مع اللومبارديين الذين تركوا مقرهم على نهر الدانوب ، تحت ضغط الآثار وهاجروا إلى شمال إيطاليا . كذلك ما حدث مع الأهالي من اليونان والرومان في شبه جزيرة البلقان ، والذين اختلف المؤرخون حول ما حدث لهم من جراء هذه الغارات المدمرة ، فهناك رأي يقول أن العنصر اليوناني أبيد تماماً في المناطق التي تعرضت لغزو الآثار والسلاف خلال النصف الثاني من القرن السادس الميلادي وأوائل القرن السابع ، ومن هذا الفريق ، المؤرخ أزيديور أسقف أشبيلية ، الذي سبق عرض رأيه في ثنايا هذا البحث ، وهناك أيضاً العالم الألماني الكبير الأستاذ فُلْمَريِر Fallmerayer ، الذي كان استاذاً للتاريخ العام بالجامعات الألمانية ، والذي عرض رأيه بهذا الشأن في كتابه عن " تاريخ شبه جزيرة المورة في العصور الوسطى " ونشر في مدينة شتوتجارت الألمانية في عام ١٨٣٠ م. إذ قال الأستاذ فُلْمَريِر ، إن ظهور الآثار في أوروبا كان عهد جديد في التاريخ اليوناني ، لأن الآثار دفعوا أمامهم السلاف وقادوهم لفتح بلاد اليونان ، وأضاف قائلاً : " لقد أبيد العنصر اليوناني تماماً في أوروبا ، واختفي جمال الجسد ، وسمو الروح ، وبساطة التقاليد ، والابداع الفني ،

ونقاء العنصر ، وعظمة المدن ، وهندسة القرى ، وفخامة الأعمدة والمعابد ، وحتى أسماء الناس خثقت من البلاد اليونانية ، وغطت قبور اليونان القدامى ، طبقتان من مخلفات الخراب والأوحال ، التي أحدثها عنصران مختلفين جنيين^(١) . وتمثل بعض الأعمال الخالدة ، التي تتميز بروح الهلينية وبعض الآثار القديمة علي الأرض اليونانية ، الدليل الوحيد علي الحقيقة الساطعة ، بأن ثمة شعبا هيلينيا كان يعيش علي هذه الأرض منذ زمن بعيد ... ولقد انتشر هذا الاغصار المروع فيما بين الجزء الأدنى من نهر الدانوب ، وحتى أقصى ركن في البلويونيز ، لذلك فإنه لا توجد نقطة واحدة من الدم الهليني النقي ، تجري في عروق السكان المسيحيين في بلاد اليونان الحديثة^(٢) .

وهناك فريق آخر من المؤرخين يؤكد علي أن العنصر اليوناني والحضارة الهلينية استمرت باقية ، وتمركزت في مناطق السواحل المطلّة علي البحر الابجي كما تمركز الرومان علي السواحل المطلّة علي البحر الادرياتي ، ومن هذا الفريق للمؤرخين ، نورمان بينز^(٣) ، لمرل^(٤) Lemerle ، استروجورسكي ، وموس .

وعلي سبيل المثال ، قال المؤرخ استروجورسكي^(٥) : " انه رغم خضوع البلويونيز للغزو السلافي لأكثر من قرنين من الزمان ، إلا أن الأقاليم اليونانية لم تصبح بالصيغة الصقلية ، إذ حرصت السلطات البيزنطية علي المحافظة علي

(١) المقصود بهذين العنصرين الجنيين ، الآثاري والسلاف .

(2) Fallmerayer J. P. : Geschichte der Halbinsel Morea Während des Mittelalters , Stuttgart , 1830 , vol I , PP. III - XIV .

(3) Baynes : Op. cit , P. 296 .

(4) Lemerle : Invasions et migration des les Balkans , PP. 303 ff .

(5) O Strogorsky : Op. cit , P. 94 .

الطابع اليوناني بهذه الجهات وبذلك استعاد العنصر اليوناني قوته مرة أخرى وبطريقة تدريجية ، وساد علي السواحل الجنوبية والشرقية كما أكد العنصر الروماني وجوده علي السواحل الغربية " .

وقال المؤرخ موسى^(١) : انه رغم غزوات الآفار والسلاف للبلقان الا أن السواحل المطلة علي البحر الابيقي وشبه جزيرة البلويونيز ظلت مراكز للحضارة والحياة الهلينية ، كما أن الرومان الذين فروا إلي الجزر والخلجان الانرياتيية أقاموا حافة منعزلة من اللاتينية ، ظلت قائمة حتي العصور الحديثة ، وقد مات آخر ناطق باللغة اللاتينية في ١٨٩٨ م. ولم تكن لفته الا سلالة من اللسان الروماني القديم .

وهكذا نجد رأيين مختلفين تمام الاختلاف ، فالرأي الأول يقول أن العنصر اليوناني أبيد تماما ولم يبق له أثر نتيجة لغزوات الآفار والسلاف . والرأي الثاني يؤكد علي أن العنصر اليوناني والحضارة الهلينية استمرت باقية ولم تندثر . والأرجح أن الرأي الثاني هو الأصح لانه منذ حل الآفار بمنطقة البلقان في العقد السادس من القرن السادس الميلادي ، استعصوا سكان هذه المنطقة من مختلف العناصر ، وخاصة السلاف وانطلق اعصار الآفار يعصف بموجات تتابع السلاف ويحيلها إلي تيارات عنيفة ، بما أضافوه لهذه القبائل من قوة دافعة ، وبما حرصوا عليه من انتشار في جميع أركان شبه جزيرة البلقان وبلاد اليونان وقد أدى ذلك إلي احتلال دائم من السلاف لمناطق ايليريا ، دالماسيا ، مقدونيا ، وتراقيا ، والغالب ان هذه هي الفترة التي تم فيها صبغ المناطق الداخلية في شبه جزيرة البلقان بالصبغة الصقلبية ، وما ترتب علي ذلك من فصل روما القديمة عن روما الجديدة

(١) موسى : ميلاد العصور الوسطي ، ص ٢٩٥ - ٢٩٦ .

(القسطنطينية) ، بعد أن وجدت كتلة من العناصر الصقلية في شبه جزيرة البلقان . ورغم الجهود العسكرية لبيزنطة لرد اعتداءات الآفار والسلاف إلا أن الامبراطورية لم تعد تستطيع السيطرة علي حدودها في منطقة الدانوب بعد عام ٦٠٤ م. كما سبق أن أوضحنا .

وفي وسط القوزي التي عمت هذه المنطقة ، بدأت تظهر مستوطنات جديدة في بلاد البلقان ، تلك المستوطنات التي كونت نواة الأمم الصقلية الحالية ، أما السكان الاصليين من اليونان والرومان ، فقد دفعوا أمام ضغط الآفار والسلاف إلي حافتي شبه جزيرة البلقان المطلتين علي البحر الادرياتي حيث استقر الرومان ، والبحر الايجي ، حيث استقر اليونان واستمرت الهلينية داخل هذه الأراضي بنفس مستواها الطبيعي في اللغة والشخصية ، وقد سبق أن أوضحنا ذلك في ثنايا البحث .

لذلك فإن المقولة التي ردها الاستاذ فلَمَير ، ومن قبله ازيدور أسقف آشيلية وملخصها أن الشعب اليوناني أبيد في المناطق التي تعرضت لغزو الآفار في البلقان وبلاد اليونان ، هي في واقع الأمر مقولة مبالغ فيها .

وإذا كان هذا ما أحدثه ظهور الآفار في منطقة البلقان ، فإن اضمحلال قوتهم وانهيار نفوذهم كان له أيضا آثار بعيدة المدى ، وكانت بداية هذا اضمحلال هو فشلهم في الاستيلاء علي العاصمة البيزنطية في عام ٦٦٦م ، وتمرد شعوب كثيرة عليهم وخروجها عن طاعتهم ، واستمر اضمحلالهم حتي تم في النهاية تدمير قوتهم علي يد شارلمان في أوائل القرن التاسع الميلادي . وقد ترتب علي ذلك أن أصبح الطريق مفتوحا أمام عنصر

الفينكج (١) ، للوصول إلى حوض نهر الدنيير وسواحل البحر الأسود ، فقد دأبوا سواء أكانوا قراصنة أم تجارا علي الاغارة علي مناطق الصقالة علي شواطئ بحر البلطيق ، وأقاموا بهذه الشواطئ معازل دائمة لهم ، واستطاعوا أن يضعوا ايديهم رويدا رويدا علي طريق التجارة العظيم ، الذي يتألف من شبكة الطرق المائية التي تربط بين بحيرة لانوجا والبحر الأسود ، ثم توغلا جنوبا وأسسوا لوقية كييف التي أصبحت نواة الامبراطورية الروسية فيما بعد (٢) .

وشمل انهيار قوة الآفار مجموعة الشعوب السلافية أيضا ، التي انحسر مدعا غربا ، وارتد من أعالي النمسا لتؤلف تلك البلاد اذ ذاك جزءا من امبراطورية شارلمان ، وشروع مستوطنون من جرمان بإفاريأ يستقرون فيها ، ويستقرون أيضا في الجزء الغربي من المجر ، التي أصبحت مناطقها الشرقية بصفة خاصة جزءا من امبراطورية شارلمان ، وبذلك عاد إلى الوجود خط حدود باتونيا الذي كان معروفا عند الرومان .

وهكذا امتد تيار النفوذ الفرنجي امتدادا حثيثا حاملا معه سمات الحضارة

(١) الفينكج هم المتاحر الشمالية (سويديون ، نوريجيون ، ودانيون وهم سكان الدانمرك) التي سكنت شبه جزيرة سكتينلوة وشبه جزيرة الدانمرك ، وهم ينتمون من الناحية العنصرية إلى الأصل اللاتيني أو الجرمانى . واسم الفينكج بمعنى سكان الفيوردات أو الخلجان وهي الظاهرة الطبيعية التي امتازت بكثرتها شواطئ الجهات الشمالية الغربية من أوروبا .
ومن كل ما يتعلق بالفينكج وتاريخهم وحضارتهم وتشاكلهم الحربي في العصور الوسطى راجع :

سعيد عاشور : أوروبا العصور الوسطى ، ج ١ ، الطبعة الخامسة ، ١٩٧٢ ، ص ٢١٨ - ٢١٧ .

(٢) محمد الشيوخ : تاريخ أوروبا في العصور الوسطى ، ص ٣٠٦ - ٣٠٧ .

موسى : ميلاد العصور الوسطى ، ص ٢٩٨ .

المسيحية اللاتينية شرقا ، صوب الأراضي التي هي الآن ، النمسا وبولندا وبوهيميا
والمجر ، بعد أن تم القضاء على العقبة التي وقفت أمام امتداده لهذه المناطق ، والتي
تمثلت في شعب الأفار .

المصادر والمراجع

- 1 - Alexander P. : The Patriarch Nicephorus of Constativople , 1985 .
- 2 - Barisié F. : Le Siège de Constantinople par les Avars et les Slaves en 626 . dans (Byzantion) Revue international des Etudes Byzantines , tome XXIV , Brux elles , 1954 .
- 3 - Barker : Justinian and the later Roman Empire , London , 1966.
- 4 - Baynes N. : The Successors of Justinian , in C. Med . H. vol II, ed. Bury, Cambridge , 1976 .
- 5 - Beisker : The Expansion of the Slavs , C. Med. H. Vol II, ed. Bury , Cambridge , 1976 .
- 6 - Brehier L. : Vie et mort de Byzance , Paris , 1969 .
- 7 - Bury Y. B. : A History of the Eastern Roman Empire , London , 1912 .
: A History of the later Roman Empire , U. S. A. , 1958 .
- 8 - Chabot : La Chronique de Michel le Syrien , Paris , 1899 - 1904.
- 9 - Charanis P. : Hellas in The Greeke Sources of Six th , Seventh ,

-
- and Eighte centuries , in late classical , and Medieval studies , in Honor of Albert Mathias Friend , Princeton University press , 1953 .
- 10 - Constantine Porphyrogenetus : De Administrando Imperio , ed. Bonnae , C. S. H. B. .
- 11 - Deihl et Marçais : Le monde oreintal de 395 a 1081 , Paris , 1936 .
- 12 - Dunlop : The History of the Jewish Khazars , U. S. A. 1967 .
- 13 - Dvornik : The Slavs , their early History and civilization , Boston , 1956 .
- 14 - Einhard and Notker the Stammerer Two lives of charlemagne , translated by thorp. Great Britain , 1969 .
- 15 - Encyclopedia Britannica , William Benton Publisher , U. S. A., 1968 .
- 16 - Evagrius : Historia Ecclesastica , ed. Bidez and Parmentier , London , 1898 .
- 17 - Fallmerayer Y. P. : Geschichte der Hallinsel Morea wahrend des Mittelalters , Stuttgart , 1830 .
- 18 - Fontaine Y. : Isidore de Seville et la culture classique dans l'espagne wisigothique , Paris , 1959 .
- 19 - Gibbon : The Decline and Fall of the Roman Empire , London , 1976 .
-

-
- 20 - Gregoire : L'origine et le nom des croites et des Serbes , dans
(Byzantion) tome XVII , Bruxelles , 1944 - 1945 .
- 21 - Halphen L. ed. , Eginhard , la vie de charlemagne , Paris ,
1923 .
- 22 - Hartmann : Italy under the Lombards , in C. Med. H. Vol II ,
ed. , Bury , 1976 .
- 23 - Hauptmann : Les Rapports des Byzantins avec les Slaves et les
Avers Pendant la second moitié de vi^e Siécle , dans
(byzantion) tome IV , 1927 - 1928 .
- 24 - Haussing : A History of Byzantine Civilization , trans . from
the German by Hussey , London , 1971 .
- 25 - Hoyet and Shodorow : Europe in the Middle Ages , Third
Edition , U. S. A. , 1976 .
- 26 - Hussey Y. : The Byzantine World , London , 1955 .
- 27 - Johannis Biclaensis : Chronica , Chronica Minora , ed. by Th.
Mommsen , Berlin , 1894 .
- 28 - John of Ephesus : Elcelesiastical History , translated from
Syriac by Payne - Smith , Oxford , 1860 .
- 29 - The Illustrated Encyclopedia of Medieval Civilization , ed.
Grabois , U. S. A. , 1980 .
- 30 - Isidore of Seville : Chronica Maiora , Patrologia Latina ,
LXXXIII .
-

-
- 31 - Lemerle : *Invasions et Migration des Balkans , depuis
L'epoque Romaine Jusqu'au VIII^e Siècle , Revue
Historique , vol CCXI , 1954 .*
- 32 - Lot : *The End of the Ancient world and the Beginnings of the
Middle Ages , London , 1931 .*
- 33 - Manojlovic : *Le peuple de Constantinople , dans (Byzantion) ,
tome II , Bruxelles , 1936 .*
- 34 - Menander : *Agathias Continuatus , fragments , in Historici
Graeci Minores , edited by L. Dindorf , Leipzig ,
1871 .*
- 35 - Moss : *The Formation of the East Roman Empire (330 717) in
C. Med. H. vol IV , part I , ed. Hussey , Cambridge ,
1966 .*
: The Birth of the Middle Ages , Oxford , 1947 .
- 36 - Nicephori Patriarchae : *Berviarium , ed. De Boor , Leipzig
1880 .*
- 37 - Obolensky D. : *The Empire and its Northern Neighbours (565
- 1018) , in C. Med. H. , vol IV part I , ed . Hussey
, Cambridge , 1966 .*
- 38 - O'Callaghan Y. F. : *A History of Medieval Spain , 1975 .*
- 39 - Otman : *The Dark Ages , London , 1908 .*
- 40 - Ostrogorsky G. : *History of the Byzantine State , English*
-

-
- Trans. by Hussey , Oxford , 1968 .
- 41 - Painter S. : A History of the Middle Ages , 284 - 1500 ,
London , 1979 .
- 42 - Paul the Deacon : History of the Lombards , trans. from latin by
Foulke , ed. by peters , Penselvania press , 1974 .
- 43 - Pisidia : De expeditione Persica ,
: Bellum Avaricum .
: Heraclias .
- ed. Bekker , C. S. H. B. , Bonnae , 1838 - 1839 .
- 44 - Rambaud A. : Etudes Sur L'histoire Byzantine , Paris , P.
1912.
- 45 - The Royal Annals , in (The Reign of Charlemagne)
Ducuments on Carolingian Government and
Administration , by H. R. loyn and Yohn Percival ,
1975 .
- 46 - Runciman S. : The Byzantine Civilization . Seventh Impression
 , Great Britain , 1975 .
- 47 - Simocatta Th. : Historiae , ed , by De Bor , Leipzig , 1887 .
- 48 - Skylitzes G. : Excerpta Exbrevario Historiae , webri C. S. H.
B. , Bonne , 1840 .
- 49 - Syncellus Th. , ed Sternbach , Analecta Avarica , Scorsum
-

Impressum ex tomo XXX , Dissertationum
Philologicarum , 1900 .

50 - Theophanes : Chronographia , ed. de Boor , 2 vols , Leipzig ,
1883 - 85 .

51 - Toynbee A. : Constantine Porphyrogenitus and his world ,
London , 1973 .

52 - Vasiliev : History of the Byzantine Empire (324 - 11453) , 2
vols , wisconsin press , U. S. A.

شارل دانجو
وسياسته في الصقليتين

دكتورة
إسمت غنيم

١٩٩٢

المقدمة

بسم الله الرحمن الرحيم

تمتاز بعض الحقب التاريخية بظهور شخصيات تلمع في عصرها بما تنفرد به من صفات تؤهلها للقيادة ولما تقوم به من أعمال تثير بها معاصريها . وبعض هذه الشخصيات تحقق أعمالا هامة ذات قيمة تخلد إسمها علي مر العصور ، وبعض الشخصيات التاريخية لا تترك وراءها سوى الخراب والمار وأسوأ الذكريات لدي رعاياها ، ويسجل التاريخ ذلك أيضا .

ومن الفريق الثاني شخصية بارزة ، استحوذت علي اهتمام المعاصرين في النصف الثاني من القرن الثالث عشر الميلادي ، وهي شخصية شارل دانجو Charles D'Anjou ، الذي ينحدر من العائلة الملكية الفرنسية ، وهو الأخ الأصغر لملك فرنسا لويس التاسع (١٢٢٦ - ١٢٧٠ م) ، ولقد صور المؤرخون شارل دانجو بصورة قاتمة السواد ووصفوه بأنه كان شريرا ماكرا ناكثا للمهود ، وعلي استعداد أن يفرق في الدماء من ييدي أقل مقاومة لحكمه ^(١) . وأن كان من رأي المؤرخ فازلييف أن حكمهم هذا غير عادل ^(٢) ، إلا أنه من خلال عرضنا لشخصية شارل دانجو وسياسته في الصقليتين ، يظهر بوضوح أن هؤلاء المؤرخين لم يتجنوا علي شارل فشجاعته التي تصل الي حد التهور ، وطموحه الشديد الذي لم يكن يقف عند حد ، وثقته الزائدة في ذاته وقدراته ، واعتداده بأصله الفرنسي ، كل ذلك دفعه إلي الشهرة والمجد ، لكنه ما لبث أن هوي به إلي أحضان الفشل والدمار ، بعد أن أساء معاملة رعاياه في صقلية وإيطاليا ، وامتص مواردهم ، وأغرقهم في بحر من الدماء ،

(1) Jordan E : Les Origines de la Domination Angevine en Italie , Paris , 1909 , PP. 410 - 415 .

(2) Vasiliev A : History of the Byzantine Empire , 324 - 1453 , U. S. A. , 1971 , vol 11 , P. 592 .

حتى أصبح مكروها بغيضا ، وتمنوا الخلاص منه ومن المنصر الفرنسي الذي اعتمد عليه شارل في الحكم . وقد أثمر ذلك كله في النهاية وأدى إلي إنفجار ثوري رهيب في صقلية في ٢٩ مارس ١٢٨٢ م . أطاح بحكم شارل دانجو وقضي علي أماله وطموحه في غزو العالم بأسره .

والمقصود بتعبير الصقليتين The two Sicilies جزيرة صقلية وجنوب إيطاليا ، اللتين تم توحيدهما علي يد روجر الثاني النورماني ، الذي اتخذ لقب ملك في يوم رأس السنة عام ١١٣٠ م . (توفي عام ١١٥٤ م .) في عاصمته بالرمو . وقد آل عرش الصقليتين في عام ١١٩٤ م . إلي هنري السادس إمبراطور إلمبراطورية المقدسة (١١٩٠ - ١١٩٧ م .) عن طريق زواجه في عام ١١٨٦ م . من كونستانس النورمانية إبنة روجر الثاني ووريثة عرش الصقليتين ، وانتقل ذاك العرش إلي ابنهما فريديك الثاني (١١٩٧ - ١١٢٥ م) ثم إلي أبنائه من بعده ، حتي آل إلي شارل دانجو كما يتضح من خلال هذا البحث .

والمعروف أن شارل دانجو اشترك في حملة لويس التاسع علي مصر (١٢٤٨ - ١٢٥٠ م) ، لكن دوره في هذه الحملة كان دورا ثانويا كمساعد لشقيقه الملك لويس معلما فعل شقيقاه الآخرين روبرت كونت أرتوا ، والفونس كونت بواتييه وكان شارل وقتذاك لا يزال شابا صغيرا في الحادية والعشرين من عمره ، كذلك

(١) بخصوص حملة لويس التاسع علي مصر راجع :

جوزيف نسيم يوسف : العنوان الصليبي علي مصر . هزيمة لويس التاسع في المنصورة ومارسكور ، الطبعة الأولى ، ١٩٦٩ .

راجع كذلك :

جوانفيل : القديس لويس وحملة علي مصر والشام ، ترجمة وتطبيق الاستاذ الدكتور / حسن حبشي ، الطبعة الأولى ، دار المعارف بمصر ، ١٩٦٨ .

شارك شارل بدور محدود في حملة لويس التاسع علي تونس في عام ١٢٧٠ م^(١) .
ولم يصل إلي تونس إلا بعد وفاة شقيقه الملك لويس .

وتجدر الإشارة إلي أن المسلمين في جنوب ايطاليا وعلي الأخص في مدينة
لوسيرا (لوتشيرا) Lucera ، كان لهم دور هام في الثورات التي قامت ضد حكم
شارل دانجو في ايطاليا ، وهذه المدينة من المدن الرومانية القديمة ، لكنها دمرت علي
يد اللومباردين في عام ٦٦٣ م . وأعاد بناؤها من جديد الامبراطور فريديك الثاني
في ١٢٢٣ م . وشجع المسلمين علي الاقامة بها . والمعروف أن الامبراطور فريديك
الثاني كان يظهر المودة للمسلمين ، فقد تربي بينهم في صقلية وتشجع بعضارتهم
وقيل أنه كان يتحدث اللغة العربية ، ويتوق الشعر العربي ، وأحاط نفسه
بمستشارين من المسلمين استخدم بعضهم في الجيش وقربهم اليه جعل بعضهم في
حاشيته ، وتخطت هذه العلاقات حدود صقلية وجنوب ايطاليا إلي بلاد الشرق
الاسلامي ، وكذلك بلاد المغرب فكان حكام تونس الحفصيين يدفعون له الجزية
السوية ، كما كانوا يدفعونها من قبل لوالده هنري السادس ، ولأبنائه الذين حكموا
من بعده^(٢) .

وقد كان المسلمون في لوسيرا مؤيدين تماما لعائلة الهوهنشتاوفن ، حتي ان

(١) من حملة لويس التاسع علي تونس ودور شارل فيها راجع : مصطفى الكاظمي : حملة لويس
التاسع الصليبية علي تونس ١٢٧٠ م . / ٦٦٨ - ٦٦٩ هـ . الاسكندرية ١٩٨٥ .

سامية عامر : حملة لويس التاسع الصليبية علي تونس ، رسالة دكتوراة لم تنشر بعد ، كلية
الآداب جامعة الاسكندرية .

(٢) عن علاقات فريديك وخلفائه بالمسلمين راجع :

ابن واصل : مفرج الكروبي ، ج ٢ ، ورقة ٢٢٦ مخطوط ، ج ٣ ، ورقة ٢٥٢ مخطوط .

العيني : السلوك ، ج ١ ، ص ٢٢٠ - ٢٢٢ .

انفريد لم يطمئن علي زوجته هيلين أوف ابيروس ، وابنائها الابن مسلمي لوسيرا ، فتركهم هناك وسار اللقاء شارل دانجو في معركة بنفتو ١٢٦٦ م . بل ان جيشه في هذه المعركة كان يشترك فيه كتائب من المسلمين . كذلك بذل مسلمو لوسيرا مساندتهم وتأييدهم لكونرادين هوهنشتاوفن الذي قام بحملة عسكرية ضد ايطاليا لانتزاع حقه الشرعي في حكم الصقليتين ، وقد تمت الإشارة لذلك كله أثناء عرضنا للحوادث التاريخية الخاصة بهذا البحث .

والجدير بالذكر أنه كان للمصادر الإيطالية ، سواء المعاصر منها أو المتأخر زمنيا بعض الشيء ، وسواء كتبت باللغة اللاتينية أو اللغة الإيطالية أهمية خاصة بالنسبة لهذا البحث . ومن أهم هذه المصادر كتابات جيوفاني فيلاني Giovanni Villani ، وبارثولوميو أوف نيوكاسترو Bartholomew of Neocastro ، وسابا مالاस्पينا Saba Malaspina ، ومارينو سانتيو تورسيللو Marino Sanudo Torsello . كذلك كانت الفائدة كبيرة من المراجع الإيطالية ، وعلي رأسها كتاب المؤرخ الإيطالي الشهير ميشيل اماري Michel Amari عن (حرب صلالة المساء الصقلية) La Guerra del Vespro Siciliano .

وقد تمت الإشارة إلي هؤلاء المؤرخين وأعمالهم في ثنايا هذا البحث وخواشييه.

= ابن الاثير : الكامل ، حوادث سنة ٦٢٥ ، سنة ٦٢٦ هـ .

ابن خلدون : المعبر ، ج ٦ ، ص ٢٨٠ .

سعيد عاشور : الامبراطور فريديك الثاني والشرق العربي ، بحث نشر في مجلة الجمعية المصرية للدراسات التاريخية المجلد الحادي عشر ، سنة ١٩٦٢ .

- Mas - Latrie L. : Traites de Paix et de Commerce et Documents divers Concernant les Relations des Chrétiens avec les Arabes de L'Afrique Septentrionale au Moyen Ages , Paris , 1866 .

- Bryce : The Holy Roman Empire , New York , 1919 .

- Kantorowicz : Fredrick The Second , 1932 .

- Van Cleve : The Emperor Frederick 11 of Hohenslaufen , 1972 .



CHARLES OF ANJOU

شارل د'انجو

شارل دانجو ، هو الإبن الأصغر للملك لويس الثامن ملك فرنسا (١٢٢٣ - ١٢٢٦ م) ، وبلانش صاحبة قشتاله Blanche of Castile .

ولد شارل في بداية عام ١٢٢٧ م . بعد شهور قليلة من وفاة والده لويس الثامن ، وكانت والدته بلانش آنذاك في الثامنة والثلاثين من عمرها ، وقد جمع شارل في شخصه بين الأصول الفرنسية والإنجليزية والإسبانية ، فوالدته هي حفيدة الملك العظيم هنري الثاني Henry II Plantagenet ملك إنجلترا (١١٥٤ - ١١٨٩ م) وملكة فرنسا السابقة اليا نور صاحبة اكويتين Eleanor of Aquitaine التي تزوجها هنري الثاني في ١١٥٢ بعد طلاقها من ملك فرنسا لويس السابع (١١٢٧ - ١١٨٠ م) . ووالدها هو ألفونسو الثامن النبل Alfonso VIII The Noble ملك قشتاله (١١٥٨ - ١٢١٤ م) ، الذي تزوج في عام ١١٧٠ من اليا نور الانجليزية ابنة هنري الثاني ، وولدت ابنتهما بلانش في عام ١١٨٨ م . وفي عام ١٢٠٠ حينما بلغت الثانية عشرة من عمرها تزوجت من الأمير لويس (الثامن) ورثت عرش فرنسا كجزء من اتفاق السلام الذي عقد بين إنجلترا تحت حكم خالها حنا لاكلاند Jhon Lackland (١١٩٩ - ١٢١٦ م) وفرنسا تحت حكم فيليب الثاني (١١٨٠ - ١٢٢٢ م) وقد تلقت بلانش تعليمها في البلاط الفرنسي ، وكانت امرأة فاضلة ذات شعور ديني قوي حاولت فرضه علي أبنائها ، وحينما تولى لويس الثامن عرش فرنسا في ١٢٢٢ ، ابتعدت عن السياسة وشغلت نفسها بتربية أبنائها ، لكن بموت لويس الثامن المفاجئ في ١٢٢٦ ، أصبحت بلانش وصية علي أبنائها وحاكمة لفرنسا أثناء فترة قصور إبنها الأكبر لويس (التاسع) ، الذي بلغ سن الرشد في عام ١٢٣٤ ، وتسلم حكم البلاد ، وقد استمر نفوذها علي ابنها لويس أثناء فترة حكمه ، وكان لها دخل كبير في قراراته ، وفي عام ١٢٤٧ ، حينما سافر

لويس التاسع علي رأس حملته الصليبية إلي الشرق ، عادت بلاتش لحكم فرنسا مرة أخرى ، واستمرت القوة المهيمنة علي فرنسا حتي وفاتها في عام ١٢٥٢ عن عمر يناهز الرابعة والستين (١).

وهكذا عندما ولد شارل كانت والدته بلاتش مشغولة تماما في أعباء الحكم وممارسة الشئون السياسية لفرنسا ، وعلي الرغم من ذلك أثبتت هذه السيدة كفاءة ومقدرة سياسية عظيمة ، وساعدها علي ذلك ما تمتعت به من شخصية قيادية ونشاط وافر ، وولع بالسياسة ، فاستطاعت في بداية حكمها أن تؤكد سلطة التاج الفرنسي علي النبلاء المعارضين ، وبذلك في سبيل ذلك الكثير من الجهد والوقت ، ربما بشكل حرهما من بذل رعايتها واهتمامها الشخصي لإبنتها الأصغر شارل ، الذي يقال أنه ورث صفاتها الشخصية أكثر مما ورثه أبناؤها الآخرون . فضلا عن أن شارل لم يكن الأخ المفضل لدي شقيقه الملك لويس التاسع ، بل كان لويس يفضل روبرت كونت أرتوا أولا ، ثم ألفونسو كونت بواتييه بعده ، وكان شارل يعلم ذلك جيدا لذلك اعتمد شارل علي نفسه وعول علي قنراته ، خاصة بعد أن نما واشتد عوده ، ويشير المؤرخون إلي أنه كان قد ورث عن أسلافه القشتاليين لونهم الداكن (الأسمر) ووفرة نشاطهم وقوة أبدانهم ، فكان جسده مليئا بالصحة والنشاط مثله في ذلك مثل والدته ، وتلقي شارل تعليما جيدا ، ولم يفتقر حماسة طويلة حياته للتعليم وميله للشعر ودراسة الفنون ، كما أخذ عن عائلته صفتي التقشف والصرامة ، فكان دائما علي استعداد للتخلي عن

(١) المزيد عن بلاتش صاحبة قشتاله راجع :

Berger E. : Histoire de Blanche de Castile reine de France , Paris , 1895 .

Wolff L. : Mortgage and Redemption of an Emperor's son : Castile and the latin Empire of Constantinople , PP. 47 - 69 .

متعته الشخصية للسعي وراء هدف أعظم ، لكن نقشه كان يختلف عن نقش الملك لويس التاسع فبينما كان نقش لويس ينبع من تقوي حقيقة كان نقش شارل دائما وسيلة الوصول لأهدافه في السلطة والحكم ، وكان يعتقد اعتقادا راسخا بأنه جندي الله المختار وأداته لحكم العالم بأسره ^(١) .

وفي يناير من عام ١٢٤٦ م . تزوج شارل من بياتريس Beatrix صاحبة بروفانس ، وهي الابنة الصغرى لريموند الرابع برنغار صاحب بروفانس Raymond Brengar IV of Provance (توفي ١٢٤٥ م) ، وكان لريموند أربع بنات ولم ينجب واداً ذكراً ، فتزوجت ابنته الكبرى مارجريت في عام ١٢٢٤ م . من الملك لويس التاسع ملك فرنسا وشقيق شارل ، وتزوجت الابنة الثانية وتدعى اليا نور في عام ١٢٣٦ من الملك هنري الثالث ملك إنجلترا ، وتزوجت الابنة الثالثة وتدعى سانشيا Sanchia في عام ١٢٤٢ من ريتشارد صاحب كورنوال Richard of Cornwall ، الذي أصبح فيما بعد حاكماً على الإمبراطورية الرومانية المقدسة (١٢٥٤ - ١٢٧٧ م) . أما ابنته الصغرى بياتريس فلم تكن قد تزوجت ووالدها علي قيد الحياة ، لذلك أوصي لها بجميع أراضيها في مقاطعة بروفانس ، أخذاً في اعتباره أن بناته الثلاث اللاتي تزوجن أثناء حياته تم تعويضهن بصدائق كبير ، لذلك فقد تم حرمانهن من ميراثهن في مقاطعة بروفانس مما جعلهن يشعرن بالكراهية تجاه بياتريس وزوجها المقبل .

وقد تنافس علي الزواج من بياتريس عدد كبير من ملوك أوروبا وأمرائها منهم ، الملك جيمس الأول ملك أرغونة (١٢١٢ - ١٢٧٦) ، والكونت ريموند السابع صاحب تولوز (١٢٢٢ - ١٢٤٩) ، وشارل دانجو شقيق زوج أختها

(1) Leonard E. G. : Les Angevins de Naples , Paris , 1954 , PP. 41 - 47 , 60 .

الكبرى مارجريت ، وقد بلغ من تصميم الأول علي الزواج منها أن نزل بجيشه محاصرا لها في بروفانس ، لكن بياتريس فضلت شارل الذي اقتحم مقاطعة بروفانس علي رأس جيش فرنسي وحرر بياتريس وتزوجها في يناير ١٢٤٦^(١) .

وعن طريق زواج شارل من بياتريس ، انتقلت مقاطعة بروفانس ليد ، وفي العام التالي مباشرة (١٢٤٧) تسلم ميراثه أيضا في أملاك والده ، ذلك أن والده لويس الثامن كان قد أوصي قبل وفاته بأن يمنح الموالود ، إن جاء ذكرا ، كونتي أنجو ومن Anjou and Main ، الفتيين فتسلمهما شارل بالفعل في عام ١٢٤٧ م . بعد أن بلغ سن الرشد ، ورغم الممتلكات الأخرى الكثيرة التي آلت إلي شارل ، كما نرى فيما بعد ، إلا أن نسبه إلي أنجولصقت به في النهاية ، فهو شارل صاحب أنجو ، ولم يعرف بأنه شارل صاحب مين أو بروفانس أو نابلي أو صقلية أو غيرها من ممتلكاته ، لذلك فمن الأهمية بمكان عرض نبذة سريعة عن كونتية أنجو .

تقع أنجو في غرب فرنسا ، علي ضفاف نهر اللوار وكان قد جرى انشائها في القرن التاسع الميلادي ، أثناء الغزو النورماني لغرب فرنسا ، وفي عام ١٨٦١ م . منحها شارل الثاني الأصلع^(٢) Charles The Bald ملك فرنسا

(١) Leonard : Les Angevins de Naples , PP. 47 - 49 .

Austin Lane Poole : The Interregnum in Germany , in C. Med. H. , vol VI , Cambridge 1968 , ed. Tanner , PP. 126 - 127 .

(٢) المزيد عن شارل الأصلع راجع :

Zumthor P. : Charles le chauve , Paris , 1957 .

(٨٤٠ - ٨٧٧ م) ، روبرت القوي^(١) Robert the strong كونت تور ،

الذي منحها بنوره لواحد من اقصائه الاقطاعيين وهو فوك الثالث نيرا Fulk III Nerra (٩٨٧ - ١٠٤٠ م) ، الذي أسس أسرة الحاكمة الانجوية الأولى ، وقد وحد خلفاءه أراضيه هذه الكونتية وضموا اليها في ١٠٥٤ م ، كونتية تور حتي غدت أنجو في القرن الحادي عشر الميلادي واحدة من أقوى الامارات في فرنسا ، وقد أشرف الكونتات الذين حكموها علي الطريق بين فرنسا وإسبانيا ، كما اهتموا بالتجارة ، الأمر الذي منحهم إيرادات ضخمة . وهكذا أصبحت كونتية أنجو في حالة ازدهار ورخاء اقتصادي ، وكانت العملة المستعملة في أنجو والتي تسك في تور ، واحدة من أفضل العملات تداولاً في غرب أوروبا .

وعند بداية القرن الثاني عشر الميلادي ضمت إلي أنجو كونتية مين Main ، وهي إلي الشمال منها ، وتحت حكم فوك الخامس (١١٠٩ - ١١٢٨) تحسنت الادارة في أنجو وبنيت قلاع جديدة بها ، وقد اشترى فوك السلام بتحالفه مع كل من ملكي إنجلترا وفرنسا ، ووضع تحالفه مع ملك إنجلترا هنري الأول في ١١٢٥ م . هذا للتناقص علي مين ، كما أن هذه الاتفاقية كان لها شأن خطير وهام في التاريخ الوسيط ، فقد نصت علي أن يتزوج ابن فوك ويدعي جيوغري بلانتاجنيت Geoffrey Plantagenet من ماتيلدا ابنة هنري الأول ملك إنجلترا ، وبناء علي هذه الاتفاقية

(١) روبرت القوي هو ماركيز نيوستريا Neustria وهي احدي للمقاطعات الفرنجية ، وهو واحد من المفارمين الاقطاعيين الذين ظهروا في عهد الملك شارل الثاني الأصلع ، وامتلك روبرت كونتيات عديدة ، محارب ضد النورمان الذين هاجموا وادي نهر اللوار وتجن في ايقاف غزيرهم هناك ، وأوكل اليه الملك شارل الأصلع الدفاع عن المنطقة الواقعة بين نهري اللوار والسين ، وحكم كونتيتي تور وباريس وقد سقط قتيلاً في معركة بالقرب من تور في عام ٨٦٦ م .

وللمزيد عنه راجع :

Lot F : Naissance de France , Paris , 1946 .

منح فوك ابنه جيوفري حكم أنجو ، وفي عام ١١٥١م. فتح جيوفري نورمانديا
وضمها إلى أنجو ، وبعد موته في نفس العام ، ورث ابنه هنري الثاني حكم أنجو ،
ونورمانديا ، ومين ، وتورين ، كما ورث حقوق والته في عرش إنجلترا ، وفي عام
١١٥٤ أصبح ملكا لإنجلترا ، مؤسسا بذلك أسرة البلانتاجين التي منحت إنجلترا
تقاليدها وخصائصها المميزة ، واستمرت تحكمها حتي عام ١٤٨٥م^(١) ، وقد اهتم
هنري الثاني بكونتية أنجو وأسس قواعد البناء الاجتماعي والإداري بها .

علي أن أنجو لم تلبث أن خرجت من يد ملوك إنجلترا ، وانتقلت ملكيتها إلى
ملوك فرنسا ، وذلك بعد أن فتحها في عام ١٢٠٦م. فيليب الثاني أغسطس ملك
فرنسا (١١٨٠ - ١٢٢٢ م.) ، وضمها لمملكته ، ورغم ذلك فقد ظلت تنظيماتها كما
هي من قبل ، وأسند حكمها إلى وكيل ملكي ، وقد ظلت أنجو في يد الأسرة الحاكمة
الفرنسية ، حتي ألت ملكيتها في عام ١٢٤٧م. إلى شارل الذي أسس الأسرة
الحاكمة الانجوية الثانية^(٧) .

وقد اتخذ شارل مقره في بروفانس ، وأخذ في التوسع علي حساب جيرانه ،
فتدخل في الحرب الأهلية في اقليم الفلاندرز ، وعن طريق مساعدته للكونتيسة
مارجريت في حربها ضد ابنها حنا أفسنس John of Avesnes تسلم شارل

(١) عن كل ما يتعلق بأسرة البلانتاجين وحكمها لإنجلترا راجع :

Harvey J. : The Plantagenets , U. K. 1979 , PP. 35 - 205 .

(١) بخصوص كونتية أنجو راجع :

Boussard J. : L'Anjou , in Fautier ed. , Histoire des institutions Française au
Moyan Age , Vol 1, 1957 .

Giullot O. : Le Comte d'Anjou et Son entourage au XIe Siècle , Paris , 1972.

Halphen L. : Le Comté d'Anjou au XIe Siècle , Paris, 1906 .

Lwis P. : Later Medieval France , Paris , 1968 .

كونتية هينوات Hainault ، واضطلع بمهمة حارس الفلاندرز ، وتدفقت قواته على الكونتية ، الأمر الذي أغضب شقيقه الملك لويس التاسع غضبا شديدا ، فأمر شارل بترك مينوات ، وحكم سنة ١٢٥٦م أن تعطي الفلاندرز إلي حنا أفسنس^(١) ، وهكذا قضى علي آمال شارل في اقليم الفلاندرز ، وظل الملك لويس التاسع يشعر بتأنيب الضمير لواقفه من شارل وابعاده عن هينوات والفلاندرز ، حتي عوضه عن ذلك بتأييد ترشيحه لعرش الصقليتين ، كما سنري فيما بعد .

وإذا كان شارل قد فشل في تحقيق طموحاته في اقليم الفلاندرز فإن ذلك لم يثته عن التوسع في اتجاه آخر ، وفي عام ١٢٥٧م اكتسب حقوق السيادة علي بعض اللوردات في سهول الألب ، كذلك اكتسب من ريموند كونت اورانج Orange حقوق الوصاية علي مملكة أرل Arles ، وفي عام ١٢٥٨م ، اعترف كونت فينتيمجيا Ventimiglia ، الذي يعتبر فصلا لجمهورية جنوا بشارل كسيد له ، وهكذا فرض شارل نفوذه علي طول الساحل الايطالي حتي سان ريمو San Remo ، وفي عام ١٢٥٩م ، وبطريق الرشاوي والدناء والوعود والتهديد العسكري نجح شارل في فرض سيادته علي العديد من المدن في مقاطعة بيدمونت Piedmont في شمال غرب ايطاليا . وفي العام التالي ١٢٦٠م ، استطاع شارل أن يخضع لوردات موندوفي Mondovi وسيفا Seva ، وسالوزو Saluzzo ، وبذلك أحكم سيطرته علي المقاطعة بكاملها^(٢) .

ولم تلبث الظروف أن هيات لشارل دانجو أن يقفز إلي عرش الصقليتين ، والواقع أنه في البداية لم يسع للحصول علي هذا العرش ، وإنما البابوية هي التي سمعت إلي ذلك ولم يكن هو بالشخص الذي يرفض مثل هذه الفرصة ،

(1) Leonard : Op. cit , PP. 48 - 49 .

(2) Leonard : Op. cit , PP. 50 - 51 .

التي وجد فيها تحقيقا لآماله وأحلامه ولموجاته العريضة في الحكم والسيطرة وتفصيل ذلك أن البابوية كانت تريد القضاء علي عائلة الهوهنشتاوفن في صقلية وإيطاليا ، نظرا للعداء الشديد الذي اتسمت به العلاقات بين الطرفين منذ زمن بعيد ، والذي بلغ ذروته أثناء حياة الامبراطور فردريك الثاني (١١٩٤ - ١٢٥٠م) .

وبعد وفاة الامبراطور فردريك الثاني في ١٢٥٠ م ، خلفه ابنه كونراد الرابع ، الذي أنجبه من زوجته إيزابيلا ابنة حنا دي برين وريثة عرش مملكة بيت المقدس الصليبية ، في حكم الامبراطورية الرومانية المقدسة ، لكن كونراد الرابع لم يستطع أن يصمد في وجه المعارضة في ألمانيا ، ففادها إلي صقلية ، وحكم بها عامين فقط (١٢٥٢ - ١٢٥٤ م) بمساعدة أخيه غير الشقيق مانفريد الذي أنجبه فردريك من زوجته الإيطالية بيانكا لانسيا التي تنتمي إلي عائلة لانسيا الشهيرة ذات النفوذ والاتصالات الشاسعة في إقليم كالابريا في جنوب إيطاليا . وعند وفاة كونراد الرابع في ١٢٥٤ م . آل حكم الصقليتين وألمانيا الذي اقتصر علي مقاطعة سوابيا Swabia إلي ابن كونراد الرابع وهو كونراد الخامس الذي عرف باسم كونرادين Conradin وهو تصغير اسم كونراد ، وقد أطلق عليه المعاصرون اسم (النسر الصغير) أو (الأسد الصغير) . وكان كونرادين قد توج ملكا علي الصقليتين في بالرمو عاصمة صقلية في عام ١٢٥٤ م . وعمره آنذاك لا يتعدى العامين فقط ، وعاش كونرادين في مقاطعة بافاريا في ألمانيا تحت رعاية والدته إليزابيث ، التي كانت أسرتها تحكم بافاريا ، وتزوجت إليزابيث هذه من الكونت ميخارد Mainard كونت جويرزيا Count of Garizia ، فاستغل معه مانفريد ذلك وبعد كونرادين عن الصقليتين وأعلن نفسه ملكا علي الصقليتين في عام ١٢٥٨ م ، بمساعدة بارونات المملكة

وانصارديها (١).

وفي نفي الوقت استأنف مانفريد الصراع مع البابوية من جديد فقد كان يهدف إلي توحيد ايطاليا وأحكام السيطرة علي الامبراطورية الرومانية المقدسة ، واقامة سيادة في الشرق عن طريق فتح بلاد البلقان والاستيلاء علي القسطنطينية (٢) . كما عرف عن مانفريد ما عرف عن والده فريديك الثاني من عدم الايمان واثارة المشاكل مع البابوية ، وقد أحرز مانفريد انتصارات كبيرة ، وامتد نفوذه إلي جانب الصقليتين في توسكانيا ، وكان متحالفا مع أقوى الشخصيات في لماريا في شمال ايطاليا ، وهو اللورد بيلافيسيني Pelavicini ، وامتد نفوذه أيضا إلي ماريكية انكونا Ancona التابعة للبابوية ، وكانت العلاقات الطيبة تربطه بجمهورية البندقية وجنوه ، كما استمر حكام تونس المسلمين يدفعون له الجزية السنوية التي كانوا يدفعونها لوالده فريديك الثاني ، وارتبط مع أمير ألبورس برباطة المصاهرة ، فتنزّج ابنته هيلين ، كما زوّج مانفريد ابنته كونستانس من بطرس الثالث وريث عرش أرغونة (٣) .

وهكذا أخذ مانفريد في توخيد نفوذه والعمل علي تكوين امبراطورية واسعة ،

(1) Hampe K. : Geschichte Konradins Von Hohenstaufen , innsbruck , 1894 , P. 21 .

(٢) عن طموحات مانفريد وخطته تجاه شرق أوروبا راجع :

Gregoras : Historiae Byzantinae , ed. Webri , Bonn , 1829 , P. 72 .

Buchon J. : Recherches historiques sur la principauté française de Moreé , et ces Hautes Baronies , vol 1 , Paris , 1845 , PP. 103 - 104 .

امست غنيم : معركة بلاطونيا ونهاية الصراع بين نيقية وإبيروس حول القسطنطينية ، الاسكندرية ١٩٨٩ ، ص ١٢ - ١٥ .

(3) Previtè - Orton : Italy , 1250 - 1290 in C. Med . H. ed. Tanner , vol VI P. 184 .

وهذا ما أزعج البابوية وجعلها تعمل علي تكميره والقضاء عليه .

فقد أخذ البابا الاسكندر الرابع Alexander (١) ، الذي تولي كرسي البابوية في الفترة من ١٢٥٤ - ١٢٦١ م ، في البحث عن شخص ينتمي إلي عائلة من العائلات المالكة في أوروبا ليحل محل مانفريد ملكا علي الصقليتين ، فاتجه البابا إلي ملك إنجلترا هنري الثالث (١٢١٦ - ١٢٧٢ م) ، وتم ترشيح ابنه الأصغر الأمير ادموند Edmund لهذا المنصب . وبعد مفاوضات واتصالات بين البابا والملك هنري الثالث وبارونات إنجلترا ، جرى رفض هذه الفكرة وأصدر البابا الاسكندر الرابع مرسوما في ١٨ ديسمبر ١٢٥٨ م ألقي فيه هذا الترشيح ، أما الأمير ادموند ، فقد فضل أن يكون إيرل لانكستر Earl of Lancaster علي أن يكون ملكا للصقليتين (٢) .

ولم يلبث البابا الاسكندر الرابع أن توفي في ١٢٦٤ م . وخلفه البابا ايربان الرابع (١٢٦١ - ١٢٦٤ م) الذي كان من أصل فرنسي ، واستأنف نفس سياسة البابوات السابقين ضد أسرة الهوهنشتاوفن ومانفريد علي وجه الخصوص ، ولم يكن

(١) الاسم الحقيقي للبابا الاسكندر الرابع هورينولد أوف سيجني Raynald of Segni ، وهو ينتمي إلي عائلة رومانية لعريقة كانت تحكم كونتية سيجني ، وتولي منصب كاردينال أوستيا Ostia ، وفي عام ١٢٥٨ م . عندما اشتد نفوذ حزب الجبلين الموالي للملكية في إيطاليا ، داخل روما نفسها ، فر البابا الاسكندر الي فيترينو واتخذها مقرا له .

راجع :

Barracough G : The Medieval Papacy , London , 1975 , PP. 137 - 140 .

(٢) عن تفاصيل المفاوضات التي حدثت بين البابا الاسكندر الرابع والملك هنري الثالث وبارونات إنجلترا بخصوص ترشيح الأمير ادموند لعرش الصقليتين راجع :

Powicke F. : King Henry III and The Lord Edward , vol 1 , Oxford , 1947 , PP. 370 - 387 .

أمام البابا ايريان الرابع إلا الاتجاه صوب الأسرة الحاكمة في فرنسا للبحث عن مرشح يحل محل مانفريد ، ذلك أن المفاوضات مع إنجلترا بهذا الخصوص باءت بالفشل ، ولم يكن من الممكن أن يتجه البابا صوب ألمانيا للبحث عن مرشح ضد مانفريد ، فلم يكن هناك امبراطور علي عرش ألمانيا في ذلك الوقت ، كما أن كونرادين صاحب الحق الشرعي في الصقليتين كان يحكم مقاطعة سوابيا ومائلة والدته كانت تحكم بافاريا ، وكان كونرادين هو حفيد فريديك الثاني أي من نفس عائلة الهوهنشتاوفن ، وكان يطالب بحقه في حكم الصقليتين . أما في أسبانيا فقد كان الملك جيمس الأول ملك أرغونة علي أتم الاستعداد لتولي عرش الصقليتين ، لكن البابا كان لديه من الأسباب ما يحول دون الموافقة عليه ، لأن جيمس كان في حالة تحالف مع مانفريد ، ونتيجة لهذا التحالف تزوجت كونستانس ابنة مانفريد من بطرس الثالث ابن جيمس . أما ملك قشتالة ألفونسو العاشر Alfonso X (١٢٥٢ - ١٢٨٤م) فقد كان مفضوياً عليه هو الآخر من جانب البابا نظراً لعلاقات الود والصداقة التي ربطت ألفونسو بحزب الجبلين Ghibellines^(١) ، في شمال إيطاليا ، وهو الحزب الملكي المعارض للبابوية .

وهكذا لم يعد أمام البابا ايريان الرابع سوي أن يتجه نحو فرنسا وملوكها لويس التاسع ، فأرسل اليه في باريس في ربيع عام ١٢٦٢ مندوباً عنه هو البرت بارما Albert Parma ، الذي أوضح للملك لويس رغبة البابا في تقليد عرش مملكة الصقليتين لأخير من أسرته . غير أن الملك لويس رفض أن يتقلد هو أو أحد

(١) عن هذا الحزب ونشأته وميوله راجع :

Buchler J : Die Hohenstaufen , 1995 .

Hyde : Society and Politics in Medieval Italy , 1973 .

اسميت غنيم : زواج التحالف في العصور الوسطى ، الاسكتريه ١٩٨٦ ، ص ٤٧ ، حاشية رقم ٢ .

ابنائه هذا العرش ، وانما وافق علي اقتراح بارما ان يتولاه شقيقه الأصغر شارل كوت أنجو ، وبينما كان بارما يستعد للتوجه إلي بروفانس حيث مقر شارل ، وصل إلي باريس رسول من البابا إلي بارما يأمره بتأجيل بحث هذا الموضوع ^(١) . أما عن الأسباب التي دفعت البابا لذلك فهي خاصة بالمفاوضات التي بدأت بينه وبين مانفريد ، بعد أن أرسل مانفريد سفارة إلي البابا معلنا استعداداه للحضور إلي مقره في فيتريو Viterbo ^(٢) من أجل التفاوض ، وقد وصلت سفارة مانفريد إلي البابا في لوائل نوفمبر ١٢٦٢م وقيت في المقر البابوي حتي نهاية نوفمبر ، ثم أعادها البابا إلي مانفريد حاملة شروطا محددة منها : الاعتراف بحق مانفريد وخلفائه في مملكة الصقليتين دون النظر لادعاءات كونرادين ، علي أن يدفع مانفريد مبلغا كبيرا من المال للبابوية ، بالإضافة إلي الجزية السنوية ، وقد اشترط البابا

(1) Jordan : Les Origines de la Domination Angevine , PP. 374 - 378 .

(٢) تقع فيتريو في جنوب اقليم توسكانيا ، شمال غرب روما ، وهي مدينة رومانية قديمة ، وقد كانت تتبع الكرنيتسه ماتيلدا صاحبة توسكانيا ، ولكنها منحتها للبابوية وقفا لصالح كنيسة القديس بطرس في ١١١٥م . وقد امتازت المدينة بالجو المعتدل والمناظر الطبيعية الخلابة ، واتخذتها البابوية العاصمة الثانية لها بعد روما والمقر الصيفي للبابوات في القرن الثالث عشر الميلادي . وفي عام ١١٤٥م . بعد أن اختار أهالي روما مجلسا للشيوخ (سناتو) من بينهم ، غضب البابا أيرجينيس الثالث (١١٤٥ - ١١٥٣م) . ونقل كرسي البابوية والمقر الدائم إلي فيتريو ، وأثناء الصراع بين البابوية والامبراطورية الرومانية المقدسة ، عانت المدينة من الحوادث الدامية العديدة ، كما كانت مسرحا للحقابة التي تمت بين الامبراطور اوتو الرابع Otto IV والبابا اينوسنت الثالث في عام ١٢٠٩م . ومع استمرار اقامة البابوات في فيتريو ، اقيمت مجاثي عديدة من القصور والكنائس ، وقد تم انتخاب عدد من البابوات في فيتريو منهم ايزيان الرابع وجريجوري العاشر ، ويوحنا الحادي والعشرين ونيقولا الثالث ، ومارتن الرابع ، وقد مات بها كل من البابوات الاسكندر الرابع وكليمنت الرابع وادريان الخامس ويوحنا الحادي والعشرين . عن فيتريو وتاريخها راجع :

Signorelli G. : Viterbo nella Storia della chiesa , 2 vols , 1907 - 1940 .

كذلك شرطا كان من المستحيل علي مانفريد تحقيقه ، وهو أن يسمح للمعارضين السياسيين الذين سبق أن نفاهم من مملكته بالعودة إليها مرة أخرى ، وأن يعيد اليهم أراضيهم التي سبق أن صادرها^(١) . وطبيعي أن يرفض مانفريد هذا المطلب ، لان معني موافقته علي عودة المعارضين لحكمه إثارة المشاكل والاضطرابات السياسية في أنحاء مملكته ، والارجح أن البابا كان يهدف فعلا إلي هذا حتي يشغل بهم مانفريد عن الفتح والغزو ومضايقة البابوية ، وحتى لو وافق مانفريد علي هذا الشرط فإن مستشاريه ورجاله الذين منحهم مانفريد هذه الأراضي بعد مصادرتها لن يوافقوا علي التفرط فيها واعادتها لأعدائهم . وقد رفض مانفريد ورجاله شروط البابا ، وفكروا في عرض شروط جديدة علي البابا ايربان الرابع الذي لم ينتظر وأرسل إلي مندوبه في باريس البرت بارما يكمل مفاوضاته مع شارل دانجو^(٢) .

مالث شارل وشقيقه الفونسو كونت بواتييه أن زارا باريس واجتمعا مع شقيقهما الأكبر القديس لويس ، وبحث الجميع موضوع الحملة الصليبية الجديدة التي أزمع لويس القيام بها ضد المسلمين ، كما بحثوا أيضا موضوع قرشيح البابوية لشارل لتولي عرش الصقليتين . وبعد تبادل الرسل والزيارات في اورفيتو Orvieto^(٣) حيث كان البابا ايربان الرابع موجودا ، وباريس ، وبروفانس حيث مقر شارل ، وافق الجميع علي مشروع الاتفاقية بين شارل والبابا ، ووقع البابا

(1) Jordan Op. cit , P. 389 - 495 .

(2) Jordan : Les Origines , PP. 389 - 401 .

(٣) اورفيتو ، مدينة في وسط ايطاليا ، بين روما وفلورنسا ، وتقع إلي الشمال من فينيزيا ، وفي ٨٨٨م أصبحت دوقية لومباردية ، وبعد فتح شارلمان لاطاليا أصبحت كونتية في ٧٧٣م . ومنذ القرن التاسع أصبح الكونتات بها يخضعون لحكام تومكانيا ، لكنها حصلت علي استقلالها بعد موت الكونتيسة ماتيلدا في ١١١٥م . وأصبحت قوعونا مستقلا حتي ١٤٤٨م حينما ضمت إلي الملكات البابوية ، وقد اشتهرت بكنائسها التي بنيت فيما بين ١٢٩٠ - ١٣٧٠ ، علي طراز فن المعمار القوطي الايطالي المتأخر ، راجع : =

أبريل الرابع في ٢٦ يونيو ١٢٦٣ مرسوماً بموافقة علي هذه الاتفاقية ، وأصبحت الاتفاقية عند نهاية يوليو ١٢٦٣ م سارية المفعول ، وأصبح شارل دانجو هو بطل الكنيسة المنتظر (١) .

ويجد الدارس لشروط هذه الاتفاقية أنها كانت في صالح البابوية أكثر مما كانت في صالح شارل ، فقد نصت علي مايلي :

١- تخلي الملك الجديد الصقليتين عن المركز الذي كان للحكام النورمان من حيث أنه ممثل البابا Apostolic Delegate في مملكته .

٢- لا يكون له أي رأي فيما يتعلق بشغل المناصب الشاغرة في الكنائس ، أو السلطة القضائية الكنسية .

٣- ليس من حق أن يجبي أية ضرائب من رجال الدين ، ولا أن يمارس الحق التقليدي للملك في التمتع بإيرادات الاسقفيات الشاغرة .

٤- لا يسمح له بتقلد أي منصب في إيطاليا ، سواء في الولايات التابعة للملكية أو التابعة للبابوية .

٥- لا يسمح له بمصادرة كل أو جزء من أي أقطاع أخذته الكنيسة من التاج ، أو التقليل من قيمته بأية طريقة .

٦- يجب أن يتأكد من وجود إدارة جيدة في المملكة ، مثل تلك التي كانت موجودة أيام الملك وليم الثاني النورماني ، كما لا يجب أن

=Hyde J. : Society and Politics in Medieval Italy , 1973 .

(1) Jordan : Op. cit , PP. 392 - 401 .

يفرض علي رعاياه خرائب مبالغ فيها .

٧- اذا أختار البابا الاستغناء عنه ، فلا يجب أن يطلب مساعدة أفضاله ضد البابا .

٨- يجب أن يعد البابا بثلاثمائة فارس أو عدد من السفن عندما يطلبها .

٩- يجب عليه أن يدفع جزية سنوية للبابوية تقدر بعشرة آلاف أونصة من الذهب .

وفي المقابل أسبغت عليه البابوية حمايتها وسمحت له أن يجبي ضريبة العشر لمدة ثلاث سنوات من كنائس فرنسا وبروفانس وأرل . كما أخذ البابا علي عاتقه شن حملة صليبية ضد مانفريد ، كما وعد بالا يسمح لكونرادين أو أي شخص آخر ، بالمطالبة بعرش الصقليتين^(١) .

رواضح مدي صعوبة وتسوة هذه الشروط ، فالملك الذي اختارته البابوية يجب أن يتعهد تماما عن الشؤون الدينية في مملكته ، كما أنه ليس من حقه أن يتقلد أي منصب علماني أيضا مهما كان صغيرا داخل ايطاليا ، وإذا أراد البابا أن يستغني عنه أو أن يستبدله بأخر فليس من حقه أن يعترض ، كل ما عليه أن ينفذ رغبة البابا ، كما أن الجزية السنوية التي فرضتها عليه البابوية والتي تقدر بعشرة آلاف أونصة من الذهب سنويا ، تفوق ثلاثين مرة ما كان يدفعه ملوك النورمان للبابوية. ورغم هذا فقد قبلها شارل، ويرجع المؤرخ الايطالي المعاصر

(١) فيما يتعلق بالاتفاقية بين البابا وشارل دانجور راجع :

Jordan : Les Origine de la Domination Angevine en Italy , Paris 1909 , PP. 20 - 26 .

فيلاني^(١) Villani أن شارل اضطر لقبول هذه الشروط المجحفة نظرا لاحت زيجته له علي قبولها نظرا لانها كانت تشعر بالغيرة من شقيقاتها اللاتي تزوجن ملوك ، مثل ملك فرنسا ، وملك انجلترا ، وملك الامبراطورية الرومانية المقدسة ، وقد ارادت هي الاخرى أن تصبح ملكة مثلها مثل شقيقاتها^(٢) .

غير أن الدارس لشخصية شارل ، يجد أنه ليس بالشخص الضعيف الذي يخضع لرغبات زوجته ، وإن أحلامه وطموحاته الشخصية فاقت بكثير أحلام زوجته وطموحاتها ، وقد أجمع المؤرخون المعاصرون والقبيلو العهد من عصره ، سواء في الغرب مثل فيلاني وسانيو^(٣) ، أو في الشرق مثل

(١) جيوفاني فيلاني Giovanni Villani ، كاتب حوايات عاش في الفترة من ١٢٧٥ - ١٣٤٨م. وهو ينتمي إلي عائلة بورجوازية من كبار تجار فلورنسا ، وقد أخذ فيلاني ينتقل بين إيطاليا وفرنسا في الفترة ١٣٠٤ - ١٣١٢م. وعند عودته لفلورنسا عمل ككاتب عسكري ومشرف علي تحصيناتها ، وكان معروفًا بميوله نحو البابوية وكان أحد أعضاء حزب الجلف الموالي لها ، وكتب حوايات Cronica غلي فيها تاريخ فلورنسا وخاصة الحوادث التاريخية التي عاصرها ، وأسلوبه واضح بسيط ، استطاع به أن يقدم معلومات غزيرة بموسوعة محسوسة وعظيمة محبة للبحث والتحقيق . وقد توفي أثناء وباء الطاعون الذي اجتاح إيطاليا في عام ١٣٤٨ ، راجع :

The Illustrated Encyclopedia of Medieval civilization , U. S. A. 1980 , P. 700 .

(2) Villani : Cronica , Florance , 1823 , vol 11 , PP. 129 - 130 .

(٣) هو المؤرخ الايطالي مارينو سانيو تورييللو Marino Sanudo Torsello ، من مواليد البندقية ، عاش خلال النصف الأول من القرن الرابع عشر الميلادي ، وله عدة مؤلفات (أهمها لمؤرخ هذا البحث هو كتابه (تاريخ ملكة رومانيا) Istoria del Regno di Romania ، والمقصود برومانيا ، كما هو معروف ، الامبراطورية البيزنطية ، وقد كتبه سانيو باللغة اللاتينية لكن لم يصل إلي أيدي المؤرخين إلا الترجمة الايطالية لهذا الكتاب . ويرجع كل من =

جرجوراس^(١) . ، علي أن طموحه واحلامه لم تكن تقف عند حد معين ، وأنه كان يحلم بتكوين امبراطورية تضم البلاد المطلة علي البحر الأبيض المتوسط في الشرق والغرب علي حد سواء ، وأنه كان يعمل بكل الهمة والنشاط ، ويكل العنف ونفاذ الصبر ، علي تحقيق أحلامه في السيادة والفتح^(٢) . لذلك فقد قبل شارل شروط البابا لان بمقتوره فيما بعد ، أن يحولها لخدمة مصالحه واهدافه الشخصية .

وهنا يبرز تساؤل هو ، مع معرفة الجميع بصفات شارل هذه وطموحه ، ألم يعترى الخوف البابا ابريان الرابع من مثل شخصية شارل دانجو ومدى خطرها علي

= المؤرخين وولف Wolff وجياناكوبلوس Geanakoplos ، ان الأصل اللاتيني قد نُقِدَ ، وترجع أهمية هذا الكتاب الذي كتبه سانيويو في الفترة المبكرة من القرن الرابع عشر إلي أنه كان شاهد عيان لمظم الحوادث التي ضمنها كتابه ، كذاك اعتمد فيه علي تقارير ووثائق رسمية ، كانت موجودة في عصره وانتشرت الآن ، ولسانيويو مؤلفان آخران أحدهما مجد فيه الحروب الصليبية ويعرف باسم *Secreta Fidelium Crucis* وعرف عن سانيويو انه من أشد المعجبين بتاريخ الحروب الصليبية . أما العمل الثالث لسانويو فهو الرسائل المتبادلة بينه وبين الامبراطور اندرونيقوس الثاني باليولوجوس (١٢٨٢ - ١٢٢٨ م.) وعرفت باسم *Epistulae* ، والمزيد عن سانيويو ومؤلفاته راجع :

Wolff : *Studies in the Latin Empire of Constantinople* , London , 1976 , Ch. v, P. 45 ff .

Geanakoplos : *The Emperor Michael Palaeologus and the west* , U. S. A. , 1959 , P. 9 , P. 395 .

(١) هو المؤرخ البيزنطي نقفور جرجوراس عاش في الفترة من ١٢٩٥ - ١٢٥٩ م. والمزيد عنه راجع : اسمت غنيم : امبراطورية في المنفى ، ثيودور لاسكاريس وأحياء الامبراطورية البيزنطية في نيقية ، ص ١٨٩

(2) Villani : *Cronica* , val 1 , P. 320 .

Sanudo : *I Storia Regno di Romania* , in Hapf , *Chroniques Créco - Romanes*, Berlin , 1873 , P. 138 .

Gregas : *Historiae Byzantinae* , ed. Webri , Bonn , 1829 , in C. S. H. B. P. 123 .

الارجح ان البابا ايربان الرابع قد وضع هذه الشروط القاسية متصورا ان شارل سوف يلتزم بها ويتفهدا بكل الدقة ، وبذلك يحمي البابوية نفسها من خطر شارل ، في الوقت الذي وضع فيه البابا نصب عينيه القضاء علي خطر مانفريد وأسرة الهومستاون في ايطاليا ، ولم يكن مانفريد بالشخص الهين أو الضعيف ، لذلك بحثت البابوية عن شخصية قوية لها امكانات مادية وعسكرية كبيرة تمكنها من القضاء علي مانفريد ، فوجدت في شارل دانجو الرجل المناسب للاضطلاع بهذه المهمة ، خاصة وأن شقيقه الملك لويس ملك فرنسا يمكن أن يساعده بما تملكه فرنسا من امكانات ، بعد ان اقتنع الملك لويس بحكم ورعه وتقواه ان مانفريد يمثل خطرا داهما علي المسيحية وعلي البابوية ، وربما كانت مساندة لويس لشقيقه شارل في الوصول لعرش الصقليتين أيضا هو نوع من التكفير عن الذنب ، فقد كان حب لويس لشارل أقل من حبه لباقي أشقائه ، كما سبق ان أشرنا ، كما أن زوجة لويس الملكة مارجريت كانت تكن الكراهية لشارل بصفة خاصة لأنه حرهما من ميراثها في مقاطعة برومانس بزواجه من شقيقته ، وكانت دائمة التحريض لزوجها لويس ضد شقيقه شارل ، يضاف لذلك موقف الملك لويس من فتوحات شارل في اقليم الفلاندرز ، وما حدث من إجباره علي ترك هينولت والاتسحاب من الاقليم ، لذلك حاول لويس تعويض شارل وتأبيده ومساندته في الوصول لعرش الصقليتين ، وهذا بالطبع ما أسعد البابوية وجعل كفة شارل ترجح لدي البابا ايربان الرابع الذي كان فرنسيا كما سبق أن أوضحنا ، وكان منحازا لأبناء وطنه .

ولم يمض وقت طويل حتي اكتشفت البابوية أي نوع من الرجال اختارته للدفاع عنها ، إذ سرعان ما نقض شارل ، وقبل اكمال عامين ، شروط المعاهدة التي وقعت بينه وبين البابا ايربان الرابع (في يوليو ١٢٦٣) .

وذلك بقبوله منصب سناتور روما .

فقد وقع صراع عنيف علي حكم روما ، التي لم يكن البابا ايربان الرابع يقيم بها ، والتي عين لها هيئة من الرجال الصالحين Boni Homenes ليحكموها ويقومون فيها بأعباء الادارة ، إلا أنهم لم يكونوا أكفاء لادارة المدينة ، في الوقت الذي قام فيها صراع بين حزب الجبلين الموالي للملكية وأسرة الهوهنشتاوفن ، وحزب الجلف Guelf^(١) الذي يدين بالولاء والتأييد للبابوية . فاقترح حزب الجبلين علي مانفريد قبول تنصيبه سناتور علي روما ، ورتب زوج ابنته بطرس الثالث زيارة لروما بدعوي الحج ، ولكنه في واقع الأمر كان يقوم بالدعاية لصهره مانفريد ويقدم نفسه هو لهذا المنصب كمرشح بديل لمانفريد-غير أن هذه الخطة قوبلت بالمقاومة من جانب الكاردينال ريتشارد انيبالدي Richard Annibaldi الذي كان موجودا بالمدينة وقام باقناع حزب الجلف بالرد علي ذلك باختيار سناتور قوي يكون مخلصا لهم ، وبناء علي اقتراحه رشحوا لمنصب سناتور روما شارل داتجو ، الذي وافق علي قبوله^(٢) . وهكذا ضرب شارل عرض الحائط باتفاقية مع البابا التي نصت علي عدم السماح له بتقلد أي منصب في ايطاليا سواء في الولايات التابعة للملكية أو تلك التي تكون تابعة للبابوية . وهكذا أوقع البابا ايربان في ورطه ، خاصة بعد أن أعلن عدد من الكرادلة ضرورة عقاب شارل علي تحديه للبابوية وعدم احترامه لشروط اتفاقية مع البابا . لكن البابا ايربان الرابع استسلم للأمر الواقع ووافق علي تعيين شارل سناتور لروما بصفة مؤقتة ، وذلك لسببين ، الأول : هو رغبته في عدم معارضة اقتراح الكاردينال انيبالدي واهانة من يؤيدونه في روما من حزب الجلف ، والسبب

(١) عن حزب الجلف راجع :

اسم غنيم : زواج التحالف ، ص ٥٢ حاشية رقم ٢ .

(2) Jordan : Les Origines , PP. 458 - 460 .

الأخر: هو تصميم مانفريد علي فتح مدينة لوقا Lucca وهي المدينة التابعة لحزب الجلف في توسكانيا ، وكانت الوحيدة التي لم تستسلم لمانفريد في هذا الاقليم ، لذلك فقد حاصرها مانفريد وأجبرها علي الاستسلام ، فأحكم سيطرته علي وسط ايطاليا خلال الشهور الأولى من عام ١٢٦٤ ، مما اضطر البابا للموافقة علي تعيين شارل سناتور علي روما بعد أن وجد نفسه محاصرا من جانب مانفريد (١) .

ولم يلبث البابا ايربان الرابع ان توفي في مدينة بروجيا Perugia في ٢ أكتوبر ١٢٦٤م. وتم انتخاب خليفة له كاردينال سابينا Sabina ، الذي اعتلي كرسي البابوية في ١٥ فبراير تحت اسم كليمنت الرابع Clement IV (٢) .

وفي ٢٢ مايو ١٢٦٥ ، دخل شارل دانجو روما ، واتخذ له مقرا بها في قصر السناتور في الكابيتول Capitol ، وعندما علم مانفريد بذلك صاح قائلا : " لقد دخل الطائر القفص " ، واعتقد ان الأمر ان يحتاج لأكثر من حملة صغيرة يطوقه فيها ويجبره علي الاستسلام (٣) .

أما شارل فقد أرسل إلي زوجته الكونتيسة بياتريس في فرنسا لكي تلحق به

(1) Jordan . Op. cit , PP. 460 - 468 .

(٢) الاسم الحقيقي للبابا كليمنت الرابع فوجي فولكو Guy Foulquoi ، وهو ينتمي إلي عائلة فرنسية من النبلاء ، وقد درس القانون في باريس ، وخدم في تولوز تحت سلطة الفونس دي بواتيه الذي قومه لشقيقه الملك لويس التاسع ملك فرنسا ، وقد اتخذ لويس مستشارا له ، ثم عين كاردينالا لاسقفية سابينا ، في وسط ايطاليا ، حتي تم انتخابه بابا وظل في هذا المنصب من ١٢٦٥ حتي وفاته في ١٢٦٨ ، للمزيد عنه راجع :

Previté - Orton : Italy , 1250 - 1290 , in C. Med. H. vol VI , P. 183 .

Jordain : les Registres de Clement IV , Paris , 1945 .

Barraclough G. The Medieval Papacy , U. K. , 1955 , PP. 118 - 140 .

(3) Jordan : Les Origines , PP. 524 - 526 .

في روما ، فجات بالفعل في ديسمبر من نفس العام ، وطلب شارل من البابا ان يحضر اليه في روما لكي يتوجه هو وزوجته ملكا وملكة علي عرش الصقليتين ، لكن البابا كليمنت لم يرغب في ان يترك مقره في بروجيا ، ولذلك ارسل خمسة كرادلة ليحلوا محله وقاموا بمراسم التتويج في كنيسة القديس بطرس في ٦ يناير ١٢٦٦ ، وأصبح شارل دانجو ملكا علي الصقليتين (١) .

وهكذا أصبح هناك أكثر من ملك علي عرش الصقليتين مانفريد هوهنشتاوفن وزوجته هيلين اوف ابيروس ، وآل إلي مانفريد العرش بالميراث ، وشارل دانجو وزوجته بياتريس اوف بروفانس ، وانتقل العرش إلي شارل عن طريق اختيار البابوية، وكان لابد من معركة عسكرية يقضي فيها أحدهما علي الآخر وينفرد بالعرش .

ولم يرغب شارل في أن يمكث طويلا في روما ، لكي يتمكن من أن ينهي موضوع مانفريد بأسرع ما يمكن ، حتي يتفرغ بعد ذلك لتحقيق طموحاته في الفتح والغزو ، فترك في روما حامية صغيرة وخرج منها بكامل قواته في ٢٠ يناير وسار بجيشه علي طريق Via latina ووصل إلي سيرانو Ceprano علي نهر ليري Liri في جنوب إيطاليا ، وقد عبرت قوات شارل النهر عن طريق جسر مقام عليه كان مهما لكثه أوفي بالغرض ، وعسكر في حصن كابوا Capua شمال نابولي ، وكان شارل قد فكر في حماية قاعدته في نابولي ، بوضع خطة للاستيلاء علي الحصون الواقعة علي طول نهر فولتورنو (٢) Voltumo ، وبالفعل تمكن جيشه من

(1) Villani : Cronica , vol 11 , PP. 142 - 143 .

(٢) نهر فولتورنو هو النهر الرئيسي في جنوب إيطاليا ، وهو ينبع في إقليم Apennin جنوب شرق روما ، ويجري أولا في اتجاه الجنوب ثم ينحرف إلي الغرب بمسافة ١٧٥ كم ليصل إلي خليج Gacta علي البحر التيراني ، وهو يبعد عن نابولي بنحو ٢٥ كم إلي الشمال ، راجع: Lexicon Universal Encyclopediu , U. S. A. 1980 , vol 19 , P. 632 .

الاستيلاء علي اثنتين وثلاثين قلعة وحصناً كان من بينها الحصن الكبير سان جيرمانو San Germano علي تل كاسينو Cassino الذي سقط في يد شارل في ١٠ فبراير ١٢٦٦ . وفي الوقت الذي عسكر فيه مانفريد بقواته في أعالي نهر فواترون وصل شارل بقواته إلي هناك محاولاً تطويق قوات مانفريد وحصاره وحتى يضيع عليه مانفريد هذه الفرصة ، تحرك بقواته متجها نحو مدينة بنفنتو^(١) Benvento فوصل اليها ووزع قواته حول المدينة ، وتبعه شارل إلي هناك فوصل بقواته إلي التل الذي يؤدي إلي مدينة بنفنتو في ٢٥ فبراير ١٢٦٦ م ولما رأي تشكيلات جيش مانفريد ، أصيب شارل بالاحباط خاصة بعد المجهود المضني الذي بذلته قواته أثناء عبورها التلال والجبال في فصل الشتاء حتي نفقت كثير من الحيوانات المستخدمة في جيشه ، وتركت كثير من العربات في الطرق غير الممهدة ،

(١) بنفنتو مدينة في إقليم كامبانيا Campania جنوب إيطاليا ، وقد دمرها القوط الشرقيون ، ولكن بعد عودة إيطاليا ليد الإمبراطور جستنيان في ٥٥٤ م. أعاد البيزنطيون بنائها ، وفي عام ٥٧٠م تعرضت المدينة لغزو اللومبارديين واتخذوها عاصمة لملكاتهم في جنوب إيطاليا ، ومنذ ذلك الحين وهي تعرف باسم دوقية بنفنتو ، وقد تمتع اللدواك الذين حكموها بقدر كبير من الاستقلال وخاصة في القرن الثامن الميلادي ، وقد تمكن حكامها من صد محاولات البيزنطيين ثم المسلمين لغزو الدوقية كما ظلت مستقلة أيضا عن الإمبراطورية الرومانية المقدسة ، وقد أضعفتها المعارك المستمرة التي خاضتها من أجل المحافظة علي استقلالها ، وانتهى الأمر بها في القرن الحادي عشر الميلادي إلي التقسيم إلي عدة مقاطعات قام النورمان بغزو معظمها وضمها إلي مملكتهم في صقلية ، أما مدينة بنفنتو ذاتها فقد ألحقت بالملكيات البابوية في عام ١٠٥٤ م. وظلت كذلك حتي عام ١٨٦٠م. وقد ارتبطت بنفنتو بصلات اقتصادية وثيقة بمدينة نابولي وقد بنيت في بنفنتو كاتدرائية أستغرق بنائها من القرن التاسع وحتى القرن الثاني عشر وكانت تعد تحفة فنية رائعة تعبر عن الفن المعماري الذي اشتهر في جنوب إيطاليا ، وقد دمرت هذه الكاتدرائية أثناء الحرب العالمية الثانية :

بخصوص ما يتعلق بينفنتو راجع كتاب هيرتش عن (دوقية بنفنتو) :

Hirsch : 1 L ducato di Benevento , 1968 .

ونفذ الطعام ، وبدا وكأن مقولة مانفريد أن الطائر قد دخل القفص ، فيها جانب كبير من الحقيقة فعلا (١) .

وكان الموقف حتي ذلك الوقت في صالح مانفريد تماما فما كان عليه الا ان يصمد في موقعه الحصن في انتظار وصول ابن شقيقه كونرادين من المانيا بالامدادات ، حتي يجبر الجوع شارل وجيشه إما علي التراجع أو الاستسلام ، غير أن مانفريد كان نافذ الصبر لعدة أسباب منها : عدم ثقته في ولاء رعاياه من جهة ، وما أظهره العديد من رجاله من رغبة في الاستسلام لعدوه من جهة أخرى ، كما أنه كان يشك في ان كثيراً من البارونات المحليين وخاصة من حزب الجبلين المؤيد للهويستاون في ايطاليا ، كانوا في حالة تردد في الولاء له من جهة ثالثة ، ويبدو أن ما بذلته البابوية من وعود براءة لإغراء هؤلاء بالتخلي عن مانفريد قد وجدت قبولا لديهم ، يضاف إلي كل ذلك أن مانفريد لم يكن واثقا من موعد وصول كونرادين طلي وجه التحديد . لهذا فبمجرد أن تلقى مددا من ثمانمائة من الالمان المرتزقة ياندر بالتحرك نحو شارل لمنازلته في معركة حاسمة ، في الوقت الذي كان شارل يتجه فيه من أعلى التل إلي السهول المحيطة بمدينة بنفنتو ، لذلك أسعده أن يري جيش مانفريد يتقدم بببطء لمقابلته .

وفي اليوم التالي أي يوم الجمعة الموافق ٢٦ فبراير ١٢٦٦ ، اشتبك الجيشان في معركة ضارية عرفت في التاريخ باسم معركة بنفنتو ، حيث كانت قوات مانفريد موزعة علي النحو التالي : في المقدمة كان المسلحون من رماة السهام ، وخلفهم الفرسان الالمان يرتدون دروعا صلبة وبلغ عددهم حوالي ١٢٠٠ فارسا تحت قيادة ابن خال مانفريد ويديجي جيوردانو لانسيا Giordano Lancia ، وجلفانو اوف

(1) Leonard : Op. cit , PP. 57 - 58 .

Oman : A History of the Art of war in the Middle Ages , vol I , PP. 498 - 499 .

انجلونا Galvano of Anglona ، وخلقهم وجد الفرسان الايطاليون من لبارديا
وتسكانيا ، وبلغ عددهم نحو ألف مقاتل تحت قيادة خاله جلفانو لانسيا Gelvano
Lancia أمير سالرنو ، ورافقهم نحو ثلاثمائة فارس من المسلمين بأسلحتهم
الخفيفة ، اما مانفريد نفسه فقد كان في الخلف علي رأس الجسر مع الفرق
الاحتياطية وهي من فرسان المملكة من حزب الجبلين وهو الحزب المؤيد للهومنستاون
أي المؤيد للملكية وكانوا نحو ألف فارس ، ولم يكن مانفريد يثق فيهم ثقة كاملة ،
ولهذا لم يكن يرغب في استخدامهم الا اذا أحرز النصر في المعركة .

كذلك كان يصاحبه شقيقا زوجته هيلين ابنة أمير ابيروس ، وهما ريتشارد
كاسرنا Richard Count of Caserta ، وتوماس كونت اسيرا Thomas
Count A Cerra وأيضا حاجبه ويدعي مانفريد ماليطا Manfred Maletta
وصديقه الوفي تيبالدو انيبالدي Tebaldo Annibaldi الذي ظل ملازما لمانفريد
حتى النهاية^(١) .

كان هذا جيش مانفريد اما جيش شارل دانجو ، فقد كانت له بعض المزايا
التي رجعت كفته فقد تحرك إلي أرض أكسبته تفوقا علي عدوه وكانت في صالحه
تماما ، اذ انحدرت في رفق نحو النهر ، كما كان يثق في جيشه أكثر مما أظهره
مانفريد تجاه رجاله . وقد قسم شارل جيشه هو الآخر إلي ثلاثة مجموعات من
الفرسان ، كما صاحبتهم مجموعة كبيرة من المشاة من رماة الشباب التي أخذت
مكانها في المقدمة ، أما المجموعة الأولى من الفرسان فكانت تتكون من نحو ٩٠٠
فارس من البروفنساليين تحت قيادة المارشال الفرنسي هيودي ميريو Hugh de

(1) Villani : Cronica , vol 11 , PP. 147 - 150; Malaspina , Saba: Historia Sicula,
Muratori R. I. SS (Rerum Italicarum Scriptores) vol VIII , PP. 825 - 828 .
Previté - Orton : Italy , PP. 185 - 186 .

Mirepoix ، وفيليب دي مونتفور Philip de Montfort ، وقاد شارل بنفسه المجموعة الثانية من الفرسان وتكونت من نحو ١٠٠٠ فارس جاءوا من وسط فرنسا ، يصاحبهم نحو اربعمئة فارس من حزب الجلف تحت قيادة جي جويرا Guy Guerra من فلورنسا ، كما صاحب شارل اسقف اوكسير Bishop of Auxerre وكونت اوف فيندوم Count of Vendome ، أما الاحتياطي بالمؤخرة وهم الفرنسيون الشماليون والفلمنج ، فكانوا تحت قيادة روبرت اوف فلاندرز Robert of Flanders .

وقد بدأت المعركة بهجوم المشاة المسلمين في جيش مانفريد ضد المشاة الفرنسيين ، ثم بدأ الفرسان البروفنساليون يتدخلون في المعركة فكان رد الفعل السريع أن اقتحم الفرسان الالمان المعركة دون أن تصير اليهم الأوامر بذلك ، مما دفع شارل أن يأمر بانزال الخط الثاني من قواته إلى ميدان المعركة ، ورغم ذلك فقد كان التفوق للفرسان الالمان وسيوفهم الطويلة ، الذين كانوا يرتدون دروعا صلبة لا تؤثر فيها خناجر الفرنسيين القصيرة (١) .

ولكن سرعان ما تدهور موقف مانفريد وجيشه وأصبح التفوق في جانب الجيش الفرنسي ، ذلك أن أحد الفرنسيين لاحظ أنه اعتمادا يرفع الالمان أذرعهم ليهاجموا فان ابطهم تكون مكشوفة دون حماية لأن الدروع لا تغطي هذا الجزء ، فصاح في زملائه بأن يطعنوهم في هذا المكان فاندفع الفرنسيون في جموع مترابطة حتي أصبحوا في وسط الالمان ، فشلوا فعالية سيوفهم الطويلة ، وأصبح التفوق لخناجر الفرنسيين القصيرة النافذة .

(١) عن أسلوب كل من الفرنسيين والالمان في القتال راجع :

Cinnamus : Historiurum , ed . Bonn , C. S. H. B. , PP. 84 - 85 .

ورغم ذلك كان لا يزال هناك فرصة لكي يكسب مانفريد المعركة اذا أسرع بدفع الخط الثاني من فرسانه إلى ميدان المعركة ، ولكن هذا الخط الذي كان يتكون من الفرسان اللومبارديين والتوسكانيين بقيادة خاله جلفانو لانسيا ، كان عليه أن يعبر الجسر الضيق المتهاك وهو الجسر الوحيد فوق نهر فولتورنو ، فتأخر وصولهم لذلك وحينما عبروا وصدرت اليهم الأوامر بالقتال جاء ذلك بعد فوات الأوان ، خاصة بعد أن أمر شارل بانزال الخط الثالث من جنوده ليحيطوا بقوات جلفانو لانسيا ، الذي بذل جهدا خارقا للصمود في المعركة دون طائل ، فقد أخذ جنوده في التساقط بين قتيل وجريح وأسير ، كما لاذ البعض منهم بالفرار ، أما مانفريد نفسه فقد كان يقف مع فرسانه من حزب الجبلين بعيد عن أرض المعركة بعض الشيء فلم يستطع التدخل لانقاذ الموقف في الوقت المناسب ، لكنه مع ذلك خلع عباءته الملكية وأعطاهما لصديقه تيبالدو تمويها للعدو ، وأصدر أوامره لخطه الأخير بالتحرك إلى أرض المعركة ، إلا أن نبلاسه من حزب الجبلين خانوه معتقدين بأنه لا أمل في كسب المعركة وتركوه وانسحبوا دون قتال ، وكذلك فعل شقيقا زوجته ، وترك مانفريد وصديقه تيبالدو مع عدد قليل من أتباعه الذين ظلوا علي الولاء له ، وكان بمقدور مانفريد أن ينجو بنفسه ويهرب لكنه رفض الفرار بل اقتحم ميدان المعركة ، وظل يقاتل مع تيبالدو ومن بقي معهم من الجنود حتي سقطا قتيلين وسط الجنود وقتل تيبالدو وهو ما زال مرتديا عباءة مانفريد الملكية ، كما قتل معهما عدد من الأتباع وتمكن الباقون من الفرار . في الوقت الذي كلف فيه شارل نفر من رجاله بمهمة غير انسانية وهي قتل الجرحى من جيش مانفريد ، وهكذا في مساء يوم المعركة وهو الجمعة ٢٦ فبراير ١٢٦٦ ، كان شارل دانجو هو سيد الموقف ، وفتحت امامه أبواب المملكة ، وسار حتي دخل مدينة بنفنتو ، ومن هناك أرسل رسالة إلي البابا كليمنت الرابع يصف له فيها انتصاره ، كما أخبره أن مصير مانفريد غير معلوم ، ولكن بما أنه عثر علي جواده

فالارجح أنه قتل (١) .

وفي يوم الأحد ٢٨ فبراير ١٢٦٦ ، جاء إلي معسكر شارل أحد الجنود يقود دابة فوقها جثة ، وأخذ الجندي يصيح " من يشتري مانفريد " ، فجاءوا به أمام شارل ، الذي طلب من بعض اسراده ، مثل ريتشارد كونت كاسترا وهو شقيق زوجة مانفريد ، وجيوردانو ويارثولوميو لانسيا ، أن يتحققوا من أنها جثة مانفريد بالفعل . فتعرفوا عليها ، وتوصل بعض الفرسان الفرنسيين ، الذين احترموا شجاعة مانفريد في القتال ، إلي شارل أن يأمر بأن تقام لمانفريد جنازة تليق به كجندي شجاع لقي حتفه في المعركة رغم أنه كان يستطيع الفرار دون قتال ، فلجابهم شارل بأنه كان يود ذلك ، أولا أن مانفريد لقي حتفه وهو محروم من رحمة الكنيسة ، لكنه أمر بأن يدفن بصورة لائقة ، دون القيام بأية مراسم دينية ، ودفن جسده في حفرة أسفل جسر نهر فواتورتو ، ومر الجنود الفرنسيون أمامه لتحيته ، وكان كل جندي يمر أمامه يضع حجرا فوقه حتي تكون نصب (٢) .

(١) من كل ما يتعلق بمعركة بنفتو راجع المصادر التالية :

Villani : Cronica , vol II , PP. 147 - 155 .

Malaspina : Historia Sicula , PP. 825 - 830

Gibbon : The Decline and Fall of The Roman Empire U. S. A. , vol III , P. 590.

Oman : Op. cit , PP. 500 - 505 .

Wolff : The Latin Empire of Constantinople , ch. v , PP. 65 - 67 , P. 78 .

(٢) لقد أشار دانتي الأليجييري (١٢٦٥ - ١٣٢١م) ، في المطهر Purgatorio إلي قبر مانفريد راجع :

Dante Alighieri : Opera , ed . Moore and Toinbeé , Fourth ed. Oxford , 1924 Purgatorio , III , PP. 124 - 132 .

وظل شارل لبعض الوقت في مدينة بنفنتو حتي استعاد جيشه نشاطه وحيويته ، علي الرغم من أن المدينة تعرضت للنهب من جانب الجنود ، ولم يشفع لها أنها كانت ضمن ممتلكات البابوية ، ولا تخضع للتاج الملكي ، واستدعي شارل زوجته الملكة بياتريس من روما فلحقت به ، وبخلاف احتفال مهيب بمدينة نابولي التي اتخذها شارل عاصمة لمملكته ، وكان ذلك في السابع من مارس ١٢٦٦ م. وقد امتطي الملك شارل صهوة جواده . أما الملكة بياتريس فكانت تجلس في محفة من القטיפه الزرقاء (١) .

وهكذا سقط مانفريد هونستاون ضحية الغدر والخيانة من جانب الحزب الملكي ، وهو حزب الجبلين ، وانتهى معه مجد هذا الحزب ، الذي كان الهونستاون يحكمون إيطاليا عن طريقه ، وأصبح أعضاؤه تحت سلطة وسيطرة شارل دانجو ، ليكفروا عن خيانتهم وتقليهم ، ولم يلبثوا أن أدركوا مدي الخطأ الذي وقعوا فيه بخيانتهم لمانفريد بعد أن قاسوا ذل الاحتلال الفرنسي .

وكانت زوجة مانفريد هيلين أوف ابيروس وابنتها منه الطفلة بياتريس ، وثلاثة أبناء ذكر غير شرعيين لمانفريد يقيمون جميعا في لوسيرا Lucera بين المسلمين الذين كان يثق فيهم مانفريز ، فجاءهم نيا كارثة بنفنتو ومقتل مانفريد هناك ، فسارع الجميع بالذهاب إلي قلعة تراني Trani ، بأمل أن يجدوا زورقا يعبرون به البحر الأدرياتي إلي والد هيلين في ابيروس ، ولما علم موظفو البابا بذلك طاردوهم ، وتعرضوا لخيانة قائد القلعة الذي سلمهم إلي موظفي البابا فنقلت هي وأطفالها إلي نوسيرا Nocera وسجنت في قلعة باركو Castella del Parco وتوفيت هناك في عام ١٢٧١م. وهي لم تتعد الثلاثين من عمرها ، وقد تحررت ابنتها بياتريس في

(١) لقد قدم المؤرخ المعاصر فيلاتي وصفا لموكب دخول شارل وبياتريس إلي نابولي راجع :

Villani : Cronica , PP. 155 - 156 .

عام ١٢٨٤ وتزوجت ماركيز سالوزو Marquis of Saluzzo . أما أبناء مانفريد الذكور فلم ينفردوا سجنهم أبدا ، وظل أحدهم علي قيد الحياة حتي عام ١٢٠٩م . وسلم حاجب مانفريد ويدعي مانفريد ماليطا خزانته وثروته إلي الفاتح المتعصر شارل دانجو^(١) .

وقد كان من نتيجة معركة بنفتو وانتصار شارل ان فتحت له أبواب الصقليتين علي مصراعيها خاصة بعد أن بدأ شارل بداية طيبة واصدر عفوا عاما عن الناس مقتنعا بأنه لا حاجة للانتقام من اتباع مانفريد وأصدقائه ، فشجع هذا العفو أولئك الذين تركوا وطنهم فعلا علي العودة إليه ، ومن بين هؤلاء طيب بارز هو حنا بروسيدا Jhon of Procida ، الذي كان قد لازم الامبراطور فريديك الثاني أثناء مرضه الأخير والذي عرف عنه المهارة في علاج الأمراض الخطيرة والمستعصية فتشجع له البابا كليمنت بنفسه لدي شارل^(٢) ، وسيكون لبروسيرا هذا نور بارز في الأحداث السياسية التالية في صقلية كما يتضح فيما بعد .

بدأت المدن الإيطالية ترسل لشارل مدينة تلو الأخرى تعلن خضوعها ، حتي قبل أن تصل اليها قواته ، ومن بين هذه المدن لوسيرا التي ظل المسلمون بها حتي النهاية مخلصين لمانفريد ، أما عائلة لانسيا ، وهي عائلة والد مانفريد كما سبق أن ذكرنا ، فقد فكر بعض أفرادها في تنظيم المقاومة ضد شارل في الجنوب في إقليم كالابريا Calabria ولكنهم لم يلبثوا ان فتر حماسهم وتسرب اليأس إلي نفوسهم من امكانية نجاح مقاومتهم فاقسموا في النهاية لشارل يمين الولاء والتبعية ، وترك لهم من جانبه معظم أراضيهم بداية لعهد جديد وعلاقة جديدة ومن ثم عبرت قوات شارل واسطوله الذي كان بحارته من مارسيليا ، تحت قيادة فيليب أوف منتفورت Philip

(1) Del Giudice : La Familia del Re Manfredi , PP. 71 ff.

(2) Martine and Durand : Thesaurus novus Anecdotorum , Paris , 1717 , vol II , P. 319 .

of Montfort إلى صقلية ، فلم يبد سكان الجزيرة أية مقاومة ، كما استسلم أسطول مانفريد الذي كان لا يزال بكامل قوته واستعداداته إذ أنه لم يشترك في أية معارك بحرية ضد شارل^(١) .

وفي نهاية مارس ١٢٦٦ ، عقد اجتماع كبير في مدينة ميلان حضره نواب شارل ونواب كل المدن الإيطالية الكبيرة في حوض نهر البو Po ، من فيرسلي Vercelli في الغرب ، الي تريفيسو Treviso في الشرق ، ومن ريجيو Reggio ومودينا Modena جنوب نهر البو أيضا ، وأعلن الجميع ولاهم للبابوية وانتماءهم لحزب الجلف ، وأعلن حاكم كريمونا Cremona ، وبياكزا Piacenza وهو من حزب الجبلين ، في يونيو ١٢٦٦ م. خضوعه لشارل واضطر للانسحاب إلى ضياعه . وباستثناء مدينتي فيرونا Verona ، وبافايا Pavia ، اللتين ظلتا مستقلتين ، فإن باقي اقليم لومبارديا في شمال إيطاليا أصبح في يد شارل وحليفه البابا^(٢) .

وقد حدث نفس الشيء في توسكانيا Tuscany ، حيث كانت مدينة فلورنسا Florence مركز لحزب الجبلين وجري في خريف عام ١٢٦٦ ، إعادة تشكيل هذا الحزب بها واتخذ أعضاؤه رئيسا لهم هو جي نوفللو Guy Novello الذي دخل مدينة فلورنسا منتصرا ، لكن الأماهي طرده بعد شهر واحد ، فاستدعى البابا شارل دانجو لاقرار الأمور في توسكانيا ، وفي ١٨ ابريل ١٢٦٦ دخل شارل فلورنسا ، فبادر أعضاء حزب الجبلين للانسحاب منها دون قتال ، ولم

(1) Jordan : L'Allemagne et l'Italie aux XII^e et XIII^e Siècles , dans Gloty , Histoire Générale , Histoire du Moyen Age , vol IV , Paris , 1909 , pp> 366 - 367 .

Léonard : Les Angevins de Naples , P. 60 .

(2) Léonard : Op. cit , P. 372 .

Jordan : Op. cit , PP. 375 - 377 .

Previté - Orton : Italy , P. 187 .

يعبروا إليها بعد ذلك . وحدث مدينة لوقا Lucca جنو فلورنسا واختارت المدينتان شارل ليكون حاكما لهما لمدة سبع سنوات ، كذلك دانت له بالولاء كل من براتو Prato وبيستويا Pistoia ، إلي الشمال من فلورنسا ، ولم تقاومه سوى مدينتي بيزا Piza ، وسينا Siena فأخذ شارل يستعد اسحقهما ، لكن البابا استدعاه لمقابلته في فيتريو Viterbo ، وهناك وعد شارل البابا أن يقتصر حكمه في توسكانيا علي ثلاث سنوات فقط ، واضطر شارل إلي العودة إلي توسكانيا في نهاية يونيو ١٢٦٧ لمحاصرة الحصن المنيع بوجيونيوسي Poggibonci ، الذي يقع إلي الشمال من سينا ، واستمر الحصار لمدة خمسة شهور أبديت خلالها حامية الحصن مقاومة عنيفة ، واستمرت هذه المقاومة حتي ٣٠ نوفمبر ١٢٦٧ حين أخذه شارل عنوة . والجدير بالذكر أنه أثناء حصار شارل لهذا الحصن توفيت زوجته الملكة بياتريس في نوسيرا Nocera في يوليو ١٢٦٧ ولم تهنا بلقبها كملكة سوى أقل من عام وحمل جسمانها إلي أكس Aix - احدى مدن برومانس - حيث دفنت هناك (١) .

وهكذا بدا للوهلة الأولى وكأن أهداف البابوية قد تحققت تماما ، لدرجة أن البابا كليمنت كتب إلي نائبه في إنجلترا في ٦ مايو ١٢٦٦ يقول : " إن السلام الذي يسود في جميع أنحاء المملكة إنما يرجع إلي قوة أبننا الحبيب شارل ، الذي يمتلك في قبضته رفات هذا الرجل الفاسق (يعني مانفريد) وزوجته وابنائهم وثروته (٢) " .

لكن اثبتت الأحداث التالية أن البابا كان وأهمل إلي حد كبير ، وذلك يرجع إلي طموحات شارل دانجو التي كانت لا تقف عند حد ، ويؤكد ذلك العبارة التي قالها شارل بعد انتصاره في معركة بنفنتو ، حين جاءه أحد رجاله مهنتا له علي انتصاره

(1) Leonard : Op. cit , PP. 372 - 375 .

(2) Martine and Durand : Thesaurus nvus Anecdotorum , Paris , 1717 , vol II , P. 319 .

فرد عليه شارل قائلا : " علي أي شئ تهنتني ، ان الرجل الشجاع لا يكفيه العالم بأسره " (١). وقد وضع شارل سياسة بحرية شاملة تشبه سياسة ملوك النورمان التي هدفت إلى غزو بلاد البلقان وامتلاك القسطنطينية ذاتها ، والسيطرة علي تجارة الشرق ، وتسدد أيضا احتياجات شارل المالية الملحة ، فقد كان عليه أن يدفع أجور جنده ، ويسدد ديونه ، وأهمها الجزية السنوية الكبيرة التي كان عليه أن يدفعها للبابوية ، ومن ثم انتشر جباة الضرائب Collectae علي عجل لحصر المصارف المالية للبلاد والتأكد من انتظام دفع الضرائب التي كانت في حقيقة الأمر ثقلية الوطأة علي الأهالي في الوقت الذي سيطر فيه أصحاب البنوك والتجار علي حركة التجارة التي كانت من قبل في أيدي الأهالي ، ولهذه الأسباب شعر الأهالي بالكرهية الشديدة تجاه شارل الذي كان يتصف بالقسوة والصرامة والاحتجاج عن الشعب ، إذ حكم شعبه بواسطة موظفيه الفرنسيين الذين نظر إليهم الأهالي علي أنهم غريباء من جهة ، ظالمون ومغرورون من جهة أخرى ، وأخذ الأهالي يقارنون بين شارل وموظفيه ، وبين آل هوهنشتاوفن الذين تمتعوا في ظلهم في صقلية وإيطاليا ، بكثير من الرعاية ونعموا في عهدهم بكثير من المحبة والعطف وإذا كانوا قد غضبوا علي ملوك هذه الأسرة بسبب جدالهم المستمر مع الكنيسة وخاصة فردريك الثاني ومن بعده ابنه مانفريد ، الا أنهم عانوا فذكروهم بالخير بعد المقارنة بشارل دانجو الورع المثلث بالحوية والنشاط (٢).

ولم يمض وقت طويل حتي وصلت الشكاوي العديدة إلي البابا كليمنت الرابع ، الذي كان لديه من الأسباب ما جعله يغضب علي شارل ، فقد كان البابا يتمني أن يحكم مملكة الصقليتين بعد مانفريد عميل للبابوية موال لها يشعر بالامتنان والتبعية

(1) Previté - Orton · Italy , P. 187 .

(2) Trifono R. · La Legislazione Angioina , Naples , 1921 , P. 36 .

Previté · Orton Italy , PP. 186 - 187

للأببا ، إلا أن شارل رغم نصائح الأببا المستمرة له لم يمتثل ، وأذهل الأببا نهب جند شارل لمدينة بنفنتو التابعة للبابوية كما سبق أن ذكرنا ، وأدرك أن شارل يقسو علي الإيطاليين الذين خضعوا له ، وهو في نفس الوقت غير كريم في مكافأته لطفائه المخلصين من رجال الكتيبة ، وأثار التعسف في جمع الضرائب بالذات قلق الأببا ، رغم أن شارل أعفي رجال الدين من دفعها ، وكان من رأي الأببا كليمنت أن يجمع شارل الاساقفة والبارونات والرجال البارزين في المملكة ، ويخبرهم باحتياجاته المالية ، ويتركهم بعد ذلك يقررون ما الذي يجب عليه اتباعه . وفي موجة الغضب التي اجتاحت الأببا كليمنت ، راح ينتقد شارل من حيث أدارته لشئون المملكة ، ووصفه بأنه متكبر وجاحد للنعم ، ودمية في يد موظفيه ، وأنه محاط بحاشية سيئة تتسم بالليل للفوضى ، وفي النهاية أوضح الأببا بأن " لا أحد يري شارل أو يسمعه ، لأنه غير متواضع وغير محبوب من الشعب " (١) .

وهكذا فقد كان لدي البابا من الأسباب ما يبرر غضبه علي شارل ، ولهذا أخذ البابا يلح علي شارل أن يتنازل عن منصب سناطور روما ، استنادا إلي المعاهدة التي أبرمت بين الطرفين في يوليو ١٢٦٢ م. والتي حرمت علي شارل تقلد أي منصب في إيطاليا ، فاستجاب له شارل وفي يونيو ١٢٦٧ تم تعيين سناطور روما ، هو النون هنري القشتالي Don Henry of Castile وهو الأخ الأصغر للملك ألفونسو العاشر ملك قشتاله (١٢٥٢ - ١٢٨٤ م) ، وكان مغامرا ثريا ينتمي إلي الطبقة الأرستقراطية ، ومن أشد المؤيدين لشارل (٢) ، وبمجرد أن تولى منصبه ، أظهر عداءه وكراهيته للبابا وشارل وحزب الجلف ، وانتهى به الأمر إلي الانضمام لحزب الجبلين المؤيد للهونستاون ، بل وحارب جنبا إلي جنب مع كوترادين ضد شارل

(1) Böcher J. : Regesta Imperii , ed . Ficker and Winkelmann , innsbruck 1881 - 1901 , vol V , PP. 1484 , 1488 , 1490 , 1493 .

(2) Previté - Orton : Italy , P. 187 .

والبابا علي حد سواء ، كما نري فيما بعد .

وعلي الرغم من غضب البابا علي شارل وانتقاد تصرفاته علنا ، الا ان الاحداث التالية أجبرته علي التمسك بشارل ، كما أجبرته علي أن يقرر له كل تصرف أغضبه منه ، وأصبح البابا يتوق لعودة شارل إلي جنوب إيطاليا . بسبب ظهور خطر جسيم هدد البابا وشارل وإيطاليا كلها شمالاً وجنوباً وصقلية في آن واحد ، وتمثل هذا الخطر في شخص كونرادين الوريث الشرعي للهونستاون ، الذي خرج في حملة عسكرية من ألمانيا متجها إلي إيطاليا لاسترداد حقه المقتصب في عرش الصقليتين .

كان كونرادين في ذلك الوقت في الخامسة عشرة من عمره وكان مقيما في بافاريا حيث أملاك عائلة والدته كما سبق أن ذكرنا ، وكان شقيقا والدته وهما لويس وهنري Henry of Bavaria يعنيان بمصالحه السياسية في أقليم سوابيا Swabia ، الذي ظل ملكا لعائلة الهونستاون في ألمانيا ، واتسم كونرادين بالنكاء والنضوج المبكر ، كما كان طموحا جسورا وسيما ، ولديه احساس عميق بـجِـنـوره الملكية ، علي أن والدته لم تشجع طموحاته ، خوفا علي حياته من مغامرات غير مضمونة النتائج ، لكن ابن عمه وصديقه المقرب اليه والمتقارب معه في السن وهو فريديك اوف بادن Fredrick of Baden ، الوريث الشرعي لـلـوقية النمسا (التي آلت اليه عن طريق والدته) . كان مؤيدا ومساندا له في كل خطته (١) .

وقد سبق ان نوقش موضوع حقوق كونرادين في الصقليتين وكان رأي

(1) Hampe K. : Geschichte Konradins Von Hohenstaufen , innsbruck , 1894 , PP. 21 - 41 .

وعن فريديك اوف بادن راجع نفس المرجع ، ص ١٧٦ .

البابوية أن كونرادين رغم أنه ينافس عمه مانفريد إلا أن كلاهما من عائلة الهوهنشتاوفن البغيضة التي اختصتها البابوية بالكراهية واللعنات، أما ملك فرنسا لويس التاسع فقد كان من رأييه أن حقوق كونرادين لا يجب أن يتم تجاهلها تماما ، أما انصار الهوهنشتاوفن في ايطاليا من حزب الجبلين فقد بدأوا يتجهون بتفكيرهم نحو كونرادين ، بعد معركة بنفنتو وقتل مانفريد وبعد ما عانوه من الحكم الفرنسي ، وقد فر بعضهم كما فر نفر من عائلة لانسيا ، إلي كونرادين في بافاريا ، وقاموا بتحريضه علي الانتقام لقتل عمه مانفريد والمطالبة بحقه في عرش الصقليتين . وفي نفس الوقت عرضوا علي كونرادين خطة قوامها السير إلي توسكانيا ، علي أن يقوم كونراد كاييس Conrad Capece الذي كان نائبا لمانفريد في صقلية - وهو من حزب الجبلين الايطالي - بالهجوم علي صقلية مستخدما مساعدة أمير تونس (١) .

ومن ثم أرسل كونرادين رسائل إلي أنصاره في ايطاليا يستحثهم علي اعداد أنفسهم لمساندته ، وحينما اطمأن إلي وجود الكثير من هؤلاء الانصار ، حضر جلسة المجلس التشريعي في اوجسبرج Augsburg في اكتوبر ١٢٦٦ ، حيث أعلن كونرادين أنه ذاهب في حملة إلي ايطاليا للمطالبة بحقه الشرعي ، وطلب من أصدقائه ورعاياه المبادرة بمساعدته ، فوافق المجلس علي مطالب كونرادين وقرر ارسال الحملة إلي ايطاليا في صيف عام ١٢٦٧ م. من أجل استرداد حق كونرادين في عرش الصقليتين (٢) .

(1) Hampe Op. cit P 24

Previté Orton Italy , P 187

(2) Hampe Op. cit P 95 99

علم البابا كليمنت بفرار المعارضين إلى بافاريا وطموحات الأمير الصغير من عائلة الهوهنشتاوفن واستعداداته لغزو إيطاليا ، فاصدر في ١٨ سبتمبر ١٢٦٦م قرار الحرمان ضد كل شخص يوافق علي اختيار كونرادين لعرش صقلية أو يعمل من أجل ذلك وعلي كل شخص يصحبه في حملته علي إيطاليا . وفي نوفمبر من نفس العام اصدر البابا مرسوما بقرار الحرمان واباحة الاستيلاء علي ممتلكات من يؤيد سيادة كونرادين علي صقلية أو يستقبل منتقلين عنه (١) .

وبناء علي أوامر كونرادين ، غادر كونراد كاييس تونس مع أنصاره الذين تجمعوا هناك ، بعد أن أمدهم أمير تونس المسلم بالأسلحة والذخائر ، فعادوا إلى صقلية حيث اشعلوا نيران الثورة بها ضد حكم شارل دانجو ، وأصبحت صقلية كلها في يد الثوار فيما عدا مدينتي بالرمو وميسينا اللتين ظلتا تحت سيطرة نائب شارل ، كذلك فإن مسلمي لوسيرا اشعلوا الثورة التي اتسعت لتشمل كالابريا ، غير أن شارل كان ما يزال في توسكانيا ، وما لبث حصن Poggibonsi أن سقط في يديه في نهاية نوفمبر ١٢٦٧م كما استولي علي فولتيرا Volterra ليعزل سبيينا Siena ، وفي يناير ١٢٦٨م اتجه ضد بيزا Piza واستولي عليها وأخرب مينائها ، كما أخرج أسوارها ، وقطع تجارتها البحرية فترة من الزمن . وفي مارس ١٢٦٨ استمع إلى نداءات البابا كليمنت وسار من فلورنسا جنوبا ، ليزور كليمنت في مقره في فيتريو ، وتسلم منه مرسوما أصبح شارل بمقتضاه نائباً امبراطورياً للبارديا ، وفي طريق عودته إلى مملكته اتخذ اجراءات ضد المسلمين الثائرين في لوسيرا ، وحاول جاهدا اخضاعهم قبل قدوم كونرادين ، ولكن جهوده ذهبت هباء ولم يفلح في اجبارهم

(1) Hampe : Op. cit , P. 99 - 100 .

علي الامتسلام^(١) .

وفي منتصف سبتمبر ١٢٦٧ ، غادر كونرادين بأفاريا مصطحبا حوالي أربعة آلاف فارس ألماني ، إذ لم يكن لديه المال الكافي لاستئجار عدد كبير من المرتزقة ، كما كان بصحبته الكثير من الإيطاليين من حزب الجبلين المؤيد للهونستاونز ، وكان بحاشيته الكثير من الصقليين ، وقبل أن يغادر ألمانيا اذاع بيانا رسميا ، أعلن فيه حقه الشرعي في ميراث الهونستاونز ، كما أعلن أن مانفريد كان مفتصبا لحقه الشرعي في حكم الصقليتين^(٢) .

تحرك جيش كونرادين ببطء عبر مقاطعة تيرول Tyrol في جنوب ألمانيا علي امتداد ممرات جبال الالب ، وفي ٢١ أكتوبر ١٢٦٧ وصل إلي فيرونا علي الساحل الشمالي الشرقي لإيطاليا ، وأحد المراكز الهامة لتجمع حزب الجبلين ، وقد بقي بها كونرادين لمدة ثلاثة شهور ، ولم توضح المصادر السبب في بقاء كونرادين كل هذه المدة في فيرونا ، وربما أراد أن يعطي فسحة من الوقت لأعضاء حزب الجبلين في إيطاليا للانضمام إليه ، أو أنه كان يأمل أن تدفع ثورة صقلية ومسلمي لومبريا شارل لكي يترك توسكانيا ويتجه جنوبا ، وبذلك تتاح لكونرادين فرصة الاستيلاء علي إيطاليا مدينة تلو الأخرى ، لكن شارل خيب ظنه ولم تفلح ثورة صقلية ولا نداءات البابا في حثه علي ترك توسكانيا^(٣) .

وقد أضر هذا التأخير في فيرونا بكونرادين أكثر مما أفاده ، ذلك أن أهالي

(1) Jordan : Op. cit , PP 386 - 390 .

Leonard : Op. cit , PP. 65 - 66 .

Hampe : Op. cit , PP. 189 - 195 .

(2) Hampe : Op. cit , PP. 346 - 350 .

(3) Malaspina : Op. cit , PP. 834 - 836 .

Jordan : Op. cit , P. 386 - 386

فيرونا لم يتوقعوا أن يستضيفوا جيشا بهذا الحجم لوقت طويل ، ولم يكن لديهم من المؤن والأغذية ما يقدمونه لهذا الجيش الكبير لمدة أخرى ، في الوقت الذي بدأت فيه قواته تشعر بالصبر والملل ، كما أن نوق بافاريا رفض أن يصحب كونرادين لأبعد من ذلك وعاد إلي وطنه في ألمانيا ، وهذا حذوه الكثير من اللوردات الألمان الأقل منه مرتبة ، وبدأ صير حزب الجبلين في فيرونا ينفذ ، فاضطر كونرادين للتحرك ومغادرة فيرونا في ١٧ يناير ١٢٦٨ ، وبعد ثلاثة أيام وصل إلي المركز الثاني لتجمع الجبلين في ايطاليا وهو مدينة بافايا Pavia ، في وسط لمبارديا ، ومكث بها عدة أسابيع ، ثم وصل إلي سافونا Savona علي الساحل الشمالي الغربي لاطاليا ، ومن هناك أبحر في زندق إلي بيزا التي وصلها في ٧ أبريل ١٢٦٨ ، وهناك استقبل استقبال ملكيا حافلا ، أما جيشه فقد واصل السير عبر الطريق البري تحت قيادة فرديريك أوف بادن حتي وصلوا إلي بيزا دون أن يصادفوا مقاومة تذكر ، وفي بيزا قدم الجبلينيون لكونرادين الكثير من الجنود والكثير من الأموال ، ومن جانبه منح كونرادين بيزا كل الحقوق التي كانت لها فيما سبق في مملكة الصقليتين ، فمنحها مدن تراباني Trapani في الشمال الغربي لصقلية ، مارسالا Marsala وسالرنو Salerno في الجنوب الغربي لاطاليا ، وجزيرة مالطا .

وأثناء ذلك كان شارل دانجو يحاول قمع الثورات المحلية التي قامت ضد حكمه في ايطاليا قبل أن يصل إليها كونرادين فترك اقليم توسكانيا واتجه إلي لوسيرا لأخماد ثورة المسلمين بها ضده ، فلتاح ذلك لكونرادين فرصة ليقوم بفتوحاته في توسكانيا ، فحاول الهجوم علي لوقا Lucca ولكن نائب شارل في توسكانيا تصدي له ، فسار كونرادين علي رأس جيشه إلي حصن بوججيبونسي Poggibonsi وهو الحصن الذي ذاق الأمرين من حصار شارل دانجو مدة خمسة شهور والذي أخذه شارل عنوة ، كما سبقت الإشارة ، فكان من الطبيعي أن يشعر

سكان هذا الحصن بالكراهية الشديدة لشارل ويستقبلوا كونرادين استقبالا حافلا حيث قدموا له مفتاح الحصن ، وفي ٢٥ يونيو ١٢٦٨ وصل كونرادين إلى سينا Siena وبقى بها لمدة عشرة أيام ، وكافأ المدينة علي ولائها بمنحها الحق في جباية الضرائب وإقرار العدالة في كل أنحاء المنطقة ، ومنها اتجه كونرادين بجيشه متخذا الطريق القديم المسمى طريق كاسيا Via Cassia عازما علي التوجه إلى روما ذاتها . وأثناء سيرهم ، مروا تحت أسوار مدينة فيتربو Viterbo ، شمال روما حيث مقر البابا كليمنت ، الذي شاهدتهم من نافذة علوية في قصره أثناء عبورهم فراوده الأمل في أن يكون الحمل سائرا إلى المذبحة (١) .

وفي يوليو ١٢٦٨ ، وصل كونرادين إلى روما ، وسجل كاتب الحواريات المعاصر سابا ملاسبين Saba Malaspina ، الذي كان يعمل في البلاط البابوي ، وصفا تفصيليا لاستقبال أهالي روما لكونرادين ، هذا الاستقبال الحافل ، الذي لم يسبق لمدينة بابوية أن استقبلت به عدوا للكنيسة ، فقد خرجت الجموع وعلي رأسها سناتور روما هنري القشتالي ، الذي كان قد قلب ظهر المجن للبابا وحزب الجلف وانضم إلي حزب الجبلين ، خرج الجميع لاستقباله وهم ينشدون ثراتيل تمدحه وتمجد عائلته وتلقي بالزهور أمامه في حماس منقطع النظير، وزينت الطرقات بالزينات ، وارتدي الجميع الملابس الزاهية الجميلة وكانتهم في يوم عيد ، وأقيمت الألعاب في ساحة مارتينوس Martius ، وسارت المواكب تتقدمها الأضواء ليلا ، واستمرت هذه الاحتفالات وتوافد أعضاء حزب الجبلين الإيطاليين علي روما للاشتراك في هذه الاحتفالات ، كما أخذ السناتور هنري القشتالي ، يؤكد لكونرادين إخلاصه

(١) لقد أعطي المؤرخ الألماني هامب وصفا تفصيليا لخط سير حملة كونرادين علي إيطاليا ،

راجع:

Hampe · Geschichte Konradins Von-Hohenstaufen , PP 21 · 41

الذي لن يتغير (١) .

وإن دلت هذه الاحتفالات علي شيء فإنما تدل علي مدي حب وتقدير الشعب الإيطالي لعائلة الهونستولفن ، وتمسكهم بها ، خاصة بعد أن ذاقوا مرارة حكم الفرنسيين وتعاليمهم وخطرتهم ، وقد وصلت انباء هذا الاستقبال المافل لكونرادين بروما ، إلي البابا كليمنت في مقره في فيتريو ، فتألم لذلك أشد الألم ولم يغفر البابا أو خلفائه لروما هذا الموقف لستوات طويلة ، وأنحي باللائمة علي هنري القشتالي ، وأقسم البابا ألا يسمح مرة أخرى ، باختيار أجنبي سناطور لروما .

وقتل كونرادين بروما مدة ثلاثة أسابيع ، ثم غادرها وهو مفعم بالأمل في فتح مدن المملكة واسترداد ميراثه من مفتصبه خاصة بعد هذا الاستقبال الرائع بروما ، الذي أشج صدره ، ويعد أن انضم إلي جيشه نحو ألفين من الفرسان المبريين ، وبذلك بلغ تعداد جيشه ما يقرب من الستة آلاف مقاتل .

عزم كونرادين علي التوجه إلي إقليم أبوليا ، في الجنوب الشرقي لإيطاليا ، حيث كانت أملاك مؤيديه من عائلة لانسيا وحين علم شارل بذلك وهو محاصر لمدينة لوسيرا حيث كانت ثورة المسلمين لا تزال قائمة ، رفع شارل الحصار وصمم علي أن يقطع الطريق علي كونرادين ، فسار بجيشه حتي وصل إلي تل أولفيندولي Ovindoli ، وكان هذا التل هو الطريق الوحيد الموصل إلي أبوليا ، ولم يكن بمقدور كونرادين أن يصل إلي أبوليا دون أن يمر عبر هذا التل ، لذلك غير كونرادين اتجاهه بعض الشيء حتي لا يصطدم بقوات شارل ووصل إلي كارسولي carsoli ثم اتخذ طريق فاليريا Via Valeria إلي الجنوب الشرقي ، وعبر إلي تاجليا كوزو Tagliacozzo وكان كونرادين يعلم أن شارل ليس بعيدا عنه ، لذلك لم يعطه

(1) Malaspina S. : Historia Sicula , PP. 842 - 844 .

الفرصة ليفاجئه في وادي ضيق ، بل تحرك شمالا مارا بالتلال ثم نزل إلي السهول حيث تستلجم قواته أن تخوض معركة حاسمة وهي في وضع مناسب يسمح للخيالة الثقيلة من الألمان ان تتاور بسهولة ويتحرك في يسر لتحرز نتائج طيبة ، وأقام كونرادين معسكره عند سكوركولا Scurcola ، علي الجانب الغربي لنهر صغير يسمى سالتو Salto ، علي بعد خمسة أميال من تاجليا كوزو ، وكان ذلك في ٢٢ أغسطس ١٢٦٨م . وبعد ساعات قليلة وصل شارل دانجو علي رأس جيشه وصكروا علي الجانب الشرقي لنهر سالتو وبدأت المعركة التي عرفت في التاريخ باسم معركة تاجلياكوزو Tagliacozzo ، في صباح يوم الخميس ٢٢ أغسطس ١٢٦٨ ، ومثل معركة بنفنتو من قبل ، كان كل جيش ينقسم إلي ثلاثة أقسام ، والفيالق الأولى من جيش كونرادين كانت تقف علي الشاطئ الغربي لنهر سالتو يقودها هنري القشتالي سناتور روما ، وقوامها الفرسان الإسبان، وقوات من حزب الجبلين من روما وكامبانا Campagna ، وخلفهم وقفت الفيالق من حزب الجبلين من لمبارديا وتوسكانيا ومن الفارين من مملكة شارل دانجو، وكان بينهم عدد قليل من الفرسان الألمان ذوي الأسلحة الثقيلة . أما باقي القوات الألمانية فقد وضعت في الفيالق الاحتياطية تحت قيادة كونرادين وأبن عمه وصديقه فردريك أوف بادن .

أما جيش شارل دانجو فقد كان أقل عددا حيث وصل تعداده إلي نحو خمسة آلاف فارس ، ولكنه كان يتكون من جنود محنكين حاربوا باستمرار مع شارل خلال العامين الأخيرين ، وكانوا من الرجال الذين يعرفهم شارل ويثق بهم ، وتكون الخط الأول من فيالقه من الإيطاليين من حزب الجلف والقوات البروفنسالية ، وانتشر هؤلاء علي الجانب الشرقي لنهر سالتو ، أما الخط الثاني فكان يتكون من العدد الأكبر من قوات شارل الفرنسية تحت قيادة الماريشال هنري أوف كوسانسز Henry of Counsances واجأ شارل إلي خداع كونرادين وقواته ، فاعطي للماريشال هنري

هباعته ليرتديها وسلمه العلم الملكي ليحملة حامل العلم الذي يقف حادة بالقرب من القائد . ونظرا لأنه جرت العادة علي أن قائد الجيش لابد وأن يكون علي رأس الفيالق الاحتياطية ، فقد اعتقد كونرادين أن تلك هي الفيالق الاحتياطية وقادتها شارل نفسه . في الوقت الذي كان فيه الاحتياطي الحقيقي بقيادة شارل وبلغ تعداده حوالي الألف من أفضل الفرسان علي بعد حوالي الميل خلف جيشهم يختبئون من العدو وراء أحد التلال ، وكان يصحب شارل جندي مخضرم عاد لتوه من حملة صليبية في الشرق ، ويشغل منصب الحاجب الملكي في فرنسا ، وهو إيرار أوف سانت فاليري Erar of Saint - Valéry .

وهكذا كان يفصل بين الجيشين نهر سالتو الصغير الذي كان ضحلا في فصل الصيف ، ورفقه جسر يصل بين شاطئيه . وفي صباح يوم الخميس ٢٢ أغسطس ١٢٦٨ تحركت فيالق هنري القشتالي نحو الجسر بينما كانت فيالق شارل قد عبرت الجسر ووقفت في انتظارهم هناك وبدأت المعركة واشتعل القتال بين الطرفين ، وبدأ التفوق في جانب جيش كونرادين وتساقطت الفيالق الانجوية وتعرضوا لمذابح رهيبه ، واعتقد الألمان أن هنري أوف كونسانز هو الملك شارل فهاجموه وثبحوه واستولوا علي العلم الملكي ، وحين رأى الفرسان الانجويين ذلك لانوا بالفرار ، فالتفتي أثرهم هنري القشتالي ومعه جلفانز لاتسيا ، وحين جاء كونرادين وفرسانه من الاحتياطي لتوجيه الضربة القاضية للجيس الانجوي ، بدأ ذلك غير ضروري ، نظرا لعدم وجود جنود تابعين لجيش شارل في ساحة المعركة ، إذ كان شارل دانجو مرموا في مخبئه خلف التلال ، وهو يري هذه الكارثة التي حلت برجاله .

علي أن الخطأ الذي ارتكبه جنود كونرادين وتسبب في هزيمته بعد ذلك ، هو انشغالهم في نهب المعسكر الانجوي واشترك في ذلك الجنود الايطاليون والألمان علي

السواء معتقدين أن جيش شارل قد هزم ولاذ بالفرار وخلا الجو لهم للاستيلاء علي ما يحويه المعسكر من المؤن والنفائز ، ولم يدركوا بخلدهم أن شارل ما زال مختبئا خلف التلال بقبالة الاحتياطية التي لم تخضع المعركة بعد ، وقد أخذ ايرار اوف سانت فاليري يحث شارل ويشجعه علي النزول إلي أرض المعركة للاشتباك مع كونرادين والفرسان القليلين الملتجئين حوله بعد أن شغل باقي الجيش في مطاردة فيالق شارل الهاربة من ناحية وفي نهب معسكره من ناحية أخرى فما لبث كونرادين وفرديريك اوف بادن أن فوجئا بهجوم فيالق شارل ، وبعد صراع عنيف وقتال مرير ، اضطر كونرادين إلي ترك أرض المعركة والفرار استجابة لنصيحة قائده ، ففر هو وفرديريك اوف بادن وحارسه الخاص واتخذوا طريقهم إلي روما ، اما باقي الفرسان من جيش كونرادين الذين ظلوا يقاتلون شارل وجنوده ، فقد نجحوا واستولوا علي راية الهوهنشتاوفن التي يزينها النسور ، ولما رأى الجنود الالمان والايطاليين الذين ينهبون المعسكر ذلك لانوا بالفرار ، اما هنري القشتالي وجلفانو لانسيا فقد ظلّا يطاردان جنود شارل الهاربين حتي أصبحوا خارج الوادي ووصلوا إلي طريق ابويا ، فجاءتهما الانتباه هناك بما حدث لجيش كونرادين ، فعادا إلي أرض المعركة علي رأس فيالقهما وكانت لا تزال أكثر عددا من فيالق شارل ، غير أنها كانت تعاني من الاجهاد بعد يوم طويل من القتال والمطاردة ، وهم يرتدون الدروع الثقيلة ويقاسون من حرارة الصيف ، علي عكس فيالق شارل التي ادخرت قوتها طوال اليوم ولم تنزل إلي أرض المعركة الا مؤخرا فضلا عن أنها كانت ترتدي دروعا مرنة وخفيفة فتقاتل الفريقان يدا بيد وانتهي القتال بفوز شارل فوزا تاما ^(١) .

(١) من كل ما يتعلق بتفاصيل معركة تاجليا كنزو راجع ما يلي :

Villani : Cronica , vol II , PP. 181 - 189 .

Malaspina : Historia Sicula , vol III , PP. 845 - 848

Hampe : OP. cit , PP. 288 - 295 .

Miller : The Latins in the Levant , PP. 128 - 129

Oman : Op. cit , vol I , PP. 505 - 515

وكمادة شارل دانجو بعد كل معركة ، كتب إلي البابا كليمنت ووصف له المعركة ومدي الجهد الكبير الذي بذله هو ورجاله في هذ المعركة ، واختتم رسالته إليه قائلا : " لقد قتلنا من الاعداء في هذه المعركة أكثر مما قتلنا منهم في معركة بنفنتو ، ونحن نكتب لك هذه الرسالة بعد المعركة مباشرة ، ولا نستطيع ان نؤكد الآن ما اذا كان كوترادين والسناطور هنري قد قتلوا أم انهما لازا بالفرار ، لكن المؤكد ان فرس السناطور هنري قد جري أخذه فلانيد هنري نفسه قد فر علي قدميه " (١) .

والواقع ان معظم قادة جيش كوترادين كانوا لا يزالون علي قيد الحياة ، بينما قبض علي السناطور هنري القشتالي أثناء فراره ، وظل بالأسر لسنوات طويلة، ثم أفرج عنه في ١٢٩٣ ، في عهد شارل الثاني اوف انجو ، فعاد إلي وطنه في إسبانيا (٢) .

أما كوترادين وابن عمه وصديقه الوفي فردريك اوف يادن فقد اتخذوا طريقهما إلي روما ، وكان بعض الفرسان قد انضموا اليهما فوصل عددهم إلي نحو خمسين فارساً ، وفي ٢٨ أغسطس وصلوا إلي روما ، وفيها نائب السناطور هنري ويديجي جي مونتلفرتو Guy of Montefelro وهو لورد اربينو Lord Urbino وينتمي إلي حزب الجبلين وكان قد سمع بتفاصيل المعركة وما انتهت اليه من هزيمة كوترادين ، لذلك انقلب علي كوترادين ، وحزب الجبلين بكامله ، وانضم إلي الحزب المنافس والموالي للبابوية وهو حزب الجلف وسمح لرجاله بدخول روما ، في الوقت الذي رفض دخول كوترادين ورجاله وأغلق بوابات الكابيتول في وجههم ، فحاربي

(1) Villani : Op. cit , vol II , PP. 190 .

Malaspina : Op. cit , vol III , P. 849 .

(2) Wolff : Mortgage and Redemption of an Emperor , Son : Castile and the Latin Empire of Constantinople , in Studies in the Latin Empire of Constantinople , London 1976 , Ch. V , P. 78 .

كونترادين انه من الافضل عدم دخول روما ، فاتخذ ورجاله طريق فاليريا
 Via Valeria ، سائرين خلال الجبال ، وعند ساراسينيسكو Saracinesco
 التفتوا بجلفانو لانسيا الذي انضم اليهم ، فعزم الجميع علي التوجه إلي
 ابوليا والانضمام للثوار هناك وعائلة لانسيا ، ويبدوان شارل توقع منهم ذلك ،
 فوضع عددا من رجاله يراقبون الطريق إلي الشرق ، وحين ادرك كونترادين
 وصحبه ذلك غيروا خططهم واتجهوا إلى Campagna ، مارين بكمبانا
 فوصلوا إلي ميناء صغير في استيوار Astura في مستنقعات بونتين
 Pontine marshes بأمل أن يجدوا زورقا ينقلهم إلي جنوا ، لكن الحاكم المحلي
 للمنطقة وهو اللورد حنا فرانجييان Jhon Frangipan ما أن علم أن ثمة غرياء
 غير معروفين قد نزلوا بالمنطقة حتي أرسل من قبض عليهم واحضرهم ،
 فاكتشف شخصياتهم فقام بسجنهم في قلعة من قلاع ، وبعد أيام قليلة علم
 شارل بذلك فأرسل أمير البحر روبرت أوف لافينا Robert of Lavena ومعه
 الكاردينال جوردان أوف تراسينا Jordan of Terracina فطلبوا من حنا
 فرانجييان باسم الملك شارل والبابا كلمنت ان يسلمهما السجناء ، فاستجاب
 لهما ، ونقل السجناء أولا إلي بالسترينا Palestrina ، وهناك تم العقوعن
 جلفانو لانسيا وأحد ابناؤه وعدد من النبلاء الايطاليين من حزب الجبلين ،
 والأرجح ان شارل عفي عنهم حتي يكسب ود عائلة لانسيا في ابوليا لتكف عن
 اثاره المتاعب في وجهه والتحريض علي الثورة ضده ، ونفس الشيء بالنسبة لحزب
 الجبلين ، أما كونترادين وفرديك أوف بادن وعدد من اتباعهما فقد نقلوا إلي نابلي
 ومنها إلي قلعة في جزيرة اوغو Castello dell'Uovo ⁽¹⁾ .

(1) Malaspina Historia Sicula , vol III , PP. 848 - 850 .

وكان شارل دانجو مقتنعا تماما بأن كونرادين يجب أن يقتل ، لأنه لا يمكن أن يشعر بالأمان علي عرشه ، طالما أن هناك أمير من الهوهنشتاوفن علي قيد الحياة لكن شارل كان يريد أن يكون حكمه علي كونرادين قانونيا ، فالتقاليد كانت تحرم قتل أسير الحرب ، وخاصة من الشخصيات البارزة والأمراء ، فإذا خالف شارل هذه التقاليد فيجب أن يكون لديه المبرر القانوني لذلك ، فأمر المحامين بأعداد عريضة الاتهام ضد كونرادين ، وأيقن قضاة شارل المطلوب منهم ، وبعد محاكمة صورية هزلية في نابولي صدر حكمهم بأن كونرادين مذنب بتهمة التمرد والخيانة ، وكذلك فردريك أوف بادن وريث عرش النمسا ، الذي كانت كل جريمته أنه ظل مخلصا لكونرادين حتي النهاية ، ولابد أن شارل اعتقد أنه إذا ظل فردريك أوف بادن علي قيد الحياة وقتل كونرادين فقط ، فمن المحتمل أن يطالب فردريك بعد ذلك بحقه الشرعي في عرش الصقليتين حيث أنه ابن عم كونرادين أي من نفس عائلة الهوهنشتاوفن.

ونصبت مقصلة في معسكر ماريسينو Campo Maricino في نابولي في الموقع الذي يعرف حاليا باسم بيازا دل ماركاتو Piazza del Mercato ، وفي ٢٩ أكتوبر ١٢٦٨م. جري قطع رأس كل من كونرادين وفردريك أوف بادن مع عدد من اتباعهما ، وهي المرة الأولى التي رأي فيها أهالي نابولي هذا الصبي الوسيم ذي الستة عشر ربيعا ، والذي كان من الممكن أن يكون ملكا عليهم ويقال أنهم لم ينسوه أبدا ولدة طويلة (٢) .

ولكن ما هو موقف البابا كليمنت الرابع من هذه المحاكمة ، ومن قتل كونرادين علي هذا النحو ؟

(1) Malaspina : Op. cit , PP. 848 - 850 .

(2) Hampe : Op. cit , PP. 305 - 306 , P. 314 .

يقول بعض المؤرخين ، ان البابا التزم الصمت ازاء هذه الحوادث ، وان سمته هذا كان اعترافا ضمنيا بالموافقة ^(١) . غير أن المؤرخ المعاصر جيوفاني فيلاتي حاول جاهدا ان يبعد عن البابا تهمة الاشتراك في قتل كونرادين ، وأوضح ان البابا شعر بالأسى العميق لمقتله ^(٢) . لكن يجب أن ندخل في اعتبارنا ان المؤرخ فيلاتي كان ينتمي إلى حزب الجلف الموالي للبابوية ، ومن الطبيعي أن يحاول نفي هذه التهمة البشعة عن البابا ، الأب الروحي للمسيحيين في كل أنحاء العالم المسيحي. علي أنه هناك مقولة شهيرة قالها البابا كليمنت ، تنفي رأي فيلاتي وتؤكد أنه كان للبابا كليمنت دور في حث شارل علي التخلص من كونرادين بالقتل ، وهذه المقولة هي:

" Vita Conradini , mors Caroli : Vita Caroli , mors Conradini"⁽³⁾ .

أي أن حياة كونرادين تعني موت شارل ، وحياة شارل تعني موت كونرادين .

ولاشك في ان البابا اختار حياة شارل ، التي تعني موت كونرادين ، وكان قتل كونرادين وفردريك أوف بادن من الأمور التي يحبها البابا حتي يتخلص ويصفا نهائية من خطر تدخل الهوهنشتاوفن في إيطاليا وهم الأعداء الالاء للبابوية.

وقد أصيب الرأي العام في أوروبا بالصدمة لمقتل كونرادين وفردريك أوف بادن علي هذا النحو ، وتعددت الآراء في ذلك خاصة الاطراف الثلاثة الذين شغلهم هذا الأمر : الإيطاليون والفرنسيون والامان ، اما عن الإيطاليين فقد كتب العالم الانساني الكبير المعاصر دانتى الليجيري (١٢٦٥ - ١٣٢١ م) ان كونرادين يعتبر

(1) Previté - Orton : Italy , P. 189 .

(2) Villani : Op. cit , vol II , PP. 848 - 850 .

(3) Malaspina · Op. cit , PP. 848 - 850 .

ضحية بريئة^(١) ، أما عن المؤرخين الفرنسيين فانهم اعتبروا شارل دانجو مذنباً ، وتمنوا أن يجدوا عذراً واحداً لتبرئته من هذه الجريمة التي تتنافى مع الانسانية والتقاليد المعروفة آنذاك^(٢) .

أما بالنسبة للمؤرخين الالمان ، فقد اعتبروا قتل كونرادين من أبشع الجرائم التي عرفها التاريخ^(٣) . وكتب الشاعر الالمانى هنريخ هين^(٤) Heinrich Heine (١٧٩٧ - ١٨٥٦ م .) عن هذه الحادثة ، واتصفت كتابته عنها بالحزن والمرارة . كذلك فان الغالبية من المؤرخين المحدثين من الجنسيات المختلفة قد أدانوا شارل دانجو

(1) Dante Alighieri : Opera , Purgatorio III , P. 150 .

(2) Jordan : L'Allemagne et L'Italy , P. 392 .

Leonard : Les Angevins de Naples , P. 380 .

(3) Hampe : Geschichte Konradins Von Hohenstawfen , PP. 312 - 327 , 358 - 365 .

(٤) يعتبر هين من أعظم الكتاب والشعراء الالمان في القرن التاسع عشر ، ولد في ١٢ ديسمبر ١٧٩٧ وتوفي في ١٧ فبراير ١٨٥٦ وهو يهودي الأصل ، ولما كان والده لم يصادف نجاحاً في أعماله ، لذلك فقد أمده خاله الذي كان يمتلك ثروة ضخمة ويعيش في هامبورج Hamburg ، بحاجته من الاموال ، فدرس هين القانون في بون Bonn لكنه لم يمارس المحاماة أو يعمل في أي مجال من مجالات القانون . لأن الشعر والأدب استحوذا علي إهتمامه وأخذ ينتقل بين صالونات الشعر ، وعن طريق خاله تعرف علي البارون الشهير روتشيلد Baron Rothschild وكان هين يمشق الثقافة الفرنسية ، كما كان يؤيد سياسة نابليون بونابرت حتي انتقل للإقامة في باريس منذ سنة ١٨٢١ . ولهين أعمال عديدة منها ديوان شعر عرف باسم (كتاب الاغاني) Book of Songs الذي ظهر في عام ١٨٢٧ وترجم إلي اللغة الانجليزية عام ١٨٤٦ ، ورحلة هارز Harzreise ، وصدر سنة ١٨٢٦ ، وحمامات لوقا Bader Von Lucca ، الذي ظهر في ثلاثة أجزاء ، عن هين وأعماله راجع :

Vntermeyer L. : Heinrich Heine , Paradox and Poet the life , 1937 .

Rose w. : Heinrich Heine : two Studies of his thought and Feeling , 1956 .

Prawer S. : Heine , The Tragic Stirist , A study of Later Poetry 1827 - 1856 , (1961)

وتعاطفوا بشدة مع كونرادين^(١) ووصف المؤرخ روبرت لي وولف Robert Lee Wolff قتل كونرادين بأنه " واحدة من أكثر الأحداث خطورة ومأساوية للمرحلة الأخيرة من الصراع على الممتلكات الإيطالية للإمبراطورية الرومانية المقدسة^(٢) .

ولاشك في أن قتل شارل دانجو لكونرادين علي هذا النحو ، كان جريمة بشعة بكل المقاييس ، لكن شارل دانجو اعتقد أن الغاية تبرر الوسيلة ، وأنه يموت كونرادين وفريدريك أوف يادن ، يصبح بمقدوره أن يحكم وهو مطمئن تماما إلي انتهاء سلالة الهوهنشتاوفن إلي الأبد ، إذ لم يبق منهم من ينازعه علي عرش الصقليتين ، لكنه كان واما إلي أبعد الحدود ، لأن الضربة القاضية التي أصابته في مقتل ، وقضت علي آماله وطموحاته العريضة في الغزو والفتح وتكوين إمبراطورية شاسعة إنما أتت اليه من أحد فروع الهوهنشتاوفن .

وكان من نتيجة الانتصار الذي أحرزه شارل دانجو علي الهوهنشتاوفن أن الثوار الذين رفعوا راية العصيان ضد شارل وتمردوا عليه ووجدوا في كونرادين الأمل والخلاص من الاحتلال الفرنسي قد بدلوا في التراجع " خوفا علي رؤسهم وممتلكاتهم " علي حد تعبير المؤرخ الإنجليزي الكبير ادوار جيبون^(٣) . فاستسلمت

(١) راجع علي سبيل المثال المراجع التالية :

- Gibbon : The Decline and Fall of The Roman Empire , Vol III , New York , P. 591 .
- Previté - Orion : Italy , 1250 - 1290 , in C. Med . H. vol VI , ed. Tanner , P. 189 .
- Austine . Lane Poole : The Interregnum in Germany , in C. Med . H. vol VI , ed. Tanner , P. 124 .
- Hoyt and Chodorow : Europe in The Middle Ages , Third Edition , U. S. A. , 1976 , P. 487

(2) Wolff : Op. cit , ch. V , P. 79

(3) Gibbon - Op. cit vol III , P. 591

مدينة لوسيرا Lucera في ٢٧ أغسطس ١٢٦٩م. ، وأجبر بيزا علي الاستسلام في سنة ١٢٧٠م كما اعلنت سيينا Siena خضوعها واصبحت من حزب الجلف وطردت الجبلينيين منها ، ومد حدوده في لومبارديا باخضاع تورين Turin والساندريا Alessandria في ١٢٧٠ ، وانتهت ثورة صقلية بالقبض علي كونراد كاييس واعدامه في يوليو ١٢٧٠م. ^(١) ورغم ذلك فقد استمرت الثورات ضد حكم شارل علي فترات متقطعة في كل عام ، وان كان يسارع باخمادها الا انها كانت مؤشرا لسوء حكمه للصقليتين بعد ان أغرق البلاد في الدماء وحاصر ممتلكات الثوار وخاصة النبلاء ، وأخذ في توزيعها علي نبلائه الفرنسيين ، وتوقف شارل عن الاجتماع مع مجلس النواب Parlement ، ولم يستجب لطلبات انعقاده ، كما أخذ في فرض الضرائب الباهظة علي الاهالي حتي فاقت حدود احتمالهم ^(٢) . فكان لكل ذلك نتائج خطيرة ، إذ عبات الشعور الوطني لشعب الصقليتين ضد شارل والفرنسيين علي وجه العموم، وتسببت في الانفجار الثوري الرهيب في صقلية في ٢٩ مارس ١٢٨٢ ، الذي أطاح بحكم شارل داتجو فيها ، وقضي علي آماله وخططه من أجل تكوين امبراطورية تشمل بلاد الغرب والشرق علي حد سواء .

(1) Previté - Oton : Italy , PP. 189 - 190 .

(2) Previté - Oton : Italy , P. 189 .

شارل دانجو والثورة الصقلية

تعرف الثورة الصقلية التي قامت ضد شارل دانجو في يوم الاثنين ٢٩ مارس ١٢٨٢م. في مدينة بالرمو ، وانتقلت منها إلى باقي أنحاء الجزيرة باسم (صلاة المساء الصقلية) ^(١) The Sicilian Vespers وقد اختلفت آراء المؤرخين حول الأسباب التي أدت إلى هذه الثورة ، فالمؤرخ الايطالي المعاصر جيوفاني فيلاتي أرجع أسباب هذه الثورة إلى الدور الذي قام به حنا بروسيدا ^(٢) ، في تحريض شعب صقلية على الثورة ، وقد أضفى على بروسيدا هالة كبيرة جعلته أشبه بالأسطورة ^(٣) . والغالب أن العالم الانساني الكبير فرانسيسكو بترارك (١٣٠٤ - ١٣٧٤م.) قد تأثر برأي فيلاتي عن اسباب هذه الثورة ، وأسند إلى بروسيدا الدور الرئيسي والهام فيها واعتبره المحرك الأول لهذه الثورة ^(٤) .

وقد أخذ بهذا الرأي عدد من المؤرخين منهم جيبون ^(٥) Gibbon ولمبروزو Lum

(١) إتخذ اسم Vespers من التعبير اللاتيني للساعات الأخيرة من ضوء النهار (evening) وقد بدأ المسيحيون يزدون هذه الصلاة منذ القرن الثالث الميلادي ، وكانت عبارة عن صلاة وترتيل لتسجد المسيح وأحياء ذكرى العشاء الأخير ، ثم تطورت حتى أخذت شكلها النهائي في القرن السادس الميلادي ، وأصبحت تتضمن : مقدمة موجزة ، خمس ترنيمات ، قراءة قصيدة من الانجيل ، ترتيل ، تسجد الرب ، صلاة الأغراض المختلفة ، عظة دينية ، وأخيراً آيات ختامية ، راجع :

The illustrated Encyclopedia of Medieval civilization U. S. A. 1980 , P. 695 .

(٢) يوجد بحث قيم للمؤرخ وأتسيان عن حنا بروسيدا ، نشأته ، دواسته ، ودوره في الحياة السياسية في عصره ، راجع :

Runciman : John of Procida and the Vespers , in his Book : The Sicilian Vespers, Cambridge , 1988 , PP. 288 - 293 .

(3) Villani : Cronica , vol I , P. 390 .

(4) Petrarca F : Itinerarium Syriacum , in Opera omnia , Basil , 1554 , P. 559 .

(5) Gibbon E. : The Decline and Fall of the Roman Empire , U. S. A. vol I , PP. 236 - 237 .

brozo^(١) ، واستروجورسكي Ostrogorsky^(٢) .

علي ان المؤرخ الايطالي الشهير ميشيل أماري Michel Amari قام بعمل دراسة رائعة لهذه الثورة في كتابه عن (حرب صلاة المساء الصقلية) La Guerra del Vespro Siciliano الذي نشره باللغة الإيطالية عند بداية العقد الخامس من القرن التاسع عشر الميلادي في عام ١٨٤٢م . ، وظهر في ثلاثة أجزاء ، واعتمد أماري في هذه الدراسة علي مجموعة من المصادر التي كانت موجودة في عصره ويصعب الحصول عليها الآن . ثم قام أماري بعمل تغيير وتصويب في الطبعات الأخيرة من هذا الكتاب ، وقد اعتمدنا علي الطبعة التاسعة التي نشرت في ميلان في عام ١٨٨٦م .

وفيما يتعلق بثورة صقلية هذه ، فقد أوضح أماري ان هناك أسبابا عديدة لهذه الثورة ، وأن دور حنا بروسيدا كان دورا ثانويا محدودا ، وأن الأسباب الحقيقية للثورة تتعلق بشعب صقلية وما عاناه من ظلم وجبروت المحتلين الفرنسيين^(٣) . وأخذ بهذا الرأي عدد من المؤرخين من بينهم فيروزسكي^(٤) Wieruszowski ، وفازيليف^(٥) Vasiliev ، وجياناكوبولس^(٦) Geanakoplos ، وسيرستيفن رانسيمان^(٧) Runciman في كتابه القيم عن

(1) Lumbrozo G.: Memorie Italiane del byon tempo antico , turin , 1889 , P. 34.

(2) Ostrogorsky : History of the Byzantine State , P. 464 .

(3) Amari : La Guerra del Vespro Siciliano , 9 th ed. Milan , 1886 , vol I , PP. 193 - 301 .

(4) Wieruszowski H. : " Conjurationes yabanzas Politics del rey pedro de Arag'on Contra Carlos de Anjou antes de la Lisperas Sicilianas " in Boletin de la A Cademia de la Historia , 107 , Madrid , 1935 , PP> 560 - 563 .

(5) Vasiliev : Op. cit , vol II , P. 598 .

(6) Geanakoplos : Op. cit , P. 355 .

(7) Runciman : The Sicilian Vespers , Cambridge , 1988 , PP. 210 - 213 .

(صلاة المساء الصقلية) ، The Sicilian Vespers ، الذي نشر في كمبودج لأول مرة في عام ١٩٥٨ ، ثم أعيد نشره في أعوام ١٩٨٢ ، ١٩٨٤ ، ١٩٨٦ ، ١٩٨٨ ، وهي الطبعة الاخيرة التي اعتمدنا عليها .

ولا شك في أن رأي أماري هو الأرجح ، لأنه لا يمكن لشخص ما ، مهما كانت قوة تأثيره على الرأي العام ، أن يحرك شعبا بأكمله للقيام بالثورة ، ما لم يكن لدى هذا الشعب من الاسباب ما يدفعه للثورة . والغالب أن فيلاتي نسب لحنا بروسيدا هذا النور الاسطوري كمحرك أساسي ورئيسي للثورة نظرا لأن فيلاتي ، كما سبق أن ذكرنا ، كان ينتمي إلى حزب الجلف الموالي للبابوية وشارل ، وليس من المنطق في شيء أن يلقي باللوم على شارل وسياسته في صقلية ، تلك السياسة التي أثارت شعور الكراهية لدى شعب هذه الجزيرة ضد شارل والمحتملين الفرنسيين ، وأشعلت نيران هذه الثورة .

وقد كانت ثورة شعب صقلية ضد شارل أثناء حربه مع كونرادين قد دفعته لعدم الثقة فيهم ، ومن ثم اتخذ نابولي عاصمة له وعزف عن الرمو التي اتخذها الهوهنشتاوفن ومن قبلهم النورمان عاصمة ، وهكذا فقدت الجزيرة مركزها كمحور اهتمام الحاكم ولم تلق الا الاهمال من جانب شارل ، فلم يبذل جهوداً للنهوض باقتصادها ، بل انه لم يتم بزيارة الجزيرة الا مرة واحدة فقط وهو في طريقه للحاق بشقيقه الملك لويس التاسع في تونس^(١) ، كما أنه لم يتول الاشراف بنفسه علي جهازها الاداري ، وإنما ترك ذلك لثانيه بها ويدعي هيربرت اول اورليان Herbert of Orléans الذي اعتمد علي مجموعة من الموظفين الفرنسيين عاثوا فيها فساداً وعرف عنهم الجشع والرشوة وابتزاز الاهالي ومعاملتهم بمنتهى القسوة والعجرفة والتهالي ، ولم يحترموا تقاليدهم أو لغتهم ، حتي القضاء كان في يد قضاء

(1) Runciman : The Sicilian Vespers , P. 211 .

فرنسيين علي رأسهم حنا اوف سان ريمي John of Saint - Rémy ، كذلك عاني أهالي الجزيرة من كثرة الضرائب التي فرضها عليهم شارل من أجل تمويل مشروعاته الخاصة بالفوز والفتح ، فادركوا في النهاية أنهم خضعوا لطاغية أجنبي يبتزهم من أجل تحقيق أهداف لن يستفيدوا هم منها شيئا ، وأشار إلي ذلك كله المؤرخ الصقلي المعاصر بارتولوميو اوف نيوكاسترو Bartholomew of Neocastro ^(١) .

يضاف لهذه الأسباب ، تحريض كل من ميخائيل باليولوجوس وبطرس الثالث لأهالي صقلية . أما عن ميخائيل باليولوجوس فهو امبراطور الامبراطورية البيزنطية (١٢٦١ - ١٢٨٢ م) ، الذي قام شارل دالمجو بتجميع قوي الغرب الأوروبي ضده من أجل القضاء عليه واسترداد الامبراطورية اللاتينية في القسطنطينية ، فكان من الطبيعي أن يحاول ميخائيل إثارة المتاعب في وجه شارل حتي لا يحقق أهدافه الخاصة بفوز القسطنطينية لانتزاعها منه . لذلك أخذ في تحريض شعب صقلية ضد حكم شارل واغدى الأموال علي المناهضين له وتم تهريب الأسلحة اليهم . وأما بطرس الثالث ملك أرغونة (١٢٧٦ - ١٢٨٥ م) فهو زوج كونستانس هونستاون ابنة مانفريد والوريثة الشرعية للملك والدها في صقلية ، وكانت هي وزوجها يعتبران شارل دالمجو مفتصبا لحقها في ملك أبيها . كما فر إلي بلاط بطرس لاجتئس سياسيون من صقلية يدينون بالولاء للهونستاون لعل

(١) يعرف أيضا باسم بارتولوميو اوف مسينا Messina ، حيث أنه ولد بها ، اما كلمة نيوكاسترو فالمقصود بها صقلية ، وقد درس القانون وعمل قاضيا في مسينا ، وفي عام ١٢٨٢م ، وبعد القضاء علي حكم شارل دالمجو في صقلية عن طريق الثورة التي قام بها أهاليها ، اختير بواسطة الأهالي لحكمها ، وقد كتب مذكرات تاريخية دون فيها تاريخ صقلية في الماضي وحتى عصره واطلق عليها اسم (التاريخ الصقلي) Historia Sicula ، وقد نشره موراودوي Muratori في الجزء الثالث عشر من موسوعته ، راجع :

Bartholomew of Neocastro : Historia Sicula , ed Muratori in (Rerum Italicarum Scriptores) , vol XIII , P. 10 .

أشهرهم حنا بروسيدا John of Procida الذي سبقت الإشارة اليه . محاز ثقة بطرس واتخذة مستشارا ومسكرتيرا له . لذلك أخذ بطرس يقوم باستعدادات عسكرية وبدأ في إنشاء أسطول قوي ، ودأب علي تغذية المكائد والفتن ضد شارل وهكذا عاد الهوهنشتاوفن يطلون من جديد علي صقلية ، وينازعون شارل علي حكمها ويطالبون بحقوقهم الشرعي في عرشها

وكان أن التقى اعداء شارل دالحجر . إذ عقد تحالف بين بطرس الثالث وميخائيل باليولورجوس أواخر عام ١٢٨١م من أجل انتزاع صقلية من شارل وتعهده ميخائيل بدفع مبلغ من المال لبطرس حتي نهاية الحرب ضد شارل (١)

وأدي ذلك كله إلي غليان الموقف في صقلية وألذر بانفجار الموقف حتي كان يوم عيد الفصح الموافق الاثني ٢٩ مارس ١٢٨٢م . حين حدث الانفجار بالقرب من كنيسة الروح المقدسة Santo Spirito . التي تبعد حوالي نصف ميل فقط شمال شرق الأسوار القديمة لمدينة بالرمو

وهذه الكنيسة كان قد بناها في عام ١١٧٧م . والتر اوقاميل Walter Ophamil . وهو المجلزي المولد وكان يشغل منصب رئيس اساقفة بالرمو . وكان من عادة رجال الدين في هذه الكنيسة ان يقيموا مهرجانا في يوم عيد الفصح من كل عام ، ولهذا فقد تدفقت جموع المواطنين الصقليين من بالرمو والقرى المجاورة ، إلي هذه الكنيسة وتجمعوا حولها انتظارا لموعد صلاة المساء (٢) Vespers وبينما الأهالي يغنون ويرقصون احتفالا بهذا العيد ، ظهرت فجأة مجموعة من الموظفين الفرنسيين والفرسان المدججين بالسلاح وكانوا جميعا في حالة سكر بين

(1) Ptolemy of Lucca Historia Ecclesiastica vol XI 1727 Col. 1186 1187

Sanudo Istoria I 133

(2) Runciman Op. cit. pp. 11-12

فاستقبلهم الأهالي بفتور ونظرات الاستنكار والكراهية ولكنهم أصروا على المشاركة في الاحتفال ، وكان من بينهم ضابط فرنسي يدعى دروييه Drouet اعجبته سيدة متزوجة شابة من أهالي صقلية ، أخذ في مضايقتها بتصرفات وكلمات غير لائقة ، بأكثر مما يحتمل زوجها ، فاستل هذا سكيناً وطعن به الضابط الفرنسي فأرداه قتيلاً ، فاندفع الفرنسيون يهاجمون الأهالي انتقاماً لزميلهم ، ولكنهم وجدوا أنفسهم محاصرين تماماً بحشد غاضب من الصقليين المسلحين بالخنجر والسيوف الذين ما لبثوا أن أجهزوا عليهم ولم يتركوا فرنسياً واحداً منهم علي قيد الحياة ، في نفس اللحظة التي انطلقت فيها أجراس كنيسة الروح المقدسة ، وباقي الكنائس تدق معلنة حلول وقت صلاة المساء Vespers فأسرع بعض الأهالي بذرعون شوارع بالرمو يحرضون الرجال لقتل الفرنسيين الظالمين ، وانطلقت صيحات الغضب تهز أنحاء المدينة تنادي (الموت للفرنسيين) moranu li Franchiski وأخذوا في مهاجمة بيوت الفرنسيين الموجودين في بالرمو حتي أجهزوا عليهم جميعاً سواء كانوا رجالاً أم نساء أم أطفالاً وحتى السيدات الصقلييات اللاتي تزوجن من فرنسيين قتلن جميعاً في هذه الأحداث وانتقلت الثورة إلي أديرة الرهبان الدومينيكان والفرنسيسكان وخرج الجميع يشاركون في هذه الثورة ضد المحتلين الفرنسيين (١) .

وفي اليوم التالي لهذه الثورة كان عدد القتلى من الفرنسيين في بالرمو وحدها حوالي الألفين (٢) . وأصبح الثوار يسيطرون تماماً علي بالرمو ، واجتمع

(١) يوجد وصف تفصيلي لهذه المذبحة في المصادر التالية :

Bartholomew of Neocastro · Historia Sicula , PP. 11 - 12

Villani Cronica vol II PP 242 243

Amaro La Guerra . vol I . PP 193 200

(٢) ذكر المؤرخ برفيته أورتون أن المحصلة النهائية لعدد القتلى لهذه الثورة في انحاء الجزيرة =

نخبة من الأهالي وأعلنوا مدينة بالرمو قومونا مستقلاً^(١) ، واختاروا قائداً لهم فارساً يدعى روجر ماسترانجيلو Roger Mastrangelo ، وعين له ثلاثة من النواب هم هنري بافريو Henry Baverio ، نيقولا أوف أورتوليفا Nicolas of Ortoleva ، ونيقولا أوف إيدمونيا Nicolas of Ebdemonia ، كما عين خمسة مستشارين لمساعدتهم . وجري تنكيس العلم الانجوي الذي يحمل شارة زهرة السوسن ، واستبدل في كل مكان في المدينة بعلم الهوهنشتاوفن الذي يحمل شارة النسر الامبراطوري . وكان فردريك الثاني قد اختاره ليكون شارة مميزة للمدينة بالرمو التي قضى بها طفولته ثم اتخذها عاصمة له ، ثم أرسلوا رسالة إلي البابا مارتن الرابع يسألونه فيها أن يصيغ حمايته علي هذا القومون الجديد ، ولم يكن البابا مارتن الرابع الحليف الوفي لشارل دأنجو ليقبل ذلك فرفض رفضاً باتاً^(٢) .

وسرعان ما انتشرت أنباء ثورة بالرمو هذه في أنحاء الجزيرة ، وخرجت الرسل

= كانت تتراوح ما بين ٣٠٠ - ٤٠٠ قتيل فرنسي ، راجع :

Previté - Orton : Italy , P. 198 .

(١) القومون هو المدينة التي ارتبطت عناصر سكانها في حلف وحصلوا علي استقلالهم عن طريق ثورة مسلحة ، وقد درج المؤرخون علي إطلاق هذا الاصطلاح علي المدن التي تمتعت بنفوة سياسي مستقل ، بمعنى أن أهلها يختارون حكامهم وموظفيهم بأنفسهم دون أن يفرض عليهم ذلك من قبل سيده أو حاكمه من خارج المدينة أما التزامات القومون نحو السلطة العليا في الدولة ، كالامبراطور أو الملك أو البابا ، فكانت تحدد بمبلغ معين من المال يدفع سنوياً وقسط معلوم من الخدمة العسكرية . وللمزيد عن القومونات ونشأتها راجع :

سعيد عاشور : أوروبا العصور الوسطي ، الجزء الثاني ، النظم والحضارة ، الطبعة الثالثة ، ١٩٧٢ ، القاهرة ، ص ص ١٠٥ - ١٠٧ .

Petit - Dutailis : Les Communes Françaises au Moyen Ages , Paris , 1948 .

(2) Bartholomew : Op. cit , PP. 12 - 15 .

Villani : Cronica , vol II , PP. 245 - 246 .

Amari : La Guerra , vol I , PP. 228 - 231 .

من بالرمو إلي جميع مدن وقرى صقلية لتحرضهم علي الثورة وكاتب أول مدينة استجابت هي كورليون Corleone ، علي بعد عشرين ميلا جنوب بالرمو . وبعد أن أجهزت علي الفرنسيين بها أعلنت نفسها أيضا قومونا مستقلا ، وفي ٣ أبريل ١٢٨٢م. ارسل قائدها ويدعي بونيفيس Bomiface ثلاثة رسل إلي بالرمو لاتخاذ خطوات مشتركة بين القومونين ، فاتفق القومونان علي ان يرسلوا قواتهما في ثلاثة اتجاهات للتحريض علي الثورة ، غربا إلي تراباني Trapani وجنوبا إلي كالتانيسيتا Caltanissetta ، وشرقا نحو مسينا Messina . وحينما كانت قوات الثوار تقترب كان الفرنسيون يفرون ، ومن لم يستطع الفرار كان نصيبه الذبح ، ولجحت قوات الثوار في تطهير المدينتين الأولتين من الفرنسيين ، أما مسينا فقد كان الموقف فيها مختلفا ، حيث كان الأسطول الانجليزي يربط في مينائها ، كما كان بها أيضا نائب شارل وهو هربرت اوف اورليان . الذي كانت تحمية حامية فرنسية قوية ، علي أن هربرت ارتكب خطأ كان له أكبر الأثر في انضمام مسينا إلي الثوار وذلك انه ارسل جيشا من قوات مسينا الصقلية بقيادة فارس صقلي هو وليم شيرولو William Chiriolo جنوبا إلي مدينة تورمينا Tormina لحمايتها من الثوار ، وفي نفس الوقت أرسل جزء من الأسطول ببحارته الصقليين وتحته قيادة أحد نبلاء مسينا ويدعي ريتشارد ريزو Richard Riso إلي بالرمو لمهاجمتها بحرا ، وكان المتوقع ان يرسل فرنسيين لقمع الثورة وليس الصقليين ولكنه لم ينتبه إلي هذا الخطأ ، فكانت النتيجة المتوقعة هي رفض البحارة ان يهاجموا اخوانهم أهالي بالرمو ، واستقر هذا الاسطول ببحارته وقائده في ميناء بالرمو وانضم للثوار بها . وحينما علم هربرت بذلك أرسل قوات فرنسية إلي تورمينا لتحل محل قوات مسينا بها ، ولكن وليم شيرولو قبض عليهم جميعا وهكذا أصبحت مسينا بغير قوات كافية ، فانتهزها الاهالي فرصه وأعلنوا الثورة علي شارل دأنجو في يوم ٢٨ أبريل ١٢٨٢م وجرت بها مذبحة للفرنسيين ماثلة

لمذبحة بالرمو ، كما أشعل الاهالي النار في باقي سفن الاسطول الانجوي المرباط أمامها ، وأعلنت نفسها قومونا كذلك ، واختارت قائدا لها هو بارثولوميو مانيسكالكو Bartholomew Maniscalco الذي لعب دورا هاما ورئيسيا لتنظيم الثورة بها (١) .

ورغم رفض البابا مارتن الاستجابة لرسل بالرمو والاعتراف بها قومونا وفرض حمايته عليها ، الا ان الاهالي لم ييأسوا خاصة بعد أن انضمت مسينا إلي بالرمو وباقي مدن صقلية وارسلوا في أول مايو ١٢٨٢م. ثلاثة رسل إلي بلاط البابا في اورفييتو Orvieto يسألونه الاعتراف بهم قومونات ، لكن البابا مارتن الرابع رفض ذلك بل أصدر في ٧ مايو ١٢٨٢م. مرسوما بتوقيع قرار الحرمان علي الثوار في صقلية كلها ، وعلي كل من يقدم لهم العون ، كما أصدر مرسوما ثانيا بتوقيع قرار الحرمان علي ميخائيل باليولوجوس (الذي يسمى نفسه امبراطور اليونان) . ومرسوما ثالثا بتوقيع قرار الحرمان علي حزب الجبلين في شمال ايطاليا (٢) .

وهكذا أثبت البابا مارتن الرابع مدى اخلاصه ووفائه لشارل دالمجو ، كما أثبت أيضا تأكده التام من الدور الذي لعبه ميخائيل باليولوجوس في العمل علي اشعال نيران هذه الثورة للاطاحة بحكم شارل دالمجو في صقلية ، والجدير بالذكر ، ان انتهاء هذه الثورة وصلت إلي ميخائيل باليولوجوس في القسطنطينية عن طريق أحد التجار الجنويه ويدعي الافرانكو كاسانو Alafanco Cassano ، وسعد الامبراطور ميخائيل بهذه الانباء كثيرا بعد ان نزلت بشارل هذه النكبة ، وأرسل

(1) Bartholomew of Neocastro : Historia Sicula , PP. 12 - 15 .

(2) Bartholomew of Neocastro : Historia Sicula , PP. 15 .

Villani : Cronica , vol II , PP. 245 - 246 .

Amari : La Guerra , vol I , PP. 228 - 231 .

Runciman : The Sicilian Vespers , PP. 220 - 221 .

للثوار في صقلية مزيداً من الذهب والأموال للاستعانة بها علي حرب شارل وأشار ميخائيل باليولوجوس في سيرته الذاتية التي كتبها إلي ابنه وولي عهده اندرونيقوس ، إلي دوره في العمل علي تحرير أهالي صقلية من حكم شارل فقال :

" لقد احتقر الصقليون قوات شارل كقوات تستحق الاحتقار وتجراًوا واستخدموا الأسلحة واطلقوا أنفسهم من عبوديته فإذا قلت ان الله الذي وهبهم الحرية، قد وهبهم إياها عن طريقنا ، فاني بذلك أقرر الحقيقة " (١) .

لكن ما هو موقف شارل دالمجو من كل هذه الحوادث في صقلية ، وأين كان مقره حينما قامت الثورة الصقلية ؟

كان شارل في عاصمته (نابولي) حينذاك ، حين أرسل اليه رئيس اساقفة مونريال Monreale ، بالقرب من بالرمو ، يخبره بمذبحة بالرمو ، وغضب شارل لسماحه ذلك غير أنه لم يأخذ الأمر علي محمل الجدد ولم يعطه ما يستحقه من الاهتمام ، معتقداً أن تلك الثورة مجرد فرد كالذي كان يحدث في كل عام تقريباً وينجح شارل في القضاء عليه ، لذلك أعطي أوامره في ٨ أبريل ١٢٨٢م . ، لثائب الأدميرال ماثيو اوف سالرنو Matthew of Salerno ليأخذ أربع غاليات محملة بالمقاتلين ويذهب بها لقمع الثورة في بالرمو ، ففشل ماثيو في هذه المهمة بل نجح ثوار مسينا في الاستيلاء علي غاليتين من غالياته الأربع عند عودته من بالرمو وعاد بالغاليتين الباقيتين إلي نابولي (٢) .

وحين علم شارل باندلاع الثورة في مسينا أيضاً بدأ يأخذ الأمر بجديّة أكثر فجمع اساطيله من الموانئ الإيطالية ، وطلب المساعدة من فيليب الثالث ملك فرنسا

(1) Michael Palaeologus De Vita Sua Opusculum , ed. Troitsky , vol II , PP. 537 538

(2) Bartholomew of Neocastro Op cit P 11 12

(١٢٧ - ١٢٨٥م.) وابن شقيقه . علي أن فيليب كان يري أن الخطر الأعظم علي شارل لا يكمن في صقلية وإنما في أرغونة حيث كان ملكها بطرس الثالث قد اعد اسطولا عظيما أمام ميناء فالنجوس Fanggos عند منبع نهر ابرو Ebro فأرسل اليه فيليب رسالة في ٢٠ مايو ١٢٨٢م. طلب فيها أن يعده بطرس أن هذا الاسطول لن يهاجم عمه شارل دالجو فإذا لم يفعل فليأذن بعداء بينهما وسيضطر فيليب لارسال جيش لمحاربة أرغونة (١) .

ولما كان بطرس الثالث لا يرغب في فتح جبهة قتال مع ملك فرنسا قد تعوقه عن تنفيذ اهدافه في صقلية ، فقد أكد علي أن هذا الاسطول أعد خصيصا لمهاجمة شمال أفريقية ، في نفس الوقت طلب من البابا مارتن منح بعض الامتيازات الروحية للمشاركين في هذه الحملة واعتبارها حملة صليبية ، ولكن البابا رفض رفضا باتا (٢) . فخرج الملك بطرس باسطوله من ميناء فالنجوس في ٣ يونيو ١٢٨٢م. ونزل علي الساحل الجزائري ، وقاتل البربر بعض الوقت ، وكان ذلك كله تمهيدا علي فيليب ملك فرنسا وشارل دالجو ، واستقر بطرس في ميناء كولو Collo ، انتظار لما يسفر عنه الوضع في صقلية (٣) .

أخذ الصقليون يعدون أنفسهم للهجوم المنتظر من جانب شارل ، وما لبث أن قام شارل بالهجوم علي ميسينا فعلا في ٨ أغسطس ١٢٨٢م. ، ولكن هجره فشل ، فعاد هجره مرة تلو الأخرى ولكن الاهالي قاوموه بشجاعة وتصميم علي

(1) Champollion - Figlac : Letters des Rois , Reines et autres Personnages des cours de France et d'Angleterre . Collection de Documents inédits , Paris , 1884 - 1897 , vol 1 P. 285 .

(2) Runciman : The Sicilian Vespers , P. 222 .

(3) Runciman : The Sicilian Vespers , P. 222

النصر أو الموت في سبيل قضيتهم (١)

ومع تبرص شارل دالمجو بأهالي صقلية ومدنها ، ومع رفض البابا مارتن الرابع إعلان حمايته علي هذه القومونات الجديدة ، كان لابد للاهالي أن يبحثوا عن قوة تتولي حمايتهم ومساندتهم ، وتمثلت هذه القوة في بطرس الثالث ملك أرغونة الذي كان ينتظر هذه الفرصة ، إذ لم يكن الاهالي راغبين في ان يتولي حكمهم غريب حتي لا تتكرر مأساتهم مع شارل دالمجو الفرنسي ، وقد كانت زوجة بطرس الثالث هي كونستانس هوهنشتاوفن وهي قبل كل شئ ممثلة لعائلة الهوهنشتاوفن ووريثة هذه الأسرة ، لذلك تم الاتفاق فيما بين الاهالي علي ان تكون هي ملكتهم ، فأرسلوا ثلاثة رسل من بالرمو إلي بطرس الثالث للقاءه وكان لا يزال معسكرا في ميناء كولو الجزائري فقدموا له فروض الطاعة والولاء واخبروه بأنهم اختاروا الملكة كونستانس كملكة شرعية لهم ، وانهم يقدمون لها تاج صقلية ومن بعدها يكون التاج من نصيب أبنائها ، ودعوه للمجيء إلي صقلية ، فاستجاب لهم بطرس ، وأعلن أنه ذاهب إلي صقلية بناء علي دعوة أهلها ، وأبحر إلي تراباني Trapani ، حيث نزل هناك علي رأس جيشه الذي تكون من ٦ من رجاله المسلمين ، و ٨٠٠ من المليونجافيري Almugaveri ، وهم من المشاة المدرين علي حرب العصابات ويمتازون بالشجاعة وشدة المراس في القتال وقد طبقت شهرتهم الافاق (٢) ، واتخذ طريقه إلي بالرمو ، حيث توج ملكا علي صقلية في ٤ سبتمبر ١٢٨٢م. ومنح أهلها الحقوق والحرية التي كانت لهم زمن الملك وليم

(١) عن تفاصيل هجوم شارل علي مسينا ومقاومة الاهالي له راجع

Batholomew of Neocastro Hist Sic PP. 23 - 36 .

Amari La Guerra vol I P 232 ff

Leonardi les Angevins des Naples P 147

(2) Previni storia Italia P 199

الثاني النورماني وقد انضم إلي جيشه محاربون من الرمو وعرب صقلية واتخذوا طريقهم إلي مسينا حيث كان شارل يربط باسطوله أمامها . وما أن علم شارل (١) بوصول بطرس الثالث حتي انسحب باسطوله عائدا إلي كالابريا في جنوب ايطاليا . وراح يتباحث مع ابن شقيقه ملك فرنسا فيليب الثالث للبحث عن مخرج لهذه الازمة . وسارع البابا مارتن الرابع بالاتضمام إلي شارل في هذا الصراع ، وأصدر قرار الحرمان علي بطرس الثالث في نوفمبر ١٢٨٢م كما أعلن البابا في ١٢ يناير ١٢٨٣م . ان الحرب ضد بطرس الثالث وثوار صقلية وكل من يساعدهم تعتبر حربا صليبية . ومنع كل من يحارب ضد هؤلاء الثوار نفس الامتيازات الروحية التي منحت من قبل لمن يحارب المسلمين في الاراضي المقدسة في فلسطين . ويبدو أن ذلك لم يكن كافيا في نظر شارل ، إذ قام بزيارة البابا في مقره في فيترو Vitro ليحثه علي مضاعفة العقاب لبطرس الثالث وفي ٢١ مارس ١٢٨٣ غادر شارل فيترو وبعد أيام قليلة ، أصدر البابا مارتن الرابع قرارا بعزل بطرس الثالث عن ملكه في اسبانيا معلنا ان هذا الملك يجب أن يمنح لكاثوليكي تقى ، ومن ثم جري منحه لشارل أوف فالوا Charles of Valois وهو الابن الاصغر لـ فيليب الثالث ملك فرنسا (٢)

وقد اشترك البابا مارتن مع شارل دالمجو وفيليب الثالث ملك فرنسا في التخطيط لفتح مملكة أروغونة ، وعلم بطرس الثالث باستعداداتهم لنقل الصراع إلي الأرض الاسبانية أي إلي أملاكه هناك ، لذلك كان عليه ان يفادر صقلية ليعود

(1) Batholomew Op cit PP 30 32

Runciman Op cit P 227 233

(2) Runciman Op cit P 342 343

Preville Op cit Italy P 199

إلى وطنه لحماية ملكه هناك ^(١) . فارسل في ربيع عام ١٢٨٣ م. إلى زوجته الملكة كونستانس للحضور إلى مسينا ، فوصلت إليها في ١٦ أبريل ١٢٨٣ م. وبصحبها أبنائها الأطفال جيمس James ، وفردريك Frederik ، وفيولنت Violante ، ومستشارها الوفي حنا بروسيدا ، وجري عقد البرلمان في مسينا في ١٩ أبريل ١٢٨٣ م. حيث أعلن بطرس أنه في حالة وفاته فإن ابنه جيمس سوف يخلفه علي عرش صقلية ، وتكون الملكة كونستانس وصية علي ابنها في حكم صقلية مع مجلس وصاية يتكون من القاضي اليو اوف لينتيني Alaimo of Lentini ، والمستشار حنا بروسيدا ، والادميرال روجر اوف لوريا Roger of Lauria . وفي اليوم التالي ترك بطرس الثالث زوجته كونستانس تحكم صقلية ، وغادر مسينا ليقوم بجولة في أنحاء صقلية ثم إلى ميناء تراباني وأخيرا أبحر في ٦ مايو ١٢٨٣ م. إلى فلنسية ^(٢) واضطر بطرس الثالث لخوض حرب شرسة عنيفة ضد فيليب الثالث ملك فرنسا وشارل دأنجو ، اللذان حملاه نتيجة ما قام به في صقلية ضد شارل ^(٣) .

وهكذا عادت كونستانس هوهنشتاوفن ملكة في إرثها من أجدادها في صقلية ، وأثبتت الحوادث أن قتل شارل دأنجو لمانفريد ثم كونرادين ، وحتى فردريك اوف بادن ، للخلاص من عائلة الهوهنشتاوفن ووضع حد لمزاحمتهم إياه في صقلية، لم يحقق هدفه ، فما لبث أن برز خطر آخر من اسبانيا ومن نسل الهوهنشتاوفن أيضا يتطلع لاسترداد ملك آباءه وأجداده .

(1) Runciman : Op. cit , P. 228 - 279 .

(2) Batholomew of Neocastro : Op. cit , PP. 47 - 51 .

(٣) عن الصراع الذي قام في اسبانيا بين القري الثلاثة بطرس الثالث وفيليب الثالث وشارل دأنجو راجع :

Runciman : The Sicilian Vespers , PP. 228 - 293 .

وقد استأنف شارل دالنجو الصراع في صقلية ولكن روجر لوريا قائد الاسطول الصقلي أثبت مقدرة وكفاءة عظيمة في هذه الظروف الصعبة ، إذ استطاع ان يحرز الانتصار في كل معاركه البحرية ضد قوات شارل ونجح في إنزال ضربة رائعة بشارل وحطم الجزء الأكبر من أسطوله عند مالطة في يوليو ١٢٨٣ م . ، بينما استمر البابا مارتن الرابع في مساندته لشارل ، وقدم الاموال والذهب الكثير في يديه من أجل الاتفاق علي استعدادات الحرب واستخدم الاسلحة الروحية بقسوة في الحرب ضد أهل صقلية ، كما أعلن قرار الحرمان علي البندقية لرفضها تأجير سفنها لشارل^(١) وشرع شارل في تعويض الخسارة التي لحقت به في السفن والتي انزلها به لوريا عند مالطة ، فقام باعداد نحو ثلاثين سفينة عند نابولي . وعدد آخراً عند برنديزي ، وتجمعت هذه السفن عند اوستيكا Ustica . حيث خرج شارل بنفسه علي رأس هذا الأسطول ، لكن الحوادث جرت في اتجاه آخر وجاءت علي غير ما يهوي ، ذلك ان شارل كان قد ترك ابنه وولي عهده ويدعي شارل الاعرج (أمير سالرنو) نائباً عنه في نابولي وامره بالاستعداد لجولة جديدة ، وعلي الرغم من أنه نفذ خطة الاستعداد بهمة ونشاط الا أنه ظل في مكانه في نابولي انتظاراً لوصول والده علي رأس الاسطول ، وفي ٥ يونيو ١٢٨٤م . ظهر روجر لوريا بالاسطول الصقلي في خليج نابولي واستدرج شارل الاعرج للقتال فتسرع هذا واشتبك معه في قتال ، فانتهت المعركة بانتصار لوريا انتصارا حاسماً وسقط العديد من نبله . شارل قتلي وفر كثير منهم من ميدان القتال ، وعندما وصل شارل إلي قرب نابولي أدرك أن أي هجوم مباشر علي لوريا يعتبر أمراً مستحيلاً ، خاصة وقد تفشت الفوضى وانتشر الشغب في نابولي فاشتد حنقه علي ابنه ونعته بالقسيس "الجبان، القبي ، الذي يختار دائما الخيار الأسوأ " . ولكنه لم يستطع ان يغير النتيجة خصوصاً بعد ان فر معظم رجاله إلي ابوليا أخذ شارل بجميع الرجال من

(1) Previté Orton Italy P 199

بهديد وبعد الاسطول ويغير ويبدل في خطته لعله يستطيع أن ينقذ ما يمكن انقاذه ويحتفظ علي الاقل بمملكة نابولي . ونتيجة لما بذله شارل من جهد ارهق كثيرا واصابته الحمي وظهر واضحا ان أيامه أصبحت معدودة ، وتوفي في النهاية في فوجيا Foggia في اقليم ابوليا في ٧ يناير ١٢٨٥ م . ، ونقل جثمانه إلي نابولي حيث دفن هناك (١) .

وهكذا سقط شارل دالمجو ضحية لطموحه المفرط وغروره واعتزازه بعنصره الفرنسي ، ورغم أنه كان فارسا جريئا ، إلا انه فشل في تحقيق أحلامه العريضة في الغزو والفتح ، وفشل في حكم قيادة إيطاليا كيطل من أبطال البابوية ، وكان فشله الاكبر في حكم صقلية .

وإذا كانت البابوية قد اختارته ليكون بطلها والمدافع عنها ، إلا ان مشاريعها لم تتحقق وخطتها لم تنجح تماما ، لان طموح شارل جعله يعمل لتحقيق مصالحه السياسية أولا ، ولم تكن صفاته الشخصية والتي تسمح باستغلاله كدمية في يد البابوية تحركها كيفما ارادت ، بل ان الذي حدث هو ان البابوية هي التي أصبحت دمية في يده يحركها كيف يشاء وذلك علي عهد البابا مارتن الرابع . وهكذا فان كانت البابوية قد لجأت لشارل دالمجو لكي يخلصها من خطر الهوهنشتاوفن ، فان خطره هو عليها كان لا يقل بأي حال عن خطر الهوهنشتاوفن .

والواقع ان سياسة شارل دالمجو في صقلية كانت سياسة فاشلة تماما ، لانه لم يتجاوب مع الشعب الذي كان عليه أن يتعامل معه بل أن اعتداده بأصله الفرنسي ومكانة فرنسا في ذلك الوقت ، دفعه إلي اتخاذ سياستين مختلفتين ، واحدة تجاه العنصر الفرنسي ، والاخرى تجاه العناصر غير الفرنسية ، التي نظر اليها باحتقار

(1) Runciman : The Sicilian Vespers , PP. 254 - 255 .

Previté - Orton : Italy , P. 200 .

وتعالي . وهكذا أساء إلي صقلية وشعبها أبلغ أساء . وشهدت الجزيرة " حكمه من ٦ يناير ١٢٦٦ م . إلي ٢٩ مارس ١٢٨٢م تدهورا واضحا سياسيا واقتصاديا لم تشهده من قبل ، ولم يكن الصقليون يقبلون ذلك بعد أن وصلوا إلي قمة الازدهار في عهدهم السابقة خاصة علي عهد الملك النورماني روجر الثاني (١١٣١ - ١١٥٤ م) الذي جعل من صقلية مركز ازدهار ورخا ، وتمتع في ظله بالرخاء الاقتصادي وشهدت عاصمته بالرمو تطورا هائلا في كل الميادين وأصبحت مركزا لصناعة الحرير ، وأطراها المعاصرون كثيرا وتحديثا عن ثروتها التي بلغت إيراداتها في عام ١١٥٥م أكثر مما بلغت إيرادات جميع مملكة إنجلترا . وازدهرت أيضا الناحية الثقافية ، وغدت صقلية ملتقى الشرق والغرب ، حيث تم فيها ترجمة أعمال اليونان والمسلمين إلي اللغة اللاتينية واستحوذت الفنون أيضا علي اهتمام روجر الثاني وأصبحت علي درجة كبيرة من الرقي والازدهار ، إذ حوي قصره في بالرمو كنيسة صغيرة Chapel كانت آية في الفن والجمال لأنها بنيت بمزيج من الفنون المعمارية البيزنطية والاسلامية ، كما حازت نفس الشهرة الكاتدرائية التي بناها في مونريال Monreale بالقرب من بالرمو ، فضلا عما قام به روجر الثاني من تنظيمات سياسية وإدارية عظيمة في الجزيرة حتي غدت من أقوى الدول في غرب أوروبا ، وبقيت صقلية علي نفس المستوي من النمو والازدهار حتي نهاية حكم الامبراطور فردريك الثاني (١١٩٧ - ١٢٥٠م) ، الذي ولد وتربي في بالرمو ، وكان يعتبر نفسه ايطاليا أكثر منه ألمانيا ، والذي أحب صقلية أكثر من أي مكان آخر ، وكان يردد دائما وحتى آخر أيامه أنها المكان الوحيد الذي يشعر فيه أنه في بيته . وفي عهده شهدت الجزيرة ازدهارا عظيما ، حتي عد عهده (العصر الذهبي) لصقلية ، وأصبح بلاطه في بالرمو ملتقى العلماء المسلمين والمسيحيين . واليهود . والأكثر شهرة بين مراكز الساسة والثقافة في غرب أوروبا وقد شجع فردريك التجارة والصناعة واسر بالجزيرة مدما حربه كما أقر العدالة

بين رعاياه ، وكفل لهم السلام والرخاء (١) .

وحين آل حكم صقلية إلي شارل دالمجو ، اختلفت الصورة تماما اذ لم يتخذ شارل بالرمو أو أية مدينة أخرى من مدن صقلية عاصمة له ، بل اتخذ نابولي عاصمة له ، كما أنه لم يزر صقلية ، باستثناء مرة واحدة حين مر بها وهو في طريقه إلي شقيقه الملك لويس التاسع في تونس ، كما ذكرنا ، وترك حكم صقلية لنائب فرنسي يحكمها باسمه واعتمد علي موظفين فرنسيين اتصفوا بالفساد فتمسفوا مع الأهلالي وأسأوا معاملتهم وتعالوا عليهم وأظهروا كثيرا من الغطرسة ، هذا بالإضافة للضرائب الباهظة التي فرضها عليهم من أجل تمويل غنطه ومشاريعه الرامية إلي الفتح والغزو ، وهكذا تعددت أخطاء شارل التي لم يفتن اليها وسط مشاريعه الكثيرة وانشغاله بالغزو وثقته الزائدة في نفسه وأصله وقدراته ، ولكن فطن اليها أعداؤه واستغلوها أحسن استغلال ، وأخذوا في تحريض الشعب الصقلي للتخلص من هذا الحكم الجائر ، وأمدوهم بالسلاح والاموال ، وكانت النتيجة الطبيعية لكل هذا هو الانفجار الثوري الهائل الذي أطاح بشارل دالمجو وقضي علي حكمه في صقلية إلي الأبد . كما كان لهذه الثورة الصقلية تأثير علي البابوية ، فبالرغم من انحياز روما لصف شارل في حكمه لصقلية وتأبيده وخاصة من قبل البابا مارتن الرابع تأبيدا تاما ومختلف الوسائل ، إلا ان الصقليين ضربوا بهذا التأبيد عرض الحائط ، وسمت همتهم للخلاص من هذا الحكم ونصبوا ملكا اختاروه بانفسهم لا ملكا فرضته عليهم البابوية .

(١) عن صقلية ومكائنها أثناء حكم النورمان والهرمستاونج راجع :

Norwich J : The Normans in the South , 1967 .

Runciman : The Sicilian Vespers , PP. 1 - 15 .

The Illustrated Encyclopedia of Medieval Civilization , U. S. A. , 1980 , PP. 646 - 647 .

وربما لم يكن فشل شارل في سياسته تجاه صقلية خطأ وحده ، لأنه لم يكن
يقدر حاكم باستثناء فردريك الثاني ، ان يوحد صقلية وإيطاليا خاصة في القرن
الثالث عشر ، لان الشعور القومي الوطني كان قد غي وأخذ يسير في اتجاه آخر
غير الذي اراده شارل دالمجو ، ولم يكن الشعب الصقلي ليتقبل ان يكون تحت حكم
رجل غريب . في الوقت الذي لم يدرك شارل ذلك ، بل لم يبذل أي جهد في سبيل
محاولة فهم شعب صقلية لتحقيق مطالبه واحتياجاته .

لقد افتتح شارل دالمجو عصر الغزوات الفرنسية في إيطاليا ، وبدلا من ان
يوجه اهتمامه لجيران فرنسا القريبين منها ، ذهب ليفزو إيطاليا ويفرق في
مشاكلها . وعندما توفي شارل في ١٢٨٥م . لم يترك وراءه في صقلية وإيطاليا إلا
الدمار ، وأسرة جديدة سيئة ، وحكومة أسوأ في نابولي ، وبابوية ضعيفة .

هذا ما خلفه نابليون القرن الثالث عشر شارل دالمجو .

المصادر والمراجع

-
- 1 Austine Lane Poole The interregnum in Germany , in c
Med. H. vol VI . ed. Tanner , Cambridge , 1968
 - 2 - Bartholomew of Neocastro · Historia Sicula , ed. Paladino , in
Muratori , R I S S , vol XIII , Part 3 , 1921
 - 3 - Barrachough G. The Origines of Modern Germany , 1951 .
The Medieval Papacy , London , 1975
 - 4 - Berger E. Histoire de Blanche de Castile régné de France ,
Paris, 1895
 - 5 - Böehmer J. · Regesta Imperii , ed. , Ficker and wink elmann ,
innsbiruck , 1881 - 1901 .
 - 6 - Buchon (y .) : Recherches historiques sur la princiauté française
de Morée , et ces hautes baronnies , I , Paris , 1845 .
 - 7 - Carabellese · Carlo D'Angio nei rapporti Politici e commerciali
Venezia e l'oriente , Bari , 1911
 - 8 - Dante Alighieri Opera , III Purgatorio , ed. E. Moore and P.
Toynbee , fourth Edition , Oxford , 1924
 - 9 - Del Guidice : La Famiglia del Re Manfredi , Naples , 1863 .
 - 10 - Du Cange · Histoire de l'empire de Constantinople sous les
empereurs français , ed. Buchon Paris , 1826 .
 - 11 Fliche and Martin Histoire de l'eglise , vol X . Paris , 1950
 - 12 Gibbon E The Decline and-Fall of the Roman Empire . 6 vols,
-

New York , 1976 .

- 13 - Hampe K. : Geschichte Konradins Von Hohenstaufen ,
innsbruck , 1894 .
- 14 - Harvey J. : The Plantagenets , Sixteenth impression , 1979 .
- 15 - Hefelé - Leclercq : Histoire des Conciles , Paris , 1914 .
- 16 - Hoyt and Chodorow : Europe in The Middle Ages , Third
Edition , U. S. A. , 1976 .
- 17 - The illustrated Encyclopedia of Medieval Civilization , U. S. A.
1980 .
- 18 - Jordan E. : Les registres de Clement IV , Paris , 1893 .
- 19 - " : L'Allemagne et l'Italie aux XII^{es} Siècles , dans Glotz :
Histoire Générale , Histoire du Moyen Ages , vol IV
 , Paris , 1909 .
- 20 - " : Les Origines de la Domination Angevine en Italy ,
Paris , 1909 .
- 21 - Kern F. : Acta Imperii et Franciae 1267 - 1313 , Tubinger ,
1911 .
- 22 - Labis : Histoire de France , Paris , 1976 .
- 23 - Leonard E. : Les Angevins de Naples , Paris , 1954 .
- 24 - Lexicon universal Encyclopedia , Lexicon Publication , New
York , 1983

-
- 25 - Longnon J : Le rattachement de la principauté de Moreé au royaume de Sicile en 1267 , Paris , 1942 .
- 26 - Malaspina , Saba : Historia Sicula , in Muratori , RISS , vol VIII
- 27 - Martène and Durand : Thesaurus novus Anedotorum , vol II , Paris , 1717 .
- 28 - Miller (w.) : The Latins in The Levant , A History of Frankish Greece (1204 - 1566) , London , 1908
- 29 - Oliver - Martin : les registres de Martin IV , Paris , 1901
- 30 - Oman : A History of the Art of war in the Middle Ages , 2 vols, London , 1924 .
- 31 - Ostrogosky (G.) : A History of the Byzantine State , English trans. by Hussey , Oxford , 1969
- 32 - Painter (S.) : A History of the Middle Ages , New York , 1954
- 33 - Powicke (F.) King Henry III and Lord Edward , Oxford , 1957
- 34 - Prawer (S.) Heine , The Tragic Stirist , A Study of later Poetry (1827 - 1856) , 1961
- 35 - Previtè - Orton - Italy 1250 - 1290 in C. Med H. vol IV , ed Hssey , Cambridge , 1975
-

-
- 36 - Rose (w.) Heinrich Heine , two studies of thought and Feeling, 1956
- Runciman (S.) : The Byzantine Civilization , Cambridge , 1975 .
- " : the Sicilian Vespers , cambridge , 1988 .
- 38 - Sanudo (m.) Istoria del Regno di Romani , in Hapf . Chroniques Greco - Romanes , Berlin , 1873 .
- 39 - Setton K. : The Latins in Greece and The Aegean From The Fourth Crusade to the End of the Middle Ages , in C. Med. H. voi IV , ed Hussey , Cambridge , 1975 .
- 40 - Strenfeeld : Karl V on Anjou als craf der Provence . Berlin , 1888 .
- 41 - Tafel and Thomas : Vrk under Zuralteren Handels Und staats geschichte der Republik Venedig , Vienna , 1857 .
- 42 - Trifone (R.) La Legislazione Angioina , Naples , 1921 .
- 43 - Ullmann (W.) : A History of the papacy in the Middle Ages , 1972 .
- 44 - Vasiliev : The History of the Byzantine Empire (1324 - 1453) , 2 vols , U. S. A. , 1971 .
- 45 - Villani (G.) : Cronica , 8 vols , Florence , 1823 .
- 46 - Vntermeyer L · Heinrich Heine , Paradox and Poet the life , 1937
- 47 Zukythinios (P) Le Despotat Grec de Morée , Paris .
-

